

RECUERDO la alegría de mi amigo Jonás, el día que logró ocupar un departamento en una de las casas centrales de la capital. Era alegría que yo no podía comprender. Siempre me ha parecido anormal ocupar tales habitaciones, o me ha parecido al menos, que puede contarse a una visión extraña de vida en el hombre, a una vida vertical y abismática. La vida ancestral de nuestra especie se extiende en la dirección de los paisajes y del horizonte, y sólo accidentalmente se clava, desde un avión, pupila de águila.

Cuando recogimos a Jonás su departamento de un 10° piso pensé en todo esto. Ahí, que mi amigo descansaba en su departamento, puedo juntar mis confidenciales que en mis manos y formar el drama de su existencia en esas habitaciones que fueran decisivas en su trastor-

servioso.

preferido para ello colocar versión en labios del propio

habito un departamento en 10° piso. Por una de las

manas veo un oleaje de techados, azoteas y chimeneas, que avanzan en sentido contrario al viento. Al

hay siempre una gran mancha nevada, aparentemente detenida en el tiempo, que seguramente gira con

adherida al globo en habitamos. Por la ventana de la cocina veo per-

mente los punteros de un público, y esta actitud me hace pensar en la única característica que me diferen-

del resto de las personas conozco: el hecho de no usar jamás un reloj."

De llegado a creer que mis

iones con Otis estriban en amistad y en el patriotismo,

aparece y desaparece en mente como una imagen. Lo escucho sin verlo y

lo cuando no está en mi presencia. Así es la amistad, sólo pensar... Otis comen-

relojes y a menudo me obligo a rehusar sus

as, aun cuando le debo consideraciones especiales por

proporcionado el de-mento en que vivo."

Las habitaciones no ocupan espacio del que ocuparía

entre de una ballena, de Moby Dick que tuviese 3

manas. De ahí mi idea im-

editada, mi impresión de que de fuera es oleaje; de

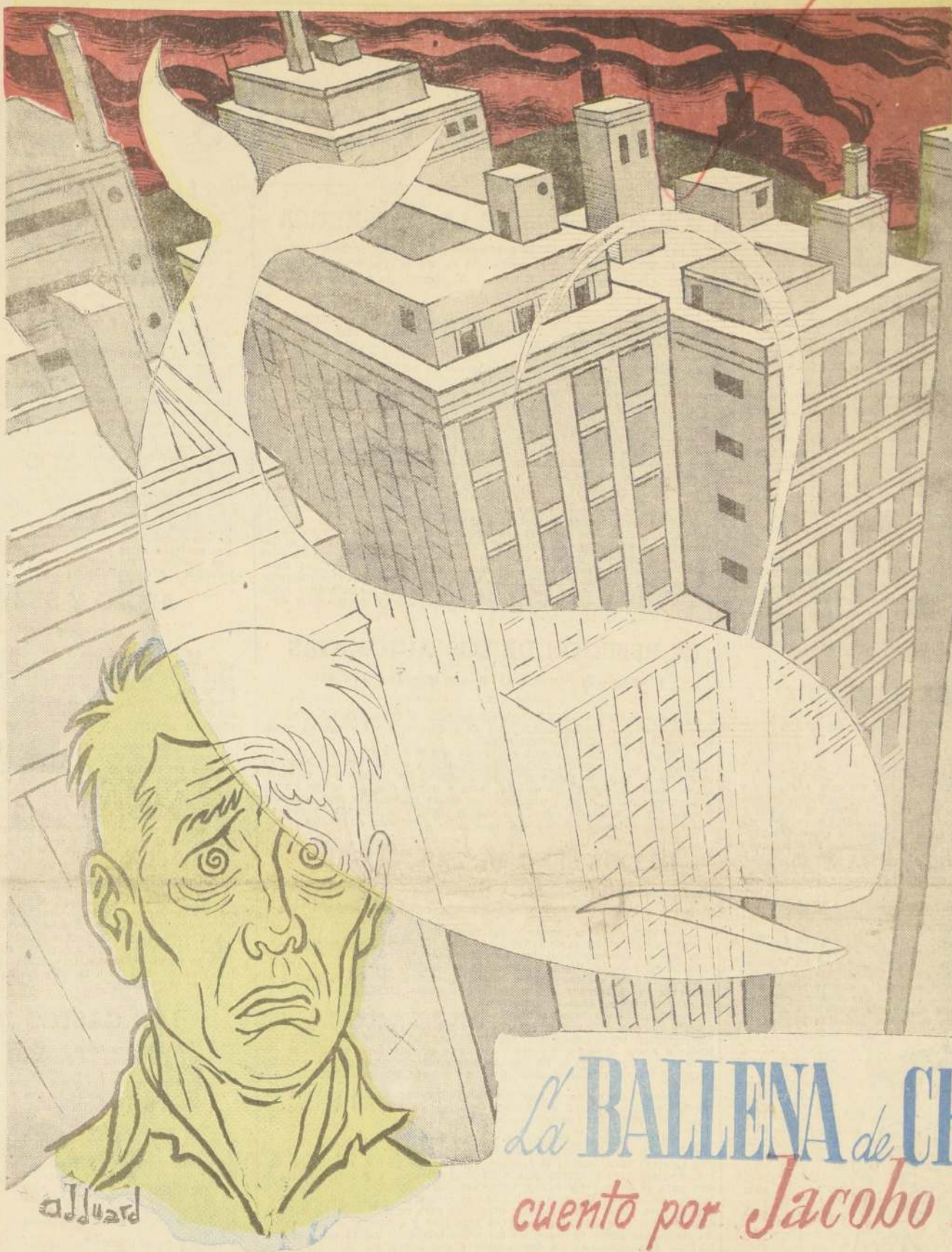
todos navegamos hacia al-

parte, y de aquella pre-

de un trozo de mar. Los

nos navegan en sentido opuesto al que sigue el humo

de chimeneas. Cuando éste de aparecer en el espacio,



La BALLENA de CEMENTO

cuento por Jacobo Nazare

tuberías digestivas. Cuando subo o bajo por dentro del edificio, cuando estoy en mis habitaciones o me quedo un momento en la azotea, el pequeño edificio de mi cuerpo con sus "compartimientos" se ha trasladado o se ha detenido, con sus "habitaciones", su "ascensor" y sus "ventanas". Por alguna de ellas se asoma mi espíritu desde el cerebro, desde el corazón, desde alguna glándula... Sube o baja o se detiene dentro de un cuerpo en movimiento que habita otro edificio. Cuando estoy en mi 10° piso, mi alma suele vagar más allá de los límites de mi materia y de lo material. No me parece normal que esto ocurra. Llego a pensar que todo proviene de mi nombre: Jonás."

"Los Jonases del pueblo entran y salen de sus ballenas con una naturalidad bíblica. Este ambiente de vísceras me produce desconcierto. Es la conciencia alterada que se llega a tener de sí mismo. La forma extraña cómo percibimos los actos comunes. Aparentemente mi caso es muy sencillo; pero me apresuro a contarlos antes de

que esta Moby Dick me arroje definitivamente a la playa..."

"En las mañanas, junto con levantarme y mirar por la ventanilla de la cocina, sé la hora en que vivo, pienso en el baño y me voy al agua. Es un chorro oblicuo que me da en el pecho, y que es como aquel que proviene del orificio que tienen en la frente las ballenas. Durante el resto del día me conduzco en forma poco sospechosa. Este

equilibrio me proporciona la subsistencia; el que me despierta el alma de las vísceras. Pero, ya en las noches, cuando me encuentro entre las cuatro paredes, percibo que la Tierra gira. Me lleva y me trae en una duración fija, y su Luna va y viene con exactitud. La vida transcurre y es lo único cierto. Lo experimento, lo sé, me es placentero o doloroso. Es el tiempo medido por esta navegación del planeta que va y re-

gresa, colocado en el extremo de los punteros del reloj celeste. Otis vende pequeñas imágenes del tiempo."

"Una de esas noches, no bien había dejado la lectura del libro que me conduce al sueño y apagado la lamparilla, cuando percibí claramente una llamada a la puerta de la pieza contigua, que es la que comunica con los pasillos del ascensor. Luego hicieron girar la manilla. Uno dice "hicieron" cuando no sabe lo que está ocurriendo. Eso no está bien, porque el misterio y lo misterioso son singulares. El hecho es que no hay manilla por el lado afuera de la puerta, y si la hizo girar alguien, fue por dentro, lo que indica un hecho fantasmal. ¿Los fantasmas no tienen dedos consistentes como para oprimir un botón o deslizarse a través de las puertas cerradas? Aquella noche me pareció que no ocurriría nada más, y me dormí."

"Pero había ocurrido todo."

En la mañana, cuando fui en busca del chorro de agua, no encontré mi bata. Eché una rápida mirada sobre el lecho, y noté que había desaparecido el cobertor. Esto me colocaba en

el justo medio subconsciente en que deseaba vivir. No sentí pesar. Avancé cautelosamente hacia la pieza vecina y allí encontré la causa de todo el misterio. Tendido sobre el diván y cubierto hasta la cabeza con el cobertor y la bata, dormía el fantasma. Y tuve así la certeza de que los fantasmas no existen. Son siempre seres reales. Don Quijote tenía la razón de la sinrazón cuando los embestía con su lanza."

"Fui y tiré de la ropa. El que estaba allí era Otis, el vendedor de relojes. Sobre la mesita de los libros había un reloj de esfera blanca, adherido a una pulsera dorada. ¡La manía de los vistosos relojes de mis compatriotas! Pero... ¿cómo pudo entrar Otis a mi departamento? ¿Se lo había tragado mi ballena? Había triunfado en su afán de hacer llegar un fetiche horario a mis manos. Ofendido por tal actitud, me di preferencia en el baño, y cuando ya me vestía, sentí correr el chorro en que debía solazarse. Me coloqué el reloj de pulsera y consulté los punteros del reloj público. Había una pequeña diferencia, pero, en todo caso, era tarde y salí para tomar el ascensor..."

"Allí me enteré, por primera vez, de que el nombre de Otis estaba grabado en una pequeña placa metálica. Era la marca del ascensor. No sé por qué —jamás uno sabe si está en lo cierto— pensé que no tenía razón al creer que siempre los fantasmas son seres reales."

"¿Quién era Otis y dónde vi escrito por primera vez su nombre? Me había cedido el departamento, llevándome al 10° piso de aquel edificio... Con estas sospechas me fui derecho donde el conserje y, con la mayor cautela, le pregunté acerca de la hora en que mi amigo lo

había molestado pidiéndole la llave de mi departamento. El hombre no me creyó. Sólo los arrendatarios podían solicitar llaves en casos de emergencia... Sonreí al conserje a manera de excusa. "Es tarde, ya", le dije, a la vez que alzaba el brazo con el ademán característico de los que consultan su reloj pulsera. No lo tenía. El conserje me dio la hora, sonriendo a su vez, pero de manera compasiva."

"Aquello estaba fuera del dominio de mis fuerzas. Subí nuevamente al ascensor y vi allí el nombre en la placa metálica: "¡Otis!". Por algo, porque sí, con la certeza de que llevaba a cuestas el pequeño y extraño edificio de mi cuerpo, entré en las habitaciones de mi ballena."

"El chorro del baño seguía corriendo. Era yo quien había dejado abierta la llave del agua. Las cosas estaban en su lugar. El cobertor sobre la cama, y a los pies, la bata... Y ahora sí, puedo afirmar que tuve la evidencia de que mi cabeza y el mundo daban vueltas en una estrafalaria navegación, y de que mi ser estaba allí definitivamente arrojado a la playa."

LEA EN ESTE NUMERO

	Páginas
El Quique: Gaceta de Campo	4
Crónicas Grafológicas	2
La Condición Rural Chilena en la Literatura	3
Recordando a Giotto di Bondone	7
Patricio Pizarro y el Embrujo del Teclado	9
El barco de Sharp yace intacto, hundido cerca de Huelanquén	10

Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencias y cosas que pasan en el mundo.

Crónicas Grafológicas

Por Eduardo FRENK



El Extraño Mundo de las Máquinas

"UNA" DE ROBOTS

O la lucha secreta contra un enemigo público

Siempre tengo presente el día que un grupo de amigos decidimos hacer un picnic... Partimos cuando estaba aclarando hacia el interior de los cerros de La Reina, convenientemente disfrazados con atuendos de deportistas alpinos, el ánimo dispuesto a gozar de los encantos de la naturaleza... Después de tres horas interminables, sudorosos y agotados decidimos acampar.

Mientras Carmen Rosa colocaba el mantel y las demás niñas cortaban flores para adornarlo, los varones comenzamos a partir leña para el asado... Cuando todo estuvo listo, alguien dijo: "¿Quién trajo fósforos?"

Saqué mi flamante encendedor comprado en Arica, pero produjo sólo un chasquido seco, nada más. ¿Exceso de

consumo? no sé, fue inútil, se negó lo mismo que un huelguista del cobre a cumplir su labor...

Cuando comenzó a soplar el puelche llegábamos a "ladrar" por un café caliente... Intente encender el fuego haciendo frotar dos palos — recordando mis conocimientos de boy scout, pero lo único que conseguí fue acalorarme más.

Todo un mundo de reflexiones comenzó a martillar mis sienes... De modo que las maquinillas pueden más que uno?... Así era, en efecto. Al atardecer, recordé que se podía encender fuego provocando un rayo de sol a través del vidrio de un reloj... pero ya el Sol se había ocultado, además ningún reloj tenía vidrio sino coberturas de plástico... Así regresamos cabizbajos, hambrientos y derrotados por un encendedor de bolsillo.

¿QUIEN GOBIERNA A QUIEN?

¿Por qué huimos de la tierra? y el sombrío futuro de los fabricantes de maquinarias

Pero aún hay quienes afirman que la Cibernética es fantasía. ¿Qué no es cierto que vivimos bajo "el gobierno de las cosas"?... de los "esclavos mecánicos"... cuando no hay más que abrir los ojos y ver como dependemos en forma vital del itinerario del ferrocarril, del platino del auto, de la radio, del ascensor, el refrigerador, el termo, la cocina, y el encendedor cuyos músculos funcionan bajo el estimulante palpitante de la electricidad del gas líquido, y el petróleo. Nacen los niños aceptando como realidades de la naturaleza; mientras el hombre se automatiza lentamente y busca escapar del conflicto aturdiéndose en una borrasca de alucinaciones y sentidos... Estalla la explosión demográfica llevando a la humanidad a un climax de desesperación y violencia; los "esclavos mecánicos" en la imposibilidad de resolver los problemas terrestres proyectan sus cohetes al firmamento, hay que llegar a la Luna, invadir Marte y poblar Venus... ya que no hemos logrado arreglar las finanzas de la Tierra planifiquemos la economía celeste.

Pero ahora las cosas son diferentes: después del apogeo de Nueva York todo ha cambiado y la gente comienza a mirar con más respeto las "COSAS" o las "maquinillas"... No es de extrañar pues que un ingeniero chileno le preguntase un día al padre de la Cibernética:

—¿Cree usted que las maquinillas pueden llegar a regirse por sí mismas para hacerse mejores? Y el respondió: —"Lo que la experiencia de las maquinillas nos enseña no nos permite negar esta posibilidad".

El hombre que hizo esta pregunta es Arturo Aldunate Phillips.



A. A. Ph. "...¿Lograrán las maquinillas regirse por sí mismas?"

Los amantes de la coherencia y los adictos a los prodigios mecánicos no saben cuán comprometidos vivimos con los escritores de ciencia ficción y con los ensayistas científicos, por eso conviene indagar la personalidad secreta de nuestro personaje de hoy. Para establecer si a través de sus motivaciones escriturales podemos esclarecer algunos de los enigmas de la Cibernética.

EL ENSAYO

Frente a la realidad cotidiana, el cuentista inventa, el poeta sueña y el ensayista plantea... mientras los personajes de uno son de leyenda las imágenes del otro de ilusión. Los actores del ensayista son de carne, fuego y fantasía y constituyen por ello la más deleitante de las aventuras literarias: la investigación y trayectoria del hombre sobre el planeta y el apasionante estudio de la materia y las

LOS MISTERIOS DE LA CIBERNETICA

En la frenética lucha por la conquista del espacio, se han sumado a la carrera espacial el lanzamiento de un cohete francés y otro japonés, la conquista de Venus... Y ahora: ¡la insurrección de las máquinas!

Frente al lanzamiento del cohete Apolo —al que se añade el de otras naciones— y al éxito logrado por los científicos rusos de producir el descenso de un laboratorio explorador en la Luna, al prodigioso descenso de la nave "Venus 3" en el planeta Venus, surgen desde las penumbras y en vivos colores, las imágenes de aquellos que hicieron posible estas hazañas... De los escritores de Ciencia Ficción de todos los tiempos que con su vigorosa imaginación proyectando su mente al reino de la fantasía vislumbraron los insospechados recursos creadores del hombre y mostraron un camino mezcla de ensueños y realidad. De los hombres que volando tras esas quimeras forjaron mediante el ingenio y la paciencia los implementos capaces de vencer las fuerzas de la naturaleza proyectándose hasta los rutilantes soles del espacio; de los que silenciosamente colaboraron en esa magistral hazaña, producto de la combinación de la ciencia y la técnica para transformar los elementos terrestres en naves para desafiar la gravedad y penetrar en los cielos... De los técnicos que en severas aulas, en las duras disciplinas del taller y en el silencioso rumor del laboratorio lograron trocar en realidad la fantasía plasmando así el gigantesco edificio de la ciencia contemporánea verdadero prodigio que ha permitido al ser humano en corto lapso llegar hasta las fronteras del firmamento, hurgar hasta las entrañas de la materia, desvelar sus más últimas partículas, gobernar el calor, la luz, la electricidad y el magnetismo creando máquinas para manejar tan grandes fuerzas... Pero lo que jamás soñaron los precursores de la Ciencia Ficción fue que llegaría un día que las máquinas plantearan su propia insurrección y que el hombre debería someterse y doblegarse ante sus imperativos.

LA REBELION DE LOS AUTOMATAS

El apagón de Nueva York: aún se ignoran sus causas

Así aconteció el otro día cuando se cortó la luz en la Isla... Se interrumpieron los ascensores, dejaron de funcionar las bombas de agua se apagaron las cocinas eléctricas...

En los primeros momentos la gente quedó perpleja cuando se detuvieron a medio camino de sus departamentos del 80º piso... [Esto es contrario a las regulaciones oficiales...]. Después se interrumpió el servicio de trenes, el suministro de pan, leche y demás cosas... Cuando los niños comenzaron a llorar de hambre, los sabios tecnócratas comenzaron a mirarse las caras... ¿No somos los amos? ¡NO!, parecían contestarles en mudo silencio las ampolletas apagadas y los artefactos en huelga...

EL GOBIERNO DE LAS "COSAS"

La silenciosa guerra declarada entre hombres y objetos mecánicos. ¿Hasta las conservas nos hacen zancadillas!

Pero ya estos problemas los había descubierto mucha antes un profesor de matemáticas de la Universidad de Massachusetts llamado Norbert Wiener. Comprobó que las máquinas eran "seres" que condicionan la vida del hombre. Nos compramos un automóvil, pero debemos ajustar nuestros hábitos y costumbres a las palpitaciones de sus pistones y al ritmo de su carburador. Hasta los más mínimos utensilios mecánicos modifican nuestros planes y propósitos...

Estableció ese investigador las bases de su doctrina probablemente cuando en una ocasión verificó que una fábrica completa de delicados instrumentos de precisión era manejado por un CEREBRO ELECTRONICO, o acaso un día que quiso comer una conserva, o una cerveza enlatada y no tuvo a mano un instrumento punzante para abrirla y sintió dentro del tarro el estremecedor gorgoteo de una burlesca risa...

Llamo Cibernética a este gobierno misterioso de los robots, a ese encuentro crucial en un recodo del siglo XX de los seres vivos con los seres mecánicos y fue allá por el año 1948...

Así descubrimos que no es una Tecnocracia la que gobierna el mundo, sino que la oscura confabulación de las máquinas y "las cosas" que han ido encajonando al hombre, fijando con relojes y pitos sus horas de levantarse y acostarse, sus horarios de comida y recreo... Máquinas para sembrar, cosechar y conservar sus alimentos, máquinas para informarse, máquinas para fabricar sus vestuarios y habitaciones, máquinas para viajar y transportar; máquinas para escribir, calcular y cantar; y máquinas computadoras para clasificar y controlar a cada uno de los pobres Homines Sapientes del globo terráqueo quizás con que nuestros propósitos de una desconocida Super Máquina...

NUESTRO PERSONAJE DE HOY: PROFESOR ARTURO ALDUNATE PHILLIPS

ANÁLISIS DE SU FIRMA

Su radar y timón de la "Verdad"

Obsérvese la firma de A. A. P., que constituye una declaración de principios, mostrando su L abierta al devenir como la pantalla de un radar, y proyectando un ángulo agudo hacia arriba, como ariete, y hundiendo un acanalado y puntiagudo vástago como sonda de profundidad... revelando un rasgo peligroso de su naturaleza: Del hombre capaz de vivir cada día una nueva vida, con una nueva "verdad"... mostrando frente a la Ciencia una flexible actitud carente de dogmatismos, en la que se conjugan el más acendrado racionalismo con la más ardiente credulidad, propia de un hombre que acepta todo con reservas y no niega nada con acritud... y que para explicar las cosas de arriba necesita previamente investigar las de aquí abajo...

¿COMO ES UN CIBERNETICO?

Condición básica: Ser poeta, filósofo y tener criterio matemático.

Presenta A. A. P. los rasgos propios de todo ingeniero calculista, ordenado, metódico, analítico, pero con un fondo de fina y solitaria bohemia, atenuado por un singular rasgo de querer explicarlo todo por las matemáticas en las cuales se solaza.

Aquellos que no se han ocupado jamás de su estudio puede parecerles una ciencia fría, pero con el auxilio de la imaginación estética adquiere una dimensión que la sublimiza, convirtiéndola en una obra de arte... La condición de un cerebro de tipo matemático que sepa ver a través de las aparentes frías expresiones físicas, la armonía de una inteligencia Superior, forman la personalidad de un filósofo y un artista que se extasia ante la regularidad, armonía y belleza de los fenómenos de la naturaleza. A. A. P. acusa estos rasgos... pero como todo leptomático necesita auditorio; el ensayista tiene necesidad de enseñar lo que ha visto y sabe, pareciendo encontrar su máximo goce cuando elegantemente dicta su cátedra de "Introducción al Estudio de las Ciencias Exactas"...

GRAFO — ANÁLISIS DE LOS EXCESOS DE LA VERDAD... Y CONSUMOS

Invade el papel hasta el último extremo; necesita saberlo todo! Carece de convencionalismos, aún cuando en el fondo acusa una increíble timidez social —de los que se "manejan" frente al protocolo...

LA TIRANIA DE LAS MAQUINAS

Sus caprichos electro-mecánicos y tendencias racionales

La respuesta de Wiener no constituye en forma alguna una fantasía... ¿No es acaso el laboratorio explorador que mandamos a la Luna el que nos da las indicaciones si podemos ir o no? ¿No es el detector de radiactividad el que nos da el pase para penetrar en una zona contaminada?... ¿No es el zumbido del motor del Jet, el que comunica al ingeniero de vuelo si las máquinas están en condiciones para zarpas o debemos bajar las muletas?... Fueron máquinas e instrumentos computadores los que ordenaron suspender el miércoles 23 de febrero —día fijado para el despegue del Apolo... ¿O fue un anteojo real del propio Monarca Espacial que decidió aplazar su vuelo?... Y qué me dice usted de esos misteriosos incendios por corto-circuitos, de esa rara situación de una bomba atómica que desaparece en las propias barbas de sus guardianes, de los aviones que explotan solos, de los utensilios eléctricos "asesinos" que electrocutan a sus propietarios...

Llegó el momento de presionar muy seriamente que son las ideas políticas y las glosas de las máquinas que rodean... Pues no sólo tienen caprichos e idiosincrasias, sino juicios propios y engañan a los mismos inventores... No se usted... ¿No sucedió así con el último satélite Lunik 9, que URSS las despachó a Inglaterra... Era una máquina burguesa lo mejor al servicio de la URSS que no trepidó en traicionar los esfuerzos sabios del Khrushchev extrajero... ¿Por qué castigo, me decía mi tía cuando le conté estos hechos dejándolos prisioneros en las estepas lunares... Cuando el imagen del gigante Saturno portando sobre sus espaldas Apolo comprendí la verdad: máquinas nos han dominado intuitivamente y producto de reflexiones constató los hechos...

APOLO Y SUS PALACIEGOS

Una corte propia de un monarca

La cápsula brufida y resplandeciente con su coraza brillante, asentada en la plataforma de lanzamiento sobriamente propia como un estrado real, junto a la nave metálica la Corte de Honor, grada por los expertos de "real secreto" y guardando la jerarquía y prudente distancia, los palaciegos de la Comitiva del Cohete; en las calones inferiores, los operarios diestros afilés, todos revestidos de timentales apropiadas para tan Magno Proceso...

Con sumo cuidado, el alto jefe de operaciones (lo mismo el Gran Chambeán ante su Monarca) se acercó al Ser Alado a recibir últimas instrucciones; portando un detector electrónico, auscultó el cho de tridido al percibir sus latidos, su rostro se demudó... unas órdenes y toda la Corte, cumpliendo un verdadero ritual, comenzó a moverse diligentemente para solucionar una falla del corazón de la válvula mitral —de las turbo bombas... Mientras nerviosos, palidotes, tigados no despegaban sus ojos; el Ser Mecánico tranquilo esperaba, ante sus computadores electrónicos avisarles que las condiciones de vuelo eran favorables. De pronto el Ser se estremeció, un guiño le anunció que estaba presto a partir: el Gran Chambeán. Obedeciendo indicación, oprimió el botón... y dejando un ruego de fuego en el de un bramido espantoso despegó hacia el firmamento transmitiendo señales y órdenes a sus servidores y lacayos que sumisamente agudaban sus instrucciones. Mientras contemplaba el suceso, mi espíritu se aceleradamente hacia el pasado pareciendo evocar la imagen de los tris III Faraón del alto y bajo Egipto, partir en su barcaza real de a pos 500 esclavos núbicos a visitar sus posesiones; mientras estaba la Capa Real, este calizaba sus sandalias reales... y veía a los hombres arrojados a los pies del cohete y aún de bruce preparados para su viaje estelar...

LOS GASTOS DEL SATRAPA

Se asegura que todos los ciudadanos adultos del Universo podrían tener casa propia, televisior y una renta per capita de US\$ 100, con lo que cuesta la coherencia espacial.

Tan pronto S. M. el Cohete se perdió de vista, se hizo presente el Jefe del Tesoro para verificar las cuentas del Gran Señor del Espacio: "...Su partida y la de su familia exige nuevos tributos: sólo un 20% de los ingresos nacionales se destinan para sus viajes", agregó tímidamente, como si temiera ser oído.

—Sí, pero, ¡jamás las máquinas llegarán a dominar al hombre-Homo Sapient-rey del Universo!... ¿Cómo, entonces, se expli-

ca el hecho de que mientras el cáncer destruye nuestras células colmena humana zumba y la de su seno más y más familiarmente escasea, los avances, poblaciones enteras cumben víctimas del hambre y enfermedades mentales; y los hombres se precisan contra otros, todos los cuernos del universo pierden el rumbo al terrorífico y relampagueo del Señor del Espacio... ¿gobierna a quién?

Por eso, cuando presencio despegue en la pantalla, me recio ver una tenue contrabozada bajo la nariz de W de la nave planetaria, y un tánico destello iluminaba eléctricos...

lo—, propio del hombre de ciencia, que actual mayor desenvoltura frente a una elite intelectual que en sociedad y posee algunos rasgos del "proteído". Como contrasta, muestra ser metódicamente ordenado, metódico y coleccionista, los que junta afilieres, botones y baratijas, denota un fuerte sentido crítico e imaginación creativa, una gran originalidad, receptividad e imaginación, una fuerte lógica. Carece de sectarismos, religioso y prejuicio; sobrio, tenaz, constante, una dosis de fina ironía y humorismo, propio de los hombres serios y complicados.

Se destacan a través de sus amplias corrientes, beralidad, altruismo y acusa un desinterés por el mundo frente al imperio del dinero, mostrando la diferencia entre el hombre de empresa y el hombre de negocio, ofreciendo, además, los rasgos de una naturaleza vigorosamente apasionada, sentimental y romántica...

Sus drogas son las palabras metafóricas y literarias con que embriaga sus sentidos, pero le preocupa y en disgregada entonación nos da que "aventuramos en exceso", en acentuado y conflictivo trazar... ¿Cuáles serán esas drogas que le roban la paz del alma?... A pesar de la jovial madurez ante la llegada del otoño... ¿da que el "exceso de consumo" lo inquiete... cuérdese que también es presidente de la Comisión Chilena de Electricidad).

CARTAS DEL PUBLICO

G. A. Un abogado idealista. — Activo, co, inquieto, rápido de genio, reflexivo, insatisfecho, temperamental, inteligente, estudioso intuitivo, "pesca al vuelo". Una actitud invasora, que quien le gusta saberlo todo, trato social, comunicativo de rápida captación de ambiente, situación de aspecto sentimental le quita el gusto hacer lo que quiere, muestra índices de responsabilidad. Espíritu original, idealista, con propósitos de un artista irrealizado, de fina sensibilidad emocional para el genero teatral, sin embargo literario. Las ciencias jurídicas no constituyen su meta y busca su realización en otros campos de actividad. Sentido de captación para grandes ideas, pero planifica y se "queda en las lunetas". Se deja llevar por impulsos y después reflexiona propio de una naturaleza temperamental, vehemente y entusiasta con grandes planes de desarrollo...

LA CONDICION RURAL CHILENA EN LA LITERATURA

EL SINCERO propósito de esta breve recolección de fragmentos literarios relacionados con el campo es el de mostrar como los escritores han visto la realidad social y económica de nuestra situación agraria. Todos los días se leen informes de las oficinas técnicas especializadas. Hemos creído necesario elegir los informes de los escritores, artistas, todos ellos proféticos, anteriores a que el problema rural adquiriera el tono candente de estos momentos en que la Reforma Agraria avanza a pasos apresurados. La sensibilidad de novelistas y poetas se anticipó al tiempo y recogió en imágenes animadas y verídicas la desoladora existencia de nuestro campesinado y la injusticia de nuestro régimen agrícola. Nada de ello es tendencioso ni perseguía ningún fin determinado como no fuera el de la creación literaria. El arte, se ha dicho, no tiene objeto práctico. Sin embargo, las descripciones que reproducimos coinciden asombrosamente con las comprobaciones científicas posteriormente efectuadas y colocan a los escritores en la categoría de precursores del movimiento restaurador que se agita en estos días.

Si esto causa extrañeza a algunos y si otros sonríen con escepticismo desdiciendo la ficción literaria como documento fidedigno, eso podría únicamente ser digno de desconocimiento. Esos desprecios ignoran que desde la antigüedad más remota los poetas se han sentido atraídos por el campo. Uno de ellos dice: "¿Quién hizo escribir al sabio o al poeta sino la luz de tu paraíso?" Pero no solo han cantado al encanto de la naturaleza. También han dejado abundantes reflejos de la naturaleza relacionada con el hombre, y tales retratos de la huella humana en su lucha y en su disfrute de la tierra y sus complementos ilustran a la historia sobre los contornos de la vida en épocas primitivas y en todas las épocas. La Biblia, o mejor el Antiguo Testamento, pinta un panorama dilatado y cautivador de un pueblo de labradores y de pastores; ya en el Génesis, el Paraíso Terrenal aparece como la primera heredad agrícola cultivada por la magia de Dios y la caída de Adán y Eva como la causa de la primera reforma que los obliga a ganar el pan con el sudor de sus frentes, o sea, a trabajar la tierra con el esfuerzo de sus manos.

Virgilio autor de las Bucólicas y de las Geórgicas, hablaba de "las

musas amigas de los campos"; y Horacio exclamaba: "¡Oh campo, cuánto te contemplaré!". Joubert, el gran pensador y crítico francés, anota esta confesión: "Siento dejar París porque ello me obliga a separarme de mis amigos y siento dejar el campo porque ello me fuerza a separarme de mí mismo". Llegando a España encontramos un acento quejoso preludio muy exacto del que despertaron los sistemas colonizadores seguidos por los criollos chilenos y sus descendientes y cuyos efectos todavía estamos palpando. Casañal, poeta peninsular, escribe una gráfica estrofa: "La vida del campo dicen —que es la más sana y mejor—. Eso será tal que es rico —pero no tal labrador".

En Chile surgió una escuela criollista. Aunque se ha disuelto su valor estético, nadie ha puesto en duda su veracidad y realismo. Las primeras pleyades literarias vivían más cerca de la tierra que las de hoy. La conocían, además, porque todo chileno, cual más cual menos, es campesino o hijo de campesinos. Esta circunstancia unida a la tremenda fascinación de nuestra naturaleza ha sido el incentivo de un género que, por encima de todo debate, deja como fruto un nutrido y variado paisaje de costumbres y de sistemas rurales que hoy sirven como testimonio de una condición que justifica todo cuanto se haga por modificarla.

Nuestra intención ha sido la de presentar el campo bajo la mirada de novelistas y poetas. Las páginas de Luis Durand, sacadas de "Cuerpo y Alma de Chile", no son una excepción, pues si bien podrían clasificarse como ensayo lo mismo que la larga cita que él hace de Mc Bride, ambos hombres de letras aplican facultades artísticas de percepción y de forma que no los descartan de nuestro plan. Siguen, por orden de mayor espacio, las vigorosas escenas de Jacobo Nazare en "Cien mil Palabras" y otras escenas, más breves, tomadas de una novela de Durand y de la obra clásica de Eduardo Barrios "Gran Señor y Rajadiablos". Completamos este florilegio con un hermoso y agudo apólogo de la talentosa escritora Eugenia Sanhueza, quien ha merecido el honor de figurar en una Antología de los diez mejores cuentistas humorísticos chilenos.

Daniel Kozarac



Hegemonía de los Hacendados

NO ES AVENTURADO afirmar que este señor Mc Bride, profesor de la Universidad de California, sabe más de nuestro país que el 30% de los chilenos cultos en cuanto se refiere al desarrollo social y económico de nuestra nacionalidad. Y lo que sabe es la verdad neta, pues sus afirmaciones y apreciaciones en todo lo que se relaciona con los problemas que afligen a nuestro país están basadas en datos

exactos, estudiados con minuciosa seriedad e interés. Su información, por otra parte, no es puramente libérrica sino que también está reforzada por la observación directa, pues, durante su permanencia en nuestro país se dedicó a recorrerlo inquiriendo cuanto detalle pudiera servirle para profundizar en el estudio que ha llevado a término con feliz acierto después de haberse formado una conciencia cabal del asunto.

"LOS MANDAMASES"

Mc Bride llama a Chile el país del peon y del sirviente y considera a la hacienda la base de la estructura social y económica de esta república democrática cuya igualdad de derechos solo existe en los artículos de la Constitución, pero no en los hechos reales y tangibles, pues en la realidad domina un sistema feudal copiado del de España.

GEOGRAFIA ENCOMENDERA

Hasta hoy día, después de 130 años de vida independiente (1947), el latifundismo sigue manteniendo su situación de privilegio en toda la zona central desde Aconcagua hasta Bio Bio, pues el pequeño propietario solo existe en escasa insignificante, de tal manera que su influencia en la política y en la economía del país casi no pesa. Sobre el respecto Mc Bride dice lo siguiente: "Cuando se dejaron sentir los primeros síntomas de agitación en las colonias, muchos de los terratenientes de Chile, peninsulares y criollos, permanecieron leales a la corona, pues sus intereses eran en gran parte idénticos con los de aquella. Habían heredado la cultura hispánica e introducido en las colonias las instituciones sociales de la península; muchos de ellos eran monarquistas acérrimos, sin ninguna simpatía por las tendencias democráticas y tal vez en ninguna parte de la América Latina este sentimiento fue más vivido que entre

los hacendados chilenos. Cuando Chile por fin se sublevó contra España, no lo hizo en respuesta al amplio espíritu democrático que agita a otras colonias, y menos aún por seguir las huellas de las colectividades inglesas de Norteamérica que trataban de establecer una democracia, o para emular a los republicanos franceses a través de la larga contienda por alcanzar la libertad política; ningún intento se hizo por extender esta libertad a las masas. El triunfo de la guerra de la independencia solo produjo, pues, una transferencia de autoridades pero no una reforma política y menos aún un solventamiento social. La guerra libertadora en ningún sentido fue una revolución, y por lo mismo, produjo en Chile menos disturbios sociales que en ningún otro país del continente. El sistema que había servido de base a su organización, continuó idéntico sin ofrecer oportunidad de transformación social".

EL AGRO-PATRON

Mac Bride, da aquí en el punto neurálgico de nuestros males sociales, pues como él afirma con gran razón, la guerra de la independencia no trajo ninguna ventaja de orden positivo en el alcanzamiento del bienestar que el pueblo necesita. El triunfo de nuestros ejércitos, frente a los de los conquistadores, no se tradujo en el alcanzamiento de una democracia verdadera. Por el contrario se enseñoreó el

poder del señor feudal que saca a su menada a combatir cuando algún osado ha puesto el pie en sus tierras. Así el hacendado chileno defendía su tranquilidad y el porvenir de los suyos entregando soldados para la guerra, y luego llevándolos a los combates electorales a elegir a los caballeros que en el Congreso habían de representar sus intereses y no los del pueblo mismo.

"ACTA EST FABULA"

El pueblo no ha sido en Chile sino la comedia que actúa en la comedia de la democracia que aún no logra afianzarse. Su libertad hasta hoy es relativa y aparente pues vive esclavo de situaciones que jamás mientras persista el estado de cosas, le permitan actuar con verdadera independencia. Su ignorancia e incultura por lo demás le mantienen depauperado y desorientado. En general, el hombre del pueblo en Chile, no nace para conquistar un destino, sino que nace con un destino hecho, un destino que está claramente marcado y definido dentro de la órbita de su

existencia sin horizontes. Chile ha vivido un siglo bajo una organización política que como dice el norteamericano Mc Bride, "estableció un gobierno de los hacendados, por los hacendados y para los hacendados".

Sobre este respecto, Mc Bride recuerda que desde los comienzos de nuestra vida independiente, el hacendado hizo imponer su voluntad y su fuerza, cuando después a O'Higgins que decretó la abolición de los mayorazgos y prohibió el uso de los títulos nobiliarios, e inició además, un movimiento de educación popular.

LAS TIERRAS

Antes, su padre, había abolido, bajo el Gobierno de la corona, la encomienda. Los muchos años que vivió O'Higgins en Europa le sirvieron para tener una idea más o menos exacta de lo que era una verdadera democracia. Allí había conocido a Bolívar, a Miranda y a otras grandes figuras proceras que soñaban con la grandeza de América,

pero de una grandeza más amplia y generosa. Y esta debía prosperar a través de una distribución más equitativa de la tierra, propendiendo así a encasillar al hombre con ella y no sintiendo como terrible madrastra sobre la cual padece y muere el siervo sin tener

(Pasa a la Pág. 9)

LOS DUEÑOS DE LA TIERRA

LOS CAMPESINOS son alegres y viven su destino —dijo Magdalena.

—Yo le explicaré esa alegría de los campesinos —repuso Barrac.

Los campos fértiles, tapados de verduras y de pajaros, hospedaban a un patron pequeño, hablador, diligente, que no descuidaba la bolsa y no soltaba de su mano la huasca, simbolo de mando y energia. Dicharachero, empalmeador, alegre, expedito, pero muy duro en su proceder engañoso con los oprimidos. Amigo de los campesinos ricos de la vecindad y de los agentes de Banco de la provincia; displicente y acogedor de los hombres influyentes del Gobierno, surtía la casa de estos de baratijas agrícolas y los invitaba a cacerías de zorros, un deporte admirable que se convertía en una orgía de panzudos. Aquellos invitados se tendían en el campo, cerca de ollas, cuajadas de gallinas gordas, de canchales de vino y de lechones derretidos al fuego. Mientras los perros correteaban en los faldeos, una alegría inconsciente agitaba el corazón de los campesinos, que se miraban honrados junto a los caballeros de la ciudad. En todas las bocas aparecía una sonrisa de satisfacción; en las bocas hambreadas de los miserables descalzos y en las de los miserables con cuello. Estos se vuelven ingenuos y pedantes, como hombres superiores descendidos a la vida humilde que no comprenden. Vomitan chasarrillos obscenos que celebran a grandes carcajadas, mientras los sirvientes no atinan a cerrar sus fuertes mandíbulas de domésticos peripijos.

¡Qué gracioso resultan para aquella gente los patrones de la ciudad! Pero no todo es miseria entre ellos. Una extraña inteligencia ha pasado por su cuna, como un halito, y luego, con los años, ha madurado tristemente. Poseen un poder de síntesis; sus respuestas son lentas, pero agudas; sus argumentos, simples e inapelables por su genesis, como palabras salidas de la tierra. Suelen ser, mientras más viejos, más sabios. Su advertencia en cosas de la vida y de la muerte es austera. Su temple es varonil y resignado. Y lo que define a los hombres, el enojo, es inquebrantable. ¿Su alegría? Confieso que no podría ser tan alegre como ellos. Conoci a Alejandrina cuando veían a su padre y yo no estaba más alegre que ella. Para mí, aquel acto fue sobrecogedor y contradictorio. Una fiesta alrededor de un muerto. Se comió carne asada y se bebió en abundancia.

¡Si todos los días hubiese un muerto! Se frotaban las manos.

El administrador entró a la vivienda con la agilidad de un bienhechor que va a consolar a los pobres. Los campesinos hablaban a media voz de la presencia caritativa del patron, casi encima de él, para que este los oyera. Vacío sus bolsillos ante los niños para sentirse halagado y más humano que de costumbre. En los primeros barajés de la conversación, se habló de los animales que habían muerto durante el invierno y de la suerte "perra" que acompañó en vida al finado. Su muerte resultaba una fatalidad nada emocionante. La figura del administrador, aparte de lo exótico que hubiera parecido en cualquier sitio del Universo, lo era allí por el contraste que ofrecía su altísimamente para vestir, de una indumentaria como de jinete de papechase, con el indumento de la otra gente y con el interior de aquella vivienda. Era el rancho típico, de un color parejo, que está en las paredes, en las camas, las

mesas, los asientos. No tenía más de dos habitaciones, sin un recorte, una división como se acostumbra en las haciendas para la ceba de los chanchos. Allí debían revolverse por la noche todos juntos, machos y hembras, padres e hijos, pasajeros y allegados, sanos y apestosos. Nadie dormía tranquilo si no tuviera un centenar de piojos entre las costuras de la ropa y en las del cuerpo. Cuando leo la descripción de lo que fue la vida en las trincheras durante la gran guerra, no puedo menos de sonreír. Nuestros campesinos han permanecido cien años replegados por los ricos a esas trincheras infectas, donde es permanente el olor a cadáver de los que están macerándose en vida.

Uno de los "comensales" del velorio, sentado a dos metros del patron, tenía en el pecho sobre el hueso esternal, ese hueso que la humanidad pugna por llevar alzado de virilidad y de pujanza, un hoyo macabro, una perforación donde se revolaban los gusanos bajo un cotón untado de pus sanginolento. Ese hombre llevaba diez años de esa enfermedad incurable, proveniente de sesenta años de la otra enfermedad también incurable, la pobreza.

El patron pasó a la mesa con todos los campesinos y se sentó a la cabecera. En torno a un gran mesón, bajo una ramada, había unos treinta hombres con sus mujeres. Se cerró la puerta que comunicaba con la sala del muerto para que no se mezclaran los olores de su carne con el de las carnes asadas. El vino milagroso se sirvió en abundancia. Todos hablaron mientras no tomó la palabra el patron. Este, después de devorar en abundancia y en forma "democrática" y de libar en cantidad más que suficiente, lanzó una peroración. Tenía "una alta idea de los campesinos, sus colaboradores". Había ordenado hacer una lista de "los más trabajadores" para presentarla al Gobierno, quien debía premiarlos con parcelas. "El gobierno", dijo, sería en adelante el tutor y socio de aquella verdadera "hermandad de campesinos", y, especialmente, yo seré un padre para ustedes; deseo que sus hijos se eduquen y vayan a las ciudades para que lleguen a ser grandes hombres. Los Presidentes de los Estados Unidos de Norte América han sido casi todos hijos de obreros y campesinos. Es necesario hacer cambiar la faz de esta tierra de hombres esforzados e inteligentes, mediante la instrucción. Quiero, a la vez, que las niñas sean mujeres de provecho; que formen hogares respetables, que acrecienten la fortuna de sus maridos y se capaciten para dar santos y sanos consejos a sus hijos. Tengo un espíritu generoso y cristiano. Deseo que ustedes me comprendan, y si alguna cosa les hace falta o si alguna vez no cumplo una promesa, haganme el servicio de llegar hasta mi oficina y tirarme una oreja, si es posible, como un hijo a su padre... escuchen bien... como un hijo a su padre". Trató de colocarse de pie para que todos atendieran a sus palabras que jugaba de gran efecto. "Aquí estoy para ustedes y para mi patria..." Se desplomó sobre su asiento.

Se hizo un silencio turbador entre los concurrentes, advirtiéndose algunos rostros que enrojecían por la risa contenida. La ebriedad del patron era evidente...

Esa noche dije a los campesinos que estaba próxima la hora en que debían ser dueños de esas tierras. Me oyeron con asombro y no creyeron.

(Selección de "CIEN MIL PALABRAS", de Jacobo Nazare, Editorial ZIG ZAG, editado en 1939.)



BOCETOS DE LA MISERIA

ESTAMPA DEL PEON

"Llegaban los hombres con su manta deshecha sobre la delgada chaquetilla de casaca. En la cintura, sujeta por un tiento de cuero de vacuno, traían la bolsa de la harina tostada y el jarro de grueso latón para hacer la "chupica". En la orilla del ala de sus grandes chupallas, les asomaban las borlitas rojas del cordón que rodeaba la copa. Algunos usaban la ojota embarrada alrededor de la pantorrilla. Otros, la chala, sujeta al pie por firmes correones."

FRONTERA, Luis Durand. (Pág. 273).

LOS RICOS

"En Angol permaneció Anselmo, sin mostrarse ante la gente. Pero, en todo el pueblo se comentaba su llegada. El comercio había recobrado la animación de los días anteriores a la revolución. Y los mapuches, ahora, confiados, sin el temor de que serían llevados al norte, a la guerra, volvían trayendo sus cordeles, sus pollos, sus huevos y sus frutos olorosos a monte. Las conversaciones giraban a cada rato alrededor de la terrible contienda. Los indios, después de algunos vasos de Jamaica, decían: "Ahora que manda Gobierno Jorge Montt más caro. Cullín escaso. Too gastaron en guerra. Pobre Malmaceda, se jodió no más."

"¿Se jodió? ¿Pa qué haría Itadura Balmaceda?"

"Itadura guena pa gente pobre. Ahora too pa rico aliá Santiago. Oposición, pior que ante".

FRONTERA, Luis Durand. (Pág. 372).

Parábola de la Ambición

"¡Ay de nosotros, los que juntamos casa con casa y agregamos heredades a heredades hasta que no queda más terreno! ¿Por ventura habéis de habitar vosotros solos en la tierra?"

Isaías

VIII
"Un campo de trigo lucía sus buenas galas. Las gavillas se veían hinchadas de alimento y su luz se reflejaba en el cielo. Un viento del oeste hacía resonar los tallos y se desbordaban en él las pajas más débiles.

El amo miraba el campo y decía al caballo suyo:

—Todo esto es mío. Mío y de nadie más. Si me place lo quemaré y lo cojo entre mis brazos y muero sumergido entre sus llamas.

Y el caballo sonreía.

—Oo...

"En la noche, junto con la salida de las estrellas, llegaron las hormigas. Se comieron todo. No quedó nada.

Y al día siguiente, el campo estaba seco y podrido, y el ego, al lado de su fiel caballo, miraba y lloraba.

—Este campo es mío. Es mío y de nadie más. Sin embargo no puedo quemarlo ni morir entre sus llamas. Otros le han hecho por mí.

Y el caballo sonreía.

EUGENIA SANHUEZA, "El caballo sonreía", 1930.

el día que yo me

MOTORES SILENCIOSOS PARA SUBMARINOS ATOMICOS

• ULTIMOS COMENTARIOS SOBRE EL "LUNA 9"

atómico de 3.200 toneladas sin producir ondas sonoras? Dos investigadores de la Universidad de St. Louis han encontrado la respuesta: una revolucionaria

unidad propulsora submarina denominada "motor suboacónico".

El interesante fenómeno en que se basa este nuevo motor fue observado por primera vez en 1964 por Alfred Richardson, un fisiólogo, y Sujov Guha, un joven ingeniero biomédico de la India. Ambos estaban buscando un método para simular la corriente sanguínea a través del cuerpo humano. Ensayaron sin éxito varios tipos de bombas mecánicas, pues la acción bombeante era muy irregular.

Mientras investigaban los efectos de los campos magnéticos en soluciones salinas débiles, similares a la sangre, los dos observadores descubrieron un hecho interesante: que podían mover los átomos eléctricamente cargados en una dirección, aplicando un campo magnético justo en forma conveniente. Luego hicieron un segundo importante descubrimiento: los átomos en movimiento arrastraban con ellos a las moléculas acuosas, haciendo moverse la solución entera.

Richardson y Guha súbitamente comprendieron que tenían las bases para un nuevo tipo de bomba. Rápidamente construyeron un modelo experimental que trabajaba admirablemente. Su aparato consistía solamente en una colección de componentes electrónicos que daba movimiento a cualquier solución salina débil.

Fueron hechas numerosas pruebas y se construyeron nuevos modelos, algunos de los cuales permitían un muy preciso control sobre la cantidad de líquido bombeado, y otros que hacían moverse el líquido en una serie de pulsaciones, reproduciendo la acción imparable del corazón humano. Sorprendentemente, las bombas pudieron mover una variedad de líquidos —incluyendo agua ordinaria— sin dificultad.

Luego, un visitante de la Oficina de Investigación Naval sugirió que ensayaran bombear agua marina y la bomba actuó mejor que nunca. La bomba suboacónica es una forma de bomba electromagnética que funciona en el mismo principio usado para bombear metales líquidos como el sodio a través de reactores atómicos, con propósito refrigerante. Sin embargo, nunca se

había construido antes una bomba para mover electrónicamente agua de mar, sin partes móviles y sin sonido.

EL PROBLEMA DE LA ARMADA

Los submarinos atómicos han tenido que desarrollar una variedad de sistemas para evitar que los descubran. A veces, se sumergen a profundidades fantásticas, donde los subruídos pueden confundirse con otros sonidos oceánicos. O pueden sentarse tranquilamente en el fondo y esperar que el enemigo venga a ellos. En todo caso, la partida del motor puede significar destrucción inmediata.

Una bomba electromagnética suficientemente grande para impulsar un sumergible requiere mucha energía eléctrica; pero esto no significa problema en un submarino atómico. Los ingenieros navales han hecho el estudio de una bomba avanzada construida por

Richardson y Guha, observando que la conversión de bomba a motor suboacónico necesitaba sólo cambios menores.

Cualquier sumergible puede ser equipado con dos motores marinos; uno a proa y otro a popa. Cada motor opera independientemente, con la dirección y fuerza de su chorro propulsor de agua marina cambiados al mero movimiento de un reostato. De esta manera, la máquina puede moverse hacia adelante, hacia atrás, o girar bombeando agua en una dirección por delante y en la otra dirección por atrás.

Los motores suboacónicos se instalan junto con los motores a hélice de alta velocidad para uso normal, permitiendo al sumergible ascender silenciosamente bajo agua mientras se acerca junto a su presa.

EL MOTOR SIN SONIDO

La forma más simple del nuevo motor consiste en dos electrodos de placa metálica, montados paralelos uno a otro dentro de una cámara rectangular llamada "Cáñula". Una abertura en cada extremo de la cáñula permite que el agua de mar circule entre los electrodos. La cáñula misma va montada entre los polos de un poderoso electromagneto, en forma que el campo

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

BOMBEO SILENCIOSO ARTIFICIAL DE LA SANGRE

Según adelanta los primitivos experimentos de Richardson y Guha para aplicar la bomba electromagnética a la propulsión sanguínea dentro del cuerpo humano. Se trata de usar un motor suboacónico para reemplazar temporalmente al músculo cardíaco durante muchas operaciones quirúrgicas. Al mismo tiempo, se estudia otro modelo semejante que se usará para bombear los desperdicios del CUERPO HUMANO en el curso de largas intervenciones. Hace quince años, un comunicado naval decía que "La guerra submarina

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: _____

Dirección: _____

MISCELANEA

HAMBURGO. En un futuro próximo, grandes submarinos mercantes podrán cruzar sumergidos el Polo Norte, lo que permitirá, por ejemplo, ahorrar entre Europa y el Japón hasta un máximo de 4.900 millas. De ahí la importancia que en el futuro tendrán para el comercio a través de los océanos unas investigaciones más intensas sobre los hielos marítimos y la ampliación de la predicción sobre la aparición de "icebergs".

Estas ideas han sido expuestas recientemente por el profesor Nusser, del Instituto Hidrográfico alemán (Hamburgo), en una conferencia sobre una rama científica tan joven como la relativa al estudio de los hielos marítimos.

Nusser ha subrayado que la navegación necesita una previsión a largo plazo de los fenómenos relacionados con el hielo en el mar, previsión que será mucho más difícil que el pronóstico del tiempo también a largo plazo. En sus viajes por debajo de los hielos polares, los submarinos norteamericanos han hecho descubrimientos de gran importancia. Un total de 35 millones de kilómetros cuadrados de la superficie del mar está cubierta de hielo, lo que equivale a tres veces y media la extensión de Europa o al 6% de los mares del mundo.

El motor electromagnético del submarino nuclear, lo conduce sigilosamente junto al enemigo, para un ataque sorpresivo y siderante.

magnético está concentrado sobre aguas entre ellos.

Al aplicar corriente alterna a los dos electrodos, gran número de iones —del cloro y sodio del agua marina— son inmediatamente atraídos al agua entre ellos. Estos iones tratan de moverse hacia atrás y adelante entre los electrodos. Sus campos magnéticos individuales (cada ión está rodeado por su propio diminuto campo electromagnético) son repelidos, sin embargo, por el poderoso campo magnético externo. Muchos de los iones son así forzados a desviarse de los electrodos, arrastrando con ellos moléculas acuosas y haciendo que el agua se mueva hacia afuera de la cáñula. Entonces, por la otra abertura entra nueva agua de mar, produciéndose un chorro continuo.

TORPEDOS Y DESTROYERS

El motor silencioso es la base de un poderoso nuevo tipo de torpedo, pues los actuales producen un sonido relativamente fuerte, que da a un enemigo alerta el tiempo para esquivarlo.

Ciertos barcos de superficie, altamente especializados, tales como los destructores caza-submarinos, también aprovechan los períodos de carrera silenciosa con motores sin sonido.

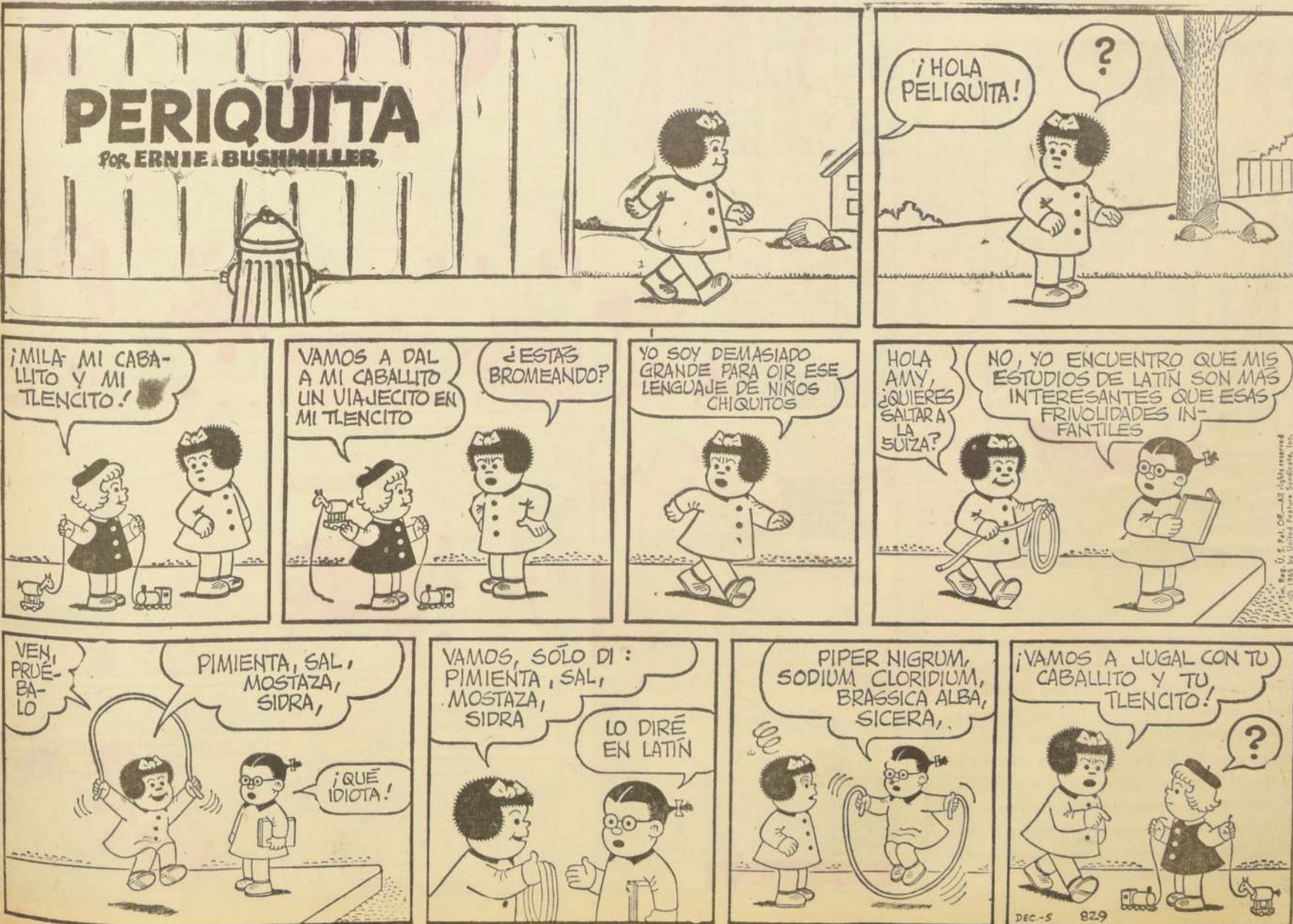
es un juego mortífero de "hombres ciegos", donde el lado vencedor pertenece a quien tenga ojos más finos". Ahora podría añadirse, "y los motores más silenciosos".

BOMBARDEO METEORICO

En vez de encontrar polvo en la Luna —el "Luna 9" impactó en una superficie volcánica, dura y porosa, de lava solidificada durante billones de años a cambios drásticos de temperatura y bombardeo por meteoros y partículas solares.

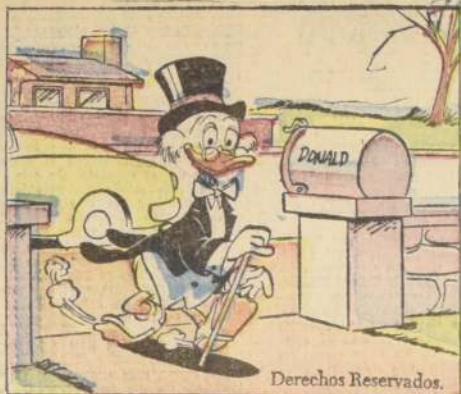
Ahora, el mayor obstáculo, dice el Presidente de la Academia de Ciencias Soviética, Profesor Matilav Keldysh, "consiste en devolver los cosmonautas a la Tierra. Es más fácil de resolver el problema de una estación relativamente

corta en la Luna que el retorno." Es indudable, pues, que el suelo rojo pero firme de la Luna resultó de la expansión explosiva de los gases de la lava, cuando emergía en la superficie sin atmósfera de nuestro satélite. Todos los expertos concuerdan en que después de la hazaña del "Luna 9", ya no hay problemas fundamentales que se interpongan entre nosotros y nuestras migraciones al cercano planeta.



EL PATO DONALD

por WALT DISNEY

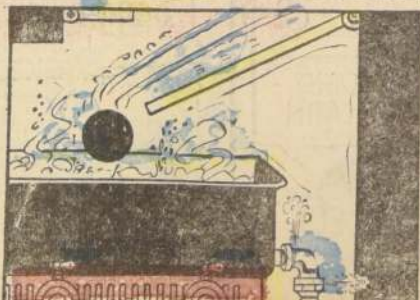


En Osorno Cayeron
Esta Semana los 5 Escudos
por el Mejor Dibujo



HUMBERTO AGUILERA PINOCHET, Tarapacá 596. Rahue ganó esta semana Eº 5. de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



Recordando a Giotto Di Bondone

por Ricardo BINDIS

Uno de los recintos plásticos más hermosos que tenemos, es nuestra villa de Asís, pequeño villorrio de la Umbria, situado en lo alto de una colina, donde se aprecia el magnífico Coliseo. La iglesia de Santa Clara y la de San Francisco, ambas dedicadas a San Francisco, son las iglesias eximias del tardo románico y el estallido gótico. Allí están las máximas obras del prerrenacimiento, debidas a la inspiración de Simone Martini. Lo más curioso es el templo de San Bernardino, donde el pintor abigarrado e involuntario Cimabue, mezcla allí las personalidades más notables del Renacimiento. Se trata del paso del misticismo medieval al laicismo de los tiempos modernos que se aleanza su cumbre con la eclosión del Renacimiento.

Por una extraña coincidencia del destino nos tocó presenciar, en aquella ocasión, un labor de restauración verdaderamente sorprendente. Los frescos de Giotto, y de la luminosa iglesia superior, que se estaban sacando del polvo para traspasarlos a las baúltras, algo excepcionales por la técnica moderna al lograr la perfecta unión entre pinturas y medio ambiente para acogerlas, las más conuntuas, la nobleza y el brillante del colorido de los muros, ennoblecidos por la acción de los siglos, terminan por ofrecer un soberbio conjunto que exalta al bien conservados, más lego.

Los veintiocho paneles sobre la vida del Santo, que Giotto ejecutó en compañía de discípulos, ha hecho creer a muchos estudiosos modernos que no todo se debe al genio del gran florentino, pero, poseen, de todas maneras, una alta concepción de los equilibrios proporcionales, un serio estudio anatómico que le dará un peso muy natural a sus figuras envueltas en gruesas vestimentas, que le permitirán el juego plástico de los pliegues, revelando una profunda obser-

EL DESPERTAR DE UNA SEÑORA EN 1900

por Mario RIVAS \

El despertar de una señora distinguida de Santiago en 1900 tenía su propio ceremonial.
Imaginemos, desde luego, su cuar-

Una cama con dos almohadas, un almohadón, una "dormilona o perezoza", que era una almoharita en forma de media luna, forrada en una funda llena de calados, bordados y entintarajos, que se colgaba en los barrotes del catre y que servía para apoyar la cabeza, recién despertada, o, mientras se "monduqueaba". La cama tenía tres traseras, por lo menos, una colcha, un edredón, y una colcha blanca lavable, con motivos orientales. Era todo un monumento. Las elegantes tenían una especie de baldaquín con cortinas.

En las ventanas había vidrios, luego un "transparente", que era de color brin crudo, con franjas bordadas y, sobre todo ello, una espesa cortina del mismo género con que estaban tapizados los demás muebles. La cosa era que el sol entrara poco y no se perdiera ni un solo grano de polvo que el amoblado no recogiera y guardara. Un rayo de sol, entrando a una pieza, siempre iluminaba millares de partículas de polvo que se veían de mil colores y se agitaban constantemente.

La señora se tomaba en cama el café con leche con pan con mantequilla. Un desayuno pesado para el hígado y totalmente irracional, pero que era indispensable y consuetudinario. Hasta hoy, a pesar de que se sabe que es malsano y que es mil veces mejor una fruta, hay gentes que siguen tomándolo.

Balto que tuviera que tra a missa o a algún otro oficio religioso, la señora por lo general, se levantaba tarde. Digamos, comenzaba a las nueve para estar lista a las diez. La cocinera se daba a escuchar las órdenes del día y oír la larga lista de los cinco platos que habrían de prepararse para el almuerzo y otros para la comida. No se crea que se comía mucho más que ahora. Los platos eran chicos. Naturalmente que siempre se incluían algunas cosas malas, que no les gustaban a los niños, como el mote, el lucardo, el cohayuyo, para niños educadamente. Se sacaban las cuentas milisimadamente, como si la pobre empleada fuera una ladrona profesional.

Este trabajo no dejaba de tener sus peligros, porque las cocineras tenían todas muy mal genio. Y, además, eran borrachas. La culpa de ello la tenían las cocinas a carbon que había que mantener siempre encendidas y que, a las pobres mujeres les daban muchos dolores. Las cocinas, de más estarle decirlo, eran sucias y negras y en todas había cueigas de ajo, zapallos, sacos de porotos, sartas de cebollas y mil otras co-

Luego venían las oraciones de la mañana, dichas a la cama. El trabajo se hacía apresuradamente pues las imágenes que había en el dormitorio eran muchas. Un Cristo en la cabecera, un cuadro con la Mamita Virgen (generalmente una mala copia de un clásico del Renacimiento italiano), en la testera, una Virgen del Rosario en la consola, otra imagen en la cómoda,

sin que faltara la reliquia que be-
sar. Este era generalmente un troci-
to de madera musculoso o un peda-
cito insignificante de tela, tocados
ya sea en la Verdadera Cruz, o en
la casa o ropaje de alguna santa.
No faltaba por cierto su bendición
episcopal, que por entonces era un
retrato de Pío X.

Luego, sin lavarse ni la punta de la nariz, se ponía las medias negras de hilo. No estaban aún de moda las medias de seda, y las de algodón eran para las sirvientas. Venían en botines de caña alta que imponían el mal pavimento, torcedor de tobillos, que se abrochaban con una especie de crochet. Seguían los largos calzones hasta más abajo de la rodilla y con vuelos. Llegaba el momento peligroso de ponerse la camisa de día, lo que se hacía con grandes precauciones para no quedar desnuda ni un solo momento así se estuviera sola. Sonaba la hora del "corpino", el antiguo "Soufflé gorgé", pero que no servía como se decía para palmar la belleza física, sino para aplastar los senos u ocultar una amochadilla para las que no estaban bien provistas por la naturaleza, pues la moda quería que las señoras fueran "abundantes".

Ahora, cosa grave, había que ponerse corset. En todas las revistas se demostraba que era sumamente malo para la salud, pues comprimía las vísceras. Pero, las esclavas de la moda seguían usándolo. Era de barbas de ballena y de coti grueso. Llegaba desde debajo de los senos hasta media pierna. Tenía un montón de ojales y ganchitos y había que llamar a la empleada para que los ajustara bien haciéndole un tremendo nudo.

Sólo ahora, algo de aseo. En un mueble especial había un lavatorio de plique, muchas veces de estilo Luis XV, con un jarro. Todo el juego era igual: balde, jabonera, escobillera, etc. La empleada traía algo de agua tibia. La señora echaba unas gotas de agua colonia, se lavaba las manos y los brazos hasta el codo, la cara hasta el cuello. Y nada más. Algunas usaban unas jeringuitas para lavarse interiormente la nariz.

Luego sacaba de la cómoda, donde se guardaba la ropa blanca perfumada con "sachet", o sea con unos saquitos que contenían flores secas de lavándula, la enagua almidonada y sobre ella se ponía el refajo que sólo era de la cintura para abajo.

Pasaba largas horas peinando sus propios cabellos y también una larga cola de pelos postizos que se usaba para aumentar el pelo. El peinado demoraba mucho y el resultado era una torta con muchas horquillas.

¿Y el baño? En las clases altas, a lo más una vez por semana. En las clases medias se solía decir que seguramente "la fulana se iba a casar", pues se había bañado. En muchas casas no había más que un grifo de agua.

La señora se vestía por fin, sabía muy oronda en coche a ventear por el centro, la Plaza o la Alameda, sus olores naturales poco disimulados por el agua de colonia o la loción "Chevalier D'Orsay", tan de moda en ese entonces.

vación del natural. Su obra alcanzará, posteriormente, mayor envergadura, pero aquí ya está mostrando una intuición extraordinaria y su escrutadora mirada, que lo hizo ejecutar el retrato, un género artístico que no se practicaba desde hacía muchos años. El aguilino perfil de Dante, justamente, nos es conocido gracias al fresco que pintó en el Barrelo de Florencia.

Una entrañable amistad unió a las dos grandes figuras artísticas del despertar clasicista. En la Divina Comedia, Dante lo sitúa en el plano superior del arte de su tiempo, cuando dice:

"Creía Cimabue en la pintura
tener el campo, hoy Giotto tiene el grito
y la fama de aquél se torna oscura".

Pero veamos algo más de Giotto pintor. La portentosa hazaña de distribuir los grandes planos de los fondos y el serio estudio de los caracteres, que muestra en todos sus murales, determinaron un cambio radical en la concepción bizantina de la pintura. Su influencia fue profunda y sólo Masaccio, en pleno siglo XV, pudo plantear de manera más efectiva lo que Giotto gestó en plena Edad Media.

Si la pequeña aldea de Asti estará siempre presente en nuestra memoria, tampoco podemos olvidar Padua, la hermosa ciudad de la vieja Universidad, donde Giotto realizó su obra maestra, los 38 frescos sobre la vida de Cristo, en la capilla de la Arena o Scrovegni, mandada a ejecutar por el gran señor de Padua, en el centro de un anfiteatro romano: de ahí el nombre con que se le conoce. Los frescos, tanto por la variedad de las actitudes como por el serio estudio que debió demandar cada decoración, que es una composición integral, lo hacen inolvidable y muy difícil elegir uno sobre otro. En una grande labor de restauración, también, han sido limpiados con profusión y los maravillosos aullos han vuelto a su color original y los rojos vibran con sonoridad actual.

El cromatismo de Giotto todavía con influencias bizantinas en Asia, adquiere una claridad extraordinaria en Padua, al paso que los pliegues en sus tratos de manera más suavizada. Los personajes nos miran con atención en sus inflexiones de los cuerpos están tratadas con criterio renacentista, algo notables para la época en que está realizado. La composición, que muestra a Cristo alándose, la zandalla, es una de las obras más hermosas del sobrio conjunto. El colorido es tenue y el dibujo tiene gran maciez, mostrando un fondo de parco cromatismo neutro y no precisa de la ambientación para lograr su objetivo.



Giotto.—Fresco de la Capilla Scrovegni.—Padua.



HILANDERIAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS - 77
SAN ANTONIO - 726
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer Eº 8 el Kilo

SAN ALFONSO 73
DIAG. CERVANTES 785
ARRAZAVAL 2480
VIA OF 2000 DEL VAL DIVIA

Y MILES DE OFERTAS MAS

VENTANA DE LA MODA



Presentamos un modelo de blusa práctica para llevar a toda hora sobre todo para las más juveniles.
El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta página.

LA CARRERA DE MANIQUI

Antes de venir a las mujeres del mundo entero, los modistos parisien- ses han a que crear los modelos, y pa- ra hacerlo, necesitan maniquíes, cuyo tipo corresponda exactamente al estilo que desean lanzar.

Algunos escogen muchachas casi fea, pero que tienen mucha prestan- cia, otros sólo encuentran la inspiración en siluetas altas, con bustos discre- tos y formas muy atenuadas. La época en que se precisaba ser realmente bella para presentar vestidos en los salo- nes de alta costura de París, ha pasado a la historia.

Aunque, Jean Patou, por ejemplo, sólo contrataba a muchachas absolutamen- te perfectas, y se veía obligado a ver a centenares antes de descubrir a las que juzgaba dignas de exhibir sus creaciones. Marcel Rochas tenía la reputación de saber descubrir bellezas y Schiaparelli no aceptaba nunca una maniquí antes de haberla observado and- ar durante un largo rato y llevar los sombreros más exóticos de su co- lección.

En la actualidad, la selección de las maniquíes se basa en criterios diferen- tes. Algunos modistos prefieren las ma- niquíes neutras, es decir, las que dejan al vestido el papel de vedette. Castillo prefiere el tipo exótico y Balmón se predilecta por las muchachas altas y delgadas.

Christian Dior poseía un conjunto que iba desde la rubia sueca hasta la morena coreana; el joven Yves Saint Lau- rent contrataba maniquíes todavía igno- radas por el público; Carven, que viste a las mujeres más jóvenes, tiene ma- niquíes de menos de veinte años, pero no ha podido igualar la belleza y el encanto de la famosa Fabienne Made- rine de Rauch, cuya clientela se re- cluta entre las mujeres más chis- tras de la sociedad parisienne, presenta ma- niquíes que se asemejan maravillosamen- te al género de su clientela; Chanel contrataba vedettes ya conocidas por el gran público.

Ordenada como un ballet, la colec- ción se presenta de un modo diferente en cada caso. En los salones de Balenci- ga, las maniquíes aparecen en esce- cia, a una cadencia cronometrada. No deben dejarse examinar desde demas- ado cerca para evitar la acción de las copias. En casa de Mary Rouff, las muchachas parecen bailar; se mueven

como bailarinas de un ballet moderno. En el establecimiento de Guy Laroche, las maniquíes figuran entre las más bellas.

Hay pocas cosas tan efímeras como la gloria de las maniquíes. En general esta dura solamente unas temporadas. ¿Quién se acuerda hoy de Praline, muerta hace años en un estúpido ac- cidente de automóvil? ¿Qué ha sido de la "cover-girl" tan fotografiada ha- ce 10 años? Beirín, que aparecía en compañía del Príncipe Ali Khan?

Tomé usted, por ejemplo, una revista de modas de 1956 y trate de dar un nombre a las cover-girls más fotografi- das. Estoy segura que incluso las ad- miradoras más apasionadas de esas personas serían incapaces de recordar sus nombres. Al igual que la moda, que cambia muy pronto, que evoluciona de temporada en temporada, la carrera de la maniquí está subordinada a una constante renovación. Esas brillantes muchachas, tan envidiadas por la ha- yoría de las mujeres, serán mañana simples recuerdos, que se han incorpo- rado al ejército de las vendedoras y se pierden en el anonimato, conservando dentro de ellas el recuerdo de la época en que todo París estaba a sus pies y en que lucían los vestidos más bonitos del mundo.

NO SEA DEMASIADO FRANCA

Si hace comentarios sobre la muere- ra de vestirse, de vivir o de comportar- se de sus amigas, al oír que es fran- ca cuando confiesa que le ataca los nervios algún hábito irritante de otra persona, no se extrañe que algunas per- sonas la encuentren maleducada.

La crítica no solicitada está fuera de lugar y a menudo hiere a la otra per- sona mucho más de lo que Ud. se ima- gina, porque cuando usted quiere ser franca deja de tener tacto, lo que no quiere decir que el tenerlo signifique el que deba ser poco sincera.

La persona que dijo "cortesía es ha- cer o decir la frase más bondadosa, en la forma más gentil" podía haber agre- gado "y si no tiene nada agradable que decir, no hable".

LUCIRAS MAS HERMOSA

Siempre es conveniente hacer un poco de gimnasia facial. Se inflan las mejillas y se golpea con los puños alter- nando la mejilla derecha y la mejilla izquierda. El mejor momento para ha- cer este ejercicio es en la noche luego de aplicarse la crema para dormir.

Puedes evitar las arrugas que se forman alrededor de la boca masajeando regularmente las comisuras de los labios. Opera el movimiento subiendo desde el mentón hacia las aletas de la nariz. Persevera y podrás reír sin preo- cupación.

Para evitar las encías sangrantes o hay nada mejor que comer frutas cru- das. Si las encías sangran fácilmente humedezca la escobilla con una solución alcoholizada al 30% y escobilla deica- damente las encías. El alcohol tiene un efecto desinfectante y coagulador y re- fresca la boca.

El agua de cocción de las espinacas, ricas en sales minerales y sobre todo, hierro y fosfato de calcio, tienen un po- der fortificante y ayudan a combatir la caspa. Cada vez que te laves el pelo utilízala como enjuague. Modo de pro- ceder: cuando tus espinacas estén co- cidas, guarda el agua de la cocción. Sala a través de un tejido fino y la usas después del lavado con champú.

LO QUE DICEN SUS PIES

AQUEL QUE SE para sobre la pun- ta de los pies es impaciente e indolente.

La persona que estando parada e in- móvil mantiene los pies bastante se- parados, tiene un carácter fuerte y sa- be lo que quiere.

El que pone un pie delante del otro es astuto, mundano y calculador.

El que inclina hacia adentro la pun- ta de los pies es tímido, poco segu- ro de sí mismo y suspicaz.

Los dedos de los pies también indi- can rasgos especiales de carácter; ele- vados, señalan propensión a las com- plicaciones sentimentales. Así como una naturaleza artística. Muy separa- dos, indican una manera de ser fran- ca y recta, con sentido del humor, pero también poca disposición para la

PARA EL HOGAR LA MUJER

EL CARINO DE FAMILIA

En la mayoría de las familias, las batallas entre madre e hija se creen inevitables. El hecho que la muchacha quiera más libertad conduce a una guerra.

La juventud rehúsa todo lo que se le da en la casa; se dice de ella que lo hace egoístamente, pero debemos buscar las causas en el mismo hogar.

Una madre abnegada, llena de buenos propósitos, puede también ser obtusa. Inconscientemente ignora que su hija crezca y se aparte de ella por lo que desea mantenerla siempre niña. Se apresura a su autoridad celosamente, e intenta pensar por ella, aun cuando la niña ya esté en condiciones de hacerlo por sí sola.

En los hogares bien constituidos, las bases de la moralidad no cambian, pero las ideas sí. Y si no fuese así, no habría esperanza de redimir los errores de los mayores.

La generalidad de los padres creen que cualquier idea que difiera de las suyas, está equivocada, y los menores rechazan los consejos de sus proce- nitores como anticuados.

No acepten vivir en un terreno de batallas, intentando sobrevaluar, porque es una cobardía. En cambio deben ambos ceder un poco e intentar comprender el punto de vista del otro, reconociendo que forman una familia que se quiere y hay que darle oportunidad que el cariño sea demostrado.

EJERCICIOS

Cuando una persona se siente mal o no practica ejercicios, se hinchan los tobillos por mala circulación sanguínea; mientras lee o cose puede hacer estos ejercicios:

1º Estire las piernas levantando leve- mente los pies del suelo con las pun- tas hacia arriba. Rodillas juntas, de- dos estirados; mover las piernas hacia arriba y hacia abajo rápidamente, pri- mero una, luego otra, con un vaivén de tijera. Hacerlo 12 veces. Descansa. Re- petir 12 veces.

2º Levantar el pie derecho un paso del piso y rotar desde el tobillo for- mando círculo primero en una direc- ción, luego en otra. Realizar doce ve- ces. Repetir con el otro pie.

NUESTRO GRAN CONCURSO:

NUEVOS CURSOS DE CORTE Y CONFECCION

Siguiendo la conducta tradicional de la página femenina de LA NACION, iniciamos nuevamente en este mes de marzo los sorteos ofrecidos a nuestras lectoras, para lo cual se publican do-

CURSOS CORTE Y CONFECCION SORTEO

13 de junio

Correspondiente 6º Grupo

Nombre

Dirección

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

LOS CABALLEROS TEUTONICOS

SIETE SIGLOS DE AGITADA Y BRILLANTE HISTORIA

por Alfonso STEPHENS FREIRE

El movimiento de las Cruzadas, de tantas y tan vastas consecuencias históricas, dio origen, entre otras cosas, a las Ordenes religiosas-militares. Las tres principales de ellas fueron: Los Caballeros Tem- plarios de dramático fin; los Ca- balleros Hospitalarios, que han lle- gado hasta nosotros con el nombre de Orden de Malta, y los Caballe- ros Teutónicos, de los cuales vamos a hablar.

Los caballeros teutónicos tuvieron su origen en un hospital fundado en Jerusalem hacia el año 1128, por un grupo de comerciantes alemanes. Poco más tarde fue agregado a él, cho hospital un albergue, en San Juan de Acre, para peregrinos ale- manes. Sobre esas bases, Enrique Walpole de Pasenheim, fundó, en 1190, la Orden Religiosa-Militar de la "Casa Teutónica de la Santísima Virgen de Jerusalem", conocida, en forma abreviada, como Orden Teu- tónica. La Orden fue reconocida por el Papa Inocencio III, quien le dio la misma regla que a los Tem- plarios. Los caballeros teutónicos usaban un hábito blanco con una cruz negra en el pecho. Más tarde se agregó una cruz dorada.

Los caballeros teutónicos lucha- ron en el sitio de Domietta, a las or- denes del segundo gran maestro, Herman de Salza, quien fundó en Venecia el primer monasterio de la Orden fuera de Tierra Santa, el año 1219.

Llamados por el rey de Hungría Andrés II, los caballeros teutónicos pasaron a ese país a luchar contra la invasión de los cumanos y de allí, a instancias del Duque Conrado de Polonia, iniciaron, en 1228, la conquista de Prusia, región que es- taba habitada por el pueblo bárba- ro y pagano de los borusos o pru-

anos (afín a los lituanos), hoy de- saparecidos.

Tanto el Papa Honorio III como el Emperador Federico II (Hohen- staufen) fueron grandes protectores de la Orden Teutónica, a la cual concedieron dominios en Italia, Hungría y Alemania. El mencio- nado rey, por la "Bula de Oro de Rimi- ni", otorgó al Gran Maestro Teu- tónico la categoría de Príncipe del Im- perio. Poco después se fusionó a la Orden Teutónica la de los Ca- balleros Livonios Portaespadas (1237).

Instalados, originalmente, en la ciudad de Venecia, los Grandes Ma- estres Teutónicos se trasladaron, luego a Marienburg, en la Prusia Oriental, donde residieron desde 1309 a 1457.

Dirigidos, primero por el ya nom- brado Hernán de Salza (1210-1240), y en seguida por Conrado de Tu- ringia (1240-1263) y Poppon de Os- terne (1263-1283), los Caballeros Teutónicos consolidaron la conquis- ta de Livonia y parte de Lituania. Fundaron en la región numerosas ciudades, entre ellas: Thorn, Kulm, Marienwerder, Elbing, Memel y Ko- nisberg, esta última en 1254.

Los grandes maestros Conrado de Turingia, Poppon de Osterne y Conrado de Feuchtwangen (1253-1300), hubieron de enfrentar dos importantes acontecimientos en la historia de la Orden: una gran re- vuelta de los prusianos nativos, que duró más de diez años; y el retro- ceso definitivo de Palestina, al pro- ducirse la caída de San Juan de Acre en mano de los turcos (1291).

Dichas pérdidas fueron muy luego

compensadas: los caballeros teutó- nicos adquirieron Dantzing y parte de Pomerania.

La Orden Teutónica otorgó con- siderable autonomía municipal a las ciudades que habían fundado y to- das ellas prosperaron. Pese a las constantes luchas con los vecinos lituanos, polacos y rusos, la Orden Teutónica se engrandeció en terri- torios, riqueza y poderío y durante el siglo XIII y gran parte del XIV fue un factor de considerable im- portancia en la vida política euro- pea. Los Caballeros Teutónicos pa- saron a ser un verdadero imperio y una corporación comercial de gran riqueza. Se preocuparon, tam- bién, de desarrollar la cultura en los territorios que ocupaban y las escuelas de sus ciudades y monas- terios adquirieron renombre conti- nental.

La conquista de Estonia —quita- da a los daneses— marcó, en 1345, el apogeo del poderío de la Orden. El siglo XV vio el comienzo de la decadencia de los Caballeros Teu- tónicos: en 1410, la Orden fue de- rotada desastrosamente en Tan- nenberg por los polacos y lituanos aliados; en 1441 los caballeros debie- ron enfrentar la rebelión en su con- tra de las ciudades vasallas, espe- cialmente Elbing, Thorn, Dantzing y Königsberg, y en 1449, el Gran Ma- estre Luitpold von Erlichshausen, ante la derrota sufrida en manos de los polacos, debió ceder, al rey Casimiro IV, la Prusia Occidental y re- conocerse como vasallo suyo.

La declinación de la Orden Teu- tónica se vio acelerada y agravada por la Reforma. El Gran Maestro Alberto de Brandeburgo, convertido al luteranismo, se casó con una hi- ja del Rey de Dinamarca, se hizo

reconocer como Duque Hereditario de todos los dominios de la Orden y expulsó de ésta a todos los caballe- ros que habían permanecido fieles a la Iglesia Católica.

Sin embargo, un numeroso grupo de caballeros, encabezados por Wal- ter Klettenberg, a quien eligieron como Gran Maestro, resistieron las decisiones de Alberto, y se hicieron fuertes en Livonia. Pero cuarenta años más tarde, en 1561, el Gran Maestro Gottard Keteller, secularizó en su favor los dominios que que- daban a la Orden y se hizo recono- cer como Duque de Curlandia, va- sallo del Rey de Polonia, al cual cedió Livonia. Estonia fue, a su vez, cedida al rey de Suecia.

La sede de la Orden, que desde 1457 se había trasladado a Konis- berg, debió salir de esta ciudad en 1618, radicándose los Grandes Ma- estres en Mergentheim (Franconia), ciudad que fue la sede de los restos de la Orden hasta el año 1809 en que Napoleón decretó la abolición definitiva de los Caballeros Teu- tónicos.

Sin embargo, la Orden Teutónica, al menos nominalmente, no desa- pareció entonces: el Emperador de Austria asumió hereditariamente, el cargo de Gran Maestro, que con- servó hasta la desaparición del Im- perio en 1920. En 1840 la Orden tu- vo un ligero renacimiento al trans- formarse en una institución de beneficencia destinada a atender las ambulancias de guerra, es decir, retornó a lo que había sido en su remoto origen en el siglo XII. Sólo con la Primera Guerra Mun- dial la Orden Teutónica desapare- ció tanto en el hecho como en el derecho, después de más de siete siglos de agitada y brillante his- toria.

HORIZONTALES

- 1.—Cacahuete.
- 5.—Que cuesta mucho.
- 9.—Nombre de varón.
- 10.—Ant. alondra.
- 11.—Afirmación en dialecto provenzal.
- 13.—(Samuel). Rey de Hungría, de 1041-1044.
- 14.—En mayor cantidad.
- 15.—Voz que repetida significa la ri- sa.
- 17.—Mar. extremo inferior y más gru- so de la antena.
- 19.—Pron. pers. de 2a. pers. en ambos gen. y nr. pl. en dativo y acusati- vo.
- 20.—Post. Scriptum, abrev.
- 21.—(Por — de). Pop. por amor.
- 22.—Ala de ave.
- 24.—Sustancia que sobrenada en la le- che en reposo.
- 25.—Trabajo.
- 26.—Planta cuya flor es la rosa.
- 27.—Fig. ficción o inclinación particu- lar.
- 31.—Ajustado, exacto.
- 32.—Acción de afear ligeramente.
- 39.—Violento, cruel, inhumano.
- 40.—Rotura la tierra.
- 41.—El primero en su especie.
- 42.—Contrac. de preps. y art.
- 43.—Hermana religiosa.
- 44.—Haz, don.
- 45.—Altar en que se ofrecen sacrifi- cios.
- 47.—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
- 49.—Punto cardinal.
- 50.—Parte córnea que cubre la punta de los dedos por la parte supe- rior, pl.
- 51.—Unfr. ligar con cinta, cuerdas, etc.
- 53.—Especie con violencia el aire de los pulmones.
- 54.—Palito toronado que se pone dere- cho en el suelo.

VERTICALES

- 1.—Quím., símbolo del molibdeno.
- 2.—Cebra o señora de la casa o fam. milia.
- 3.—Planta arvense, de la familia cru- cifera, de raíz comestible.
- 4.—Trasládase de un lugar a otro.
- 5.—Espacio de tierra labrantia.
- 6.—Miembro de que se valen las aves para volar.

Por Georgette

ANTIGUAS SUPERSTICIONES

Hasta el día de hoy, por más que atribuya a ignorancia, existen mu- chas personas que creen a pie juntillas en cuanto superstición existe, bien una base en simples costumbres o sencillamente una regla de co- mún, como en el caso de la creencia que el silbar dentro de la casa atrae a los malos espíritus, o el abrir un paraca- uta para evitar que se caiga, o era más bien para evitar que se ca- rra un ojo a más de algunas su- persticiones estrechas, halitantes de merosa prole. Sin embargo, las super- sticiones en las cuales muchos creen nos crean a ojos cerrados.

Cuando un año se revuelve en es anuncio de buen tiempo, en su camino con las orejas en alto, verá pronto.

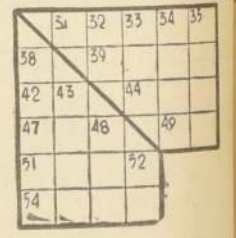
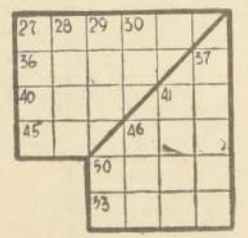
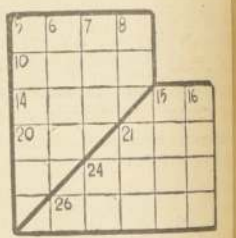
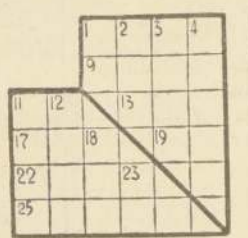
Encontrar en el camino un rito, ovejas asegura éxito y fortuna. Un gato que se atraviesa en el camino, mal agüero.

Un perro que aulla anuncia mala suerte. Una araña en la mañana, penas, en cambio en la tarde, alegría. Salir con el pie izquierdo mal rito.

Encender tres velas en una casa, cortarse las uñas un día de desamparar el salero y romper el pejo son anuncios de desgracia cordias.

Es claro que tres velas en un cerro y desamparar al sobre todo tiempo de impuestos, es una cía.

PALABRAS CRUZADAS



RESULTADO DEL ANTERIOR

- 1.—Especie de guapa con que usan los soldados españoles.
- 2.—Euponio.
- 3.—Eucalipto.
- 4.—Planta aroides.
- 5.—Nombre de consonante.
- 6.—Gran lago salado de Asia.
- 7.—Farm. atropo que se usa hacia que tenga convulsión.
- 8.—En mayor cantidad.
- 9.—Adv. de negación.
- 10.—Punto cardinal.
- 11.—Rotura la tierra.
- 12.—ARG. tabaco paraguay.
- 13.—Intersección.
- 14.—Nombre de consonante.
- 15.—Padre de los aditas, el que se en religión y fundó la gación de la doctrina (1544-1607).
- 16.—Aron, planta aroides, pl.
- 17.—Papagayo.
- 18.—Se atreviese.
- 19.—Arbusto sapindáceo de que con hojas de color rojo.
- 20.—Roturas la tierra.
- 21.—Planta de la familia de las facetas.
- 22.—Tiempo que emplea la hacer su recorrido en el.
- 23.—Oxido de calcio.
- 24.—Primera palabra de San Juan Bautista.
- 25.—Voz repetida que se usa para llamar a los niños.

PATRICIO PIZARRO Y EL EMBRUJO DEL TECLADO

por Matilde LADRON DE GUEVARA



Gobierno. Después luchó solo, infatigablemente, hasta triunfar. Miranda sigue en la lucha angustiosa que requiere la carrera del pianista. Patricio Pizarro ha permanecido en Europa con sus modestos medios.

Fue invitado por Bolivia para dar recitales en las ciudades principales del país. Después de lo cual el Ministerio de Educación lo nombró profesor extraordinario y Jefe del Teclado en la Universidad Mayor de San Simón. Luego, asumió la Presidencia de las Juventudes Musicales y dirigió la Orquesta Sinfónica Nacional. En estos días ha llegado del Brasil, donde fue invitado por la Federación de Concursos, para integrar como miembro del jurado de el IV Concurso Internacional de Piano y Violín. Participaron en este importante jurado, personalidades musicales como Margarita Trombine Kazuro, profesora de perfeccionamiento del Conservatorio de Varsovia; Yakov Zak, profesor del Conservatorio Tchaikovsky; Horacio Frugone, profesor del Eastman School Music de EE. UU.; y también representantes de Inglaterra, Italia, Hungría, Francia etc.

Deseamos que el joven pianista chileno siga en su carrera de éxitos, y pueda actuar en nuestro ambiente antes de alejarse de la patria. Debería efectuar giras por provincias y ofrecer algunos recitales, auspiciados por el Gobierno, para el pueblo y los niños.

EL MAS espiritual signo de la cultura es el arte. Una vocación que nace con el ser y que ya se advierte en el niño, como un sello de su predestinación.

Patricio Pizarro, a los seis años de edad, amaba la música y seguía sus compases dondequiera que estuviese. Realizó sus estudios con Stefanian, profesor de la Academia Liszt de Budapest; con Franck Marshall, Alicia de Larocha en España, y Antonio Lucas Moreno en el Real Conservatorio de Madrid. A pesar de sus éxitos en el Colón de Buenos Aires, en España, en Italia y otros países de Europa y América, en Chile sólo ha actuado dos veces, desgraciadamente, en el Municipal de Santiago.

Examinemos algunos fragmentos de críticas, para conocer las realidades que ha afrontado el artista, con los diversos públicos: Pablo Garrido, el musicólogo, dice: "Su perfección mueve a creer en lo fantasmagórico y en el embrujo; su técnica es sencillamente insuperable". ("La Nación"). El "Destino" de Barcelona: "Posee un mecanismo prodigioso que lo emparenta con los grandes virtuosos, y el propio Czifra". "El Tempo" de Roma: "Ha demostrado ser un profundo conocedor de la música de Chopin". "Última Hora" de la Paz, Bolivia: "La calidad de su sonido es siempre terso y limpio, cualquiera que sean las dificultades que afronte".

En nuestra opinión, después de haber escuchado las interpretaciones del joven pianista, creemos que la ductilidad de su temperamento, le permite asimilarse con igual facilidad al pensamiento y el lenguaje de todas las escuelas musicales. En Scarlatti, Pizarro, demuestra una maestría y espontaneidad que refrescan las propias composiciones del maestro italiano. Cabe advertir que Scarlatti, escribió la mayoría de sus sonatas en España, cuando era músico y clavecinista de la corte, de modo que ellas contienen una atmósfera áulica y hispana. Pizarro entraga en su interpretación lo esencial que grabó el gran músico. Mozart, significa para Pizarro lo primigenio de la música. Es porque el maestro austriaco, junto con el italiano

Clementi, fueron los primeros virtuosos del piano. Mozart prestó gran atención a la técnica que debía emplear en el nuevo piano, fabricado por Stein, buscando otros recursos y utilizando riquezas desconocidas hasta ese momento. Pizarro sabe valorar esa técnica y la desarrolla en forma transparente y jubilosa. Impresiona su especialidad para ejecutar a Liszt. Posee un dominio de la técnica digital como a la vez una rica paleta de colores. Logra una absoluta matización en la potencia, en la pasión, fuego y ternura del compositor. Nos asombró su ejecución en la Sonata en Si Menor. Plasmó todas las combinaciones y suerte de ritmos con naturalidad. Además, apreciamos el precioso "Jeux perlé" en los momentos en que se precisa finura y sonoridades íntimas en las cuales se rehúye la gran dilocuencia de copiosos acordes y sucesiones de octavas. Por eso es que Menéndez Alexander dijo en el "Correo Catalán", de Barcelona: "La juventud de tan singular pianista no es óbice para que sus interpretaciones aparezcan como fruto sazonado en una mente genial por demás privilegiada y en posesión del auténtico virtuosismo espectacular".

En Chopin sustenta un romanticismo lúcido y pasional. Frente a los creadores impresionistas, Pizarro juega poéticamente. Con Debussy y Ravel, dibuja los sonidos. El pianista no deja atrás los autores modernos: Stravinsky, Bartók o Panufic de los que hace una recreación elocuente.

Al frente tenemos un joven chileno que posee tantas cualidades pianísticas y ya una tarea realizada, que nos cabe desear que el Gobierno, que está dando verdadero impulso a la cultura, pueda ofrecerle a Pizarro una oportunidad para situarlo en el lugar que merece dentro de la comunidad artística.

¿Qué se hizo por Claudio Arrau, —que hoy detenta un sitio honroso para Chile, — cuando era joven? ¿Qué recursos tocó Mario Miranda para estudiar en Alemania? ¿Por qué no se oye más el nombre de Alfonso Montecinos? Arrau obtuvo su primer impulso del

La Condición Rural... (De la Página Tres)

otro porvenir ni ventura que la de comer un mendrugo y cubrir malamente su cuerpo.

LA REALIDAD PROVINCIANA

Es admirable la forma como Mc Bride se ha comprometido de este problema que ha afectado la media misma de Chile cuya riqueza más distribuida ha traído la anemia de la provincia, que produce sólo para alimentar a la gran ciudad que es Santiago, centro de toda la actividad comercial y burocrática del país.

Son muy escasos los pueblos vecinos donde existe alguna actividad de orden industrial. Hay actualmente en Chile, pueblos que hacen una vida completamente artificial, pues sólo se mantienen del movimiento que les dan los organismos del Estado: escuelas, regimientos y oficinas públicas de todo orden. El hacendado pasa por allí sólo a tomar el fin para irse a Santiago, o para hablar con el gobernador cuando tiene alguna cuestión relacionada con la autoridad que resolver.

EL GANAN: UN PARIÁ

El inquilino, el sirviente o el trabajador libre, que vive de hacienda en hacienda, ajenos, por supuesto, a todo vínculo y obligación familiar, viene al pequeño pueblo sólo a buscar alguna mercadería que no encontró en la pulpería de la hacienda. Por la mañana, allí está eternamente "entendido" y va su cosecha en verde está comprometida con el patrón o algún vago de favorito que puede hacer su negocio a espaldas del amo. Así el pueblo va languideciendo día a día, pues su vida tiene su raíz en el suelo, en lo que ésta produce y en el intercambio de sus productos. Pero el latifundista no tiene que ver nada allí. Los grandes compradores están en Santiago. El pueblo queda así, en medio de los ricos campos productores de riqueza, pero sin que se cure, en el espíritu como la fe que se convierte en impulso anímico en el momento propicio. Esta muy lejos aún el día en que el alma de la masa chilena se impregne de ese soplo de misticismo que necesitan los grandes ideales para triunfar en sus anhelos de bienestar.

El hacendado elige el Congreso y de la actividad política con sus intereses de círculo y compromisos, los gobernadores e intendentes.

ANEMIA PROVINCIAL

Los empleados públicos se obtienen en Santiago y en pocas ocasiones en la provincia no le queda más remedio que luchar por una plaza en la metrópoli que se le tenga presente. Que se den cuenta de que existe. Así el provinciano vive soñando con llegar a Santiago que es el trampolín para alcanzar cualquier situación, porque en su territorio no tiene horizontes de ninguna especie y su iniciativa queda sólo reducida a anhelos que jamás tendrán de donde adrede para alcanzar la realidad del éxito.

En esta forma el centro de Chile, el que siendo el núcleo de donde arranca la fuerza en que se apoya la oligarquía para seguir imponiendo su voluntad al país. Está, pues, en el justo Mc Bride cuando dice al final de su libro, que la hacienda ha sobrevivido a sus propios errores, pues aún permanece intacta la psicología chilena del patrón sentido sobre la montura de su hermoso caballo de silla, que vigila sus tierras, y la del sirviente, pronto a agachar la cabeza para obedecer.

LOS AUSENTES

Y lo sensible, lo doloroso de este problema, es que el hombre del pueblo que vive en la ciudad sigue viviendo ajeno a toda verdadera conciencia de sus deberes ciudadanos. El chileno con su carácter imprevisor tardará seguramente mucho en llegar a formar una "élite" de hombres que se interesen sinceramente por su destino. Sigue siempre ajeno, inculto, e ignorante del verdadero concepto de sus intereses. No obra con convicción, por el conocimiento hondo de los problemas que le afectan, afectan al país. Los "efectos" discursivos de la política se hablan de "pan, techo y trabajo" de los "altos destinos de la patria" y del "gobierno del pueblo por el pueblo". Audaces y mentirosas quimeras que los traficantes de la política lo atraen

NOTAS DE BALLET:

Un Innovador de la Danza Contemporánea

por Claire ROBILANT



LA DANZA moderna no ha podido triunfar en Chile debidamente al lado del ballet clásico y así poder, en forma lógica, ocupar el lugar que le corresponde. En primer lugar la Danza Moderna es aun aquí "ni chicha ni limonada", sino una cosa vaga, que cada cual interpreta sin base ni fundamento, a su gusto y criterio. Ha producido en otras partes, tanto en el Viejo como en el Nuevo Mundo, grandes figuras que han convertido la danza contemporánea en un arte verdaderamente magnífico.

Uno de estos personajes de relieve, es sin duda alguna, el extraordinario artista norteamericano Merce Cunningham. El Dance Magazine, revista especializada editada en Nueva York, presentó al acreedor de su premio anual Merce Cunningham en 1960 con estas palabras: "...innovador de la danza cuyos conceptos visuales y cuyo lenguaje interpretativo han influido en una generación de coreógrafos... y ha dado al público europeo una imagen estimulante de la danza contemporánea americana."

Cunningham, un hombre maduro de rostro expresivo y mirada inteligente, nació en el Estado de Washington en el seno de una familia donde nadie mostraba inclinaciones artísticas. Su padre era irlandés y su madre de origen eslavo. Merce comenzó a estudiar piano a los cinco años. Fue educado en su ciudad natal, Centralia, y luego entró a la Universidad como estudiante de la facultad de Bellas Artes. Había tomado ya algunas clases de baile y figurado en esporádicas funciones de conjuntos de aficionados. Cuando finalmente en 1939 se sometió a intensos estudios en la Escuela de Verano de

Bennington, recibió el llamado de la gran Martha Graham para entrar en su compañía, de la cual fue solista entre 1940 y 1945.

Fue durante esa época de su vida que Cunningham intensificó sus estudios. Tomó clases regulares de ballet académico en la Escuela del New York City Ballet, donde el mismo tiempo dictó clases de danza moderna.

Merce Cunningham comenzó a realizar coreografías en 1943 y 10 años más tarde formó su propio conjunto. Para esa compañía de danza ha compuesto hasta la fecha más de 50 obras.

Desde la fundación misma de la compañía de Danza Moderna de Merce Cunningham, su director musical ha sido y es aún el compositor norteamericano John Cage, nacido en Los Angeles, California en 1912. Es alumno entre otros de los maestros Henry Cowell y Arnold Schoenberg. Cage ha compuesto gran parte de la música para el repertorio del grupo. Otros distinguidos músicos y escénografos contemporáneos, como Morton Feldman, Earle Brown, La Monte Young y Rauschenberg, para sólo mencionar algunos, han trabajado para este valioso grupo. Cunningham y sus bailarines han realizado prolongadas giras por todo el territorio de los Estados Unidos y se han presentado con enorme éxito en París, Londres, Estocolmo, Bruselas, Venecia, Berlín y en México.

Lo que en realidad ha hecho famoso a Cunningham es su trabajo experimental y sobre todo sus "coreografías accidentales" que se presentan primero en arreglos de danzas cortas dentro de un trabajo en "16 Danzas para Solistas y un Conjunto de Tres". Luego comienza la verdadera construcción de las danzas como "Suite Accidental". Esta coreografía fue también la primera compuesta sobre una partitura de música electrónica pura, comisionada especialmente a Christian Wolff.

La principal solista del conjunto es Carolyn Brown, alumna primero de la Escuela de Danza de su madre, estudiando después la ciencia del Ballet Académico y Danza Moderna en el Juilliard School of Music. También trabajan con Cunningham, Viola Faber, miembro de la compañía de Paul Taylor, Sharen Blair, Barbara Lloyd (esposa de Lewis Lloyd, productor teatral y representante artístico de la Compañía de Merce Cunningham), Sandra Neels, William Davis, Steve Paxton y David Vaughn. Jorge Cage resume la creación de Merce Cunningham en las siguientes palabras: "Donde la música y la danza de otros han tratado de 'decir' algo, este teatro 'representa' actividad. Esa actividad puede expresar la afirmación de la vida, introducir a un público no solamente especializado en el mundo y asuntos de arte y abrir para ese público vacilante un mundo nuevo."

CADENAS

El politiquero con su propaganda verbal y sus diarios de batalla, sólo se preocupa de la incitación a la rebeldía. Así han ido llegando al Congreso, obreros seguramente bien intencionados que fracasan ruidosamente en sus propósitos de defender los derechos del pueblo. Hacen el papel del toro y el matador en el redondeo. Embisten, ciegamente al objetivo, arman espantosas algarabías en el hemiciclo, que son celebradas y comentadas, elogiosamente por las galerías. Pero en el terreno de la realidad el hijo del hacendado, el que se preocupó de estudiar, o que nació oyendo hablar de como se gobierna un país hasta que se le queda grabado en el cerebro, como el relieve de una cruz, terminará siempre vencido.

Porque la ley tal o cual fue comentada y discutida, bajo el corredor de las casas de la hacienda y allí se dio cuenta de que un país no puede ser legítimo ni gobernado por la ignorancia. Han de ser los hombres cultos, amigos sinceros del pueblo, quienes vayan a luchar por que los principios de la verdadera democracia no sigan siendo letra muerta en la Constitución.

DESPERTAR CAMPESINO

La rebeldía y la pasión de las masas, son como el oleaje del mar que se agita hacia el lado que empuja el huracán. Sus rebeldías no tienen el arraigo que se cura, en el espíritu como la fe que se convierte en impulso anímico en el momento propicio. Esta muy lejos aún el día en que el alma de la masa chilena se impregne de ese soplo de misticismo que necesitan los grandes ideales para triunfar en sus anhelos de bienestar.

FUNDO: FEUDO

Cuando McBride relata la historia del mozo, pone sin hacer alardes de retención, evidencia el curso de un miserable destino del cual casi no hay manera de evadirse. El muchacho es peón, ovejero, campesino, capitán y mayor. Los límites de la hacienda son su país, su mundo y su universo. Su alimento espiritual, la misa y las milicias.

IMAGENES DE SERVIDUMBRE

LO MISMO QUE EL PASTO

—Así es el peón. El viejo mayordomo baja la cabeza, se ladea el sombrero sobre la ceja izquierda y se rasca según su costumbre. —Lo dudas...? —Al contrario, ¿y cómo ha de ser, pues patrón, el pobre? Pastorcillo, lo protegen, pero él se levanta, y a la tarde ya está fresco, creyendo que se lo coman. "GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS", página 384. —Ooo—

DOMINIO CONSERVADOR

"Pero en las lenguas colonizadas del Maule trazaba el cura las sendas del Señor tanto como guía de almas hacia el cielo cuanto enajenando intereses y pasiones. La política, redentora y católica, enclavó su brújula en medio de la grey. El partido conservador halló en el cura el más eficaz agente, y su dominio se recreaba en la obra de Dios y de la Santa Madre Iglesia. Cuando el primer juez de distrito cayó en las nuevas tierras. Era, este, liberalote y hereje susurrante que radical, de la recién nacida hueste, y ras él fueron llegando, como exploradores al principio, poco a poco en actitud de colonos con

serias para el inquilino. Su padre, su abuelo y todos sus ascendientes vivieron así. ¿Por qué entonces no va a echar las tablas al fuego cuando tenga frío, y a dormir con las bestias, el chanchito, o los perros dentro de la casa, si no ha conocido otra forma de vida? Nadie le enseñó otra cosa. Nunca sus dedos torpes abrieron las páginas de un libro. Nació convencido de que es poco más que una de las bestias que pastan en los potreros, y que su destino es trabajar y obedecer al patrón. Un día alguien huvo de la dura esclavitud y va a la ciudad. Allí es zapatero, albañil, cobrador de tranvías, o vendedor ambulante. Su mansedumbre campesina se convierte en feroz rebeldía. Es la confusión del ignorante que no sabe lo que desea, pero cree tener derecho a lo mejor. El revoltoso lo derriba y anudarece su espíritu. Su libertad ciudadana es tan relativa que más bien se transforma en una rabiosa impotencia.

DEFRAUDACION I

JEL CAMPESINADO

Y sin embargo, ¡qué maravillosas cualidades tiene el pueblo chileno, y cuán fácil sería levantar su nivel moral si fueran otras condiciones más propicias las que rodean su vida y satisficiera a los nobles las que llenaron su espíritu. Quien sabe si será preciso arrasar con el mundo campesino, y el revoltoso lo derriba y anudarece su espíritu. Su libertad ciudadana es tan relativa que más bien se transforma en una rabiosa impotencia.

LUIS DURAND

titulos ganados bajo el ala del partido, algunos correccionarios suyos. Vivían como individuos en torno a sus juez, ganando querrelas a los vecinos y paulatinamente, derivando los derechos de fallos en primera instancia hacia jueces ordinarios por el dominio sobre terrenos propios de los colonos."

GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS, páginas 25 y 26. —Ooo—

"PASTORES" Y CARNEROS

"Para ciertas elecciones, empezaron a llegar con anticipación muchos desconocidos, a quienes el juez hospedaba y que, según decían, figuraban en los registros como electores inscritos. Osó el caudillaje hereje formar con ellos y algunos felones de las hijuelas, cierta vez, una columna de manifestantes electorales que desfilaron con ostentaciones de predominio. Y mucho impresionó aquello a los poboleros más pobres; tanto, que algunas decenas, presumiendo que las huestes saldrían victoriosas al fin, inclinaronse a plegarse a sus manifestaciones. Pero en el acto, el cura, rápido y decidido, organizó en la aldea otro comicio. A este asistieron, bien montados, con sus arcos chapados en plata, con labrados chambrones, bonetes bordados de flores y cuantos lujos pudieran ostentar, los ricos de la comuna, escoltados por peonadas de caballería, ganados en columna de a pie, mujeres de celeste cinta o encapuchado sobre mantos y rebobos, ellos adelante, a la puerta de la iglesia ellos; y tal efecto se logró, que los tibios volvieron al redil y la elección se ganó a la postre."

GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS, página 27. —Ooo—

COPLA

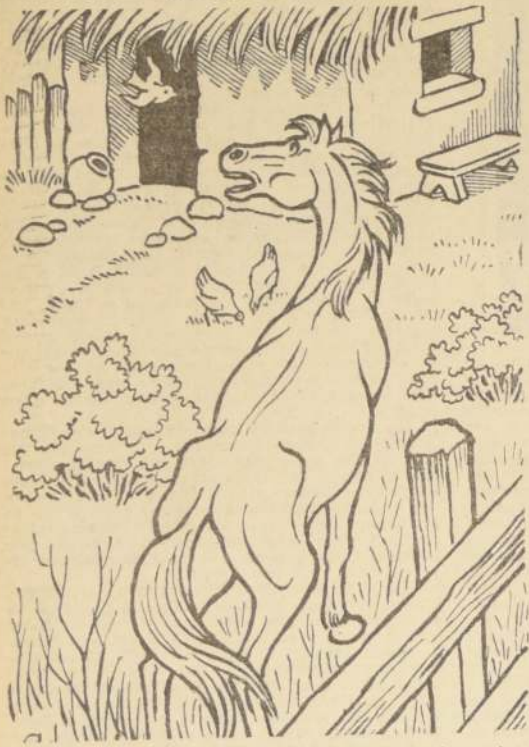
"No diré aquí el más borrico que el pobre paga las vejas y el milagro es para el rico."

GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS, página 28.

CUENTO INFANTIL:

EL GORRIÓN HAMBRIENTO

por Georgette TRIVERY



SOBRE una rama se hallaba un gorrión. Su plumaje opaco demostraba su infinita tristeza. Los otros pajarillos surcaban el aire haciendo oír sus diferentes melodías de alegría, y el gorrión observaba sin hacer ningún empeño por acompañarlos.

Bajo el árbol habíase formado un charco fangoso, donde el señor Sapo se revolcaba a su gusto. De vez en cuando miraba al gorrión y hacía nuevamente una cabriola con sus patas achatadas, hasta que de pronto le gritó:

—¡Ea, señor Gorrión! ¡Habrá amanecido enfermo, por casualidad?

Este había despreciado siempre al sapo y en más de una oportunidad le había causado náuseas ver cómo jugaba en el barro; pero no quiso ser descortés y le contestó:

—Estoy aquejado de una dolencia extraña. El Búho, que es nuestro médico francés, dice que es "cafard".

—¿Cuál es la causa de tan extraña enfermedad?

—Es un virus de nostalgia que se introduce en el cerebro y uno piensa sólo cosas tristes.

—Vaya... ¿no será contagioso? Mire que soy muy propenso a todas las afecciones.

—No creo que a usted pueda darle —contestó el Gorrión—, porque vive siempre en el barro.

—De todos modos, le ruego que se aleje de este árbol. Además, yo creo que para su mal es mejor que se distraiga y salga a pasear.

Aleteó el gorrión, sacudiendo su modorra, y se fue, mirando despreciativamente al sapo.

De pronto llegó el invierno, sin anunciarse previamente con pequeñas lluvias, sino entrando atropelladamente con toda su corte de calamidades. Era un invierno verdaderamente crudo, por lo que el gorrión no encontraba nada que comer. Había pasado varios días sin una sola migaja, cuando llegó a las cuadras de un hombre muy rico de la comarca.

El pajarillo se posó sobre el más hermoso de los caballos y con voz dulce le dijo al oído:

—Caballito lindo. Tú que tienes tanta cebada, convidame unos granos para que yo pueda vivir.

El caballo no le respondía. —Caballito lindo. Tengo tanta hambre porque hace días que no como.

El caballo continuó indiferente.

El gorrión creyó que éste era sordo, y bajó a servirse cebada. Entonces el caballo habló con voz grave:

—¡Esta cebada es poca para mí y no voy a perder ni un solo grano en un miserable gorrión!

Asustado, voló mendigándole uno por uno a todos los caballos, de pelaje reluciente por la abundancia. Pero en todos encontró el mismo egoísmo.

Desesperado, emprendió nuevamente el vuelo, pensando que tal vez no iba a morir de la rara enfermedad que le diagnosticó el médico francés, sino que sería de hambre, y entonces comprendió que su enfermedad era la pena; la pena inmensa de verse correteado de todos lados, de oír que era una especie de ave dañina, que los hombres fabricaban unos fantasmas para ahuyentarlo de sus campos. Y se curó de golpe. No; no lograrían exterminarlo nunca, porque jamás faltaría un pobre que le convidara siquiera una miga de pan, y con volar bien alto se libraría de las hondas que disparaban los muchachos para entretenerse.

En medio de sus pensamientos llegó hasta un rancho pobre, donde pacía una flaca yegua gris, la que al verlo le invitó cariñosamente:

—Tienes cara de hambre. Acércate, acércate que la poca cebada que hay la compartiremos entre los dos. No nos hartaremos, te lo aseguro; ipero bastará para esperar tiempos mejores!

Cuando hubo terminado, sintió que sus alas tenían más fuerzas; por lo que muy contento le dio las gracias.

—Nunca te olvidaré. No tanto porque me diste de comer, sino por la forma cariñosa que lo hiciste.

Pasó el invierno y dio paso a un verano abrasador, tan cálido que se hicieron sentir las grandes sequías, por lo que llegaron las plagas de mosquitos y tábanos, que se posaban sobre los caballos y los martirizaban sin dejarlos comer.

Los caballos que habíanle negado un poco de alimento, estaban flacos, porque las plagas no los dejaban ni un momento quietos; en cambio, la yegua bondadosa se hartaba con toda la cebada que sobraba, porque, para que pudiese comer tranquila, el gorrión los ahuyentaba aleutando continuamente.

De este modo, los seres humildes, como siempre, eran los que sabían comprenderse y ayudarse en todo tiempo.

LA HISTORIA empezó cuando un amigo de Ovalle, don Luis Muñoz Darrigrandi, me envió una "entra" escrita en extraños caracteres, que semejaban a primera vista letras hebreas, egipcias y otras, indescifrables.

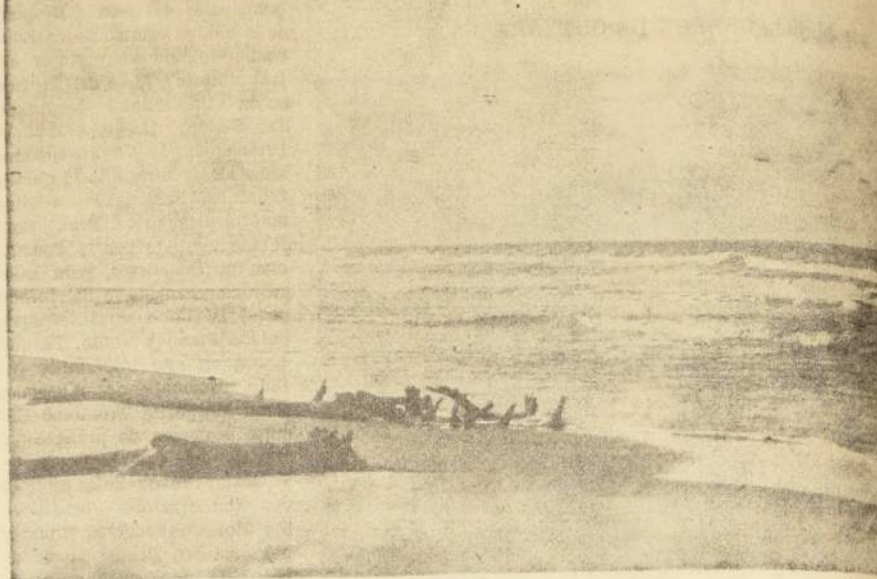
La miré al sol, la examiné con lupa y constaté que el cuero de la entra aún mostraba huellas de sangre coagulada, lo que denunciaba su fabricación no muy antigua.

Luis Muñoz había conocido a un joven, de apariencia inocente, uno de cuyos ojos desviábase al mirar y que mostraba dificultades para hablar. Decía haber estado en "La Herradura" (Coquimbo), que había descubierto por casualidad una antigua pistola con una incrustación de esmeralda, diversos objetos de cobre y, en un cántaro, la "entra" o especie de pergamino, del que se valieron los antiguos para escribir. Don Luis Muñoz quería poner capitales para buscar ese tesoro y me envió la entra, que yo hice descifrar por un amigo judío.

Algunas frases eran ininteligibles, pero podía traducirse una frase así: "El Gran Capitán dejó enterrado el tesoro a 50 metros de..."

Bastaba el detalle de "metro" para saber que era apócrifo, porque en dicha época (la de los piratas ingleses) aún no se ha-

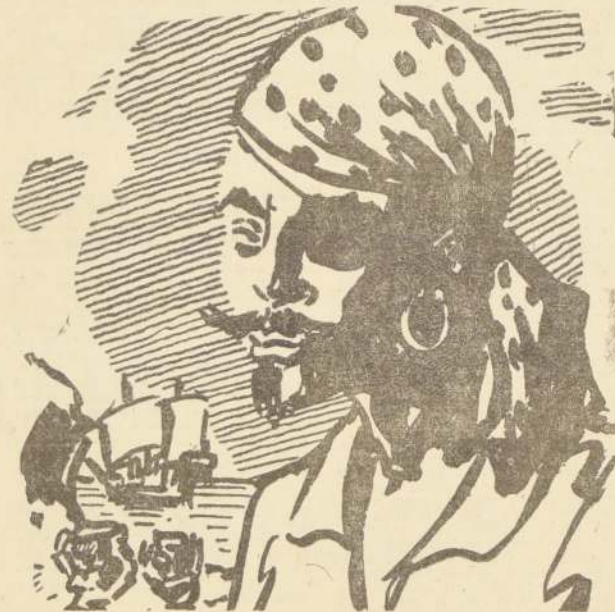
EL TESORO DE GUAYACÁN:



El Barco de Sharp Yace Intacto, Hundido Cerca de Huentelauquén

EL TESORO DE LOS PIRATAS ES UNA NOVELA QUE CREEN. LOS QUE NO LEEN NOVELAS

por Oscar LANAS



había inventado el sistema métrico. Muñoz Darrigrandi no invirtió dinero en esa labor y el asunto habría quedado allí, pero un día, años después, siendo reportero policial de "Los Tiempos" y "La Nación", al hacer el mañanero recorrido por la Sección de Investigaciones, vi en la Cuarta Inspectora, sentado en una de las bancas de la oficina, al individuo de la "entra". Pregunté al Prefecto Orellana y me dijo: "Es un cuentero... dice que descubrió un tesoro en Guayaacán..."

Recordé lo de la entra y guardé silencio, a la espera de más detalles. El Prefecto Orellana agregó:

—Aquí está una pistola... Me mostró, efectivamente, una vieja pistola de duelo, antiquísima, en cuyo mango tenía incrustada una auténtica esmeralda. Era valiosa.

¿Dónde la habrá conseguido?, pensé mientras anotaba los detalles para hacer la información, con la que llegué al diario; pero el Jefe de Informaciones, Octavio Osorio, creyó esencial consultar al Jefe del Museo Histórico Nacional, que, en dicha época, lo era don Leopoldo Pizarro, un viejo periodista.

Lo que me dijo Pizarro me llenó de asombro:

—Esa misma entra que usted vio, tiene una historia alucinante: fue enviada a Buenos Aires para que la tradujese un rabino. El gobierno de Ibáñez se interesó por el tesoro y trajo al rabino a Chile. Ubicaron la posición en que se decía estaba el tesoro. Don Ricardo Latcham (padre) se precipitó y escribió una obra sobre "El tesoro de Guayaacán",

pero meses después de haberse dado el anuncio, sobrevino la decepción: ¡Era un cuento... de un sujeto que tiene ficha prontuaria como cuentero en el álbum ideado y perfeccionado por el gran policía chileno Vicente Zablai!

Lo extraordinario del argumento es que el individuo que traficaba con este timo tenía el aspecto de un idiota, incapaz de fingir ni idear nada.

La historia de Coquimbo, revisada en minuciosos detalles por José Silvestre, Pablo Galleguillos, Vicuña Mackenna y por mí, sólo registra "tres muertes de ingleses en las playas de Guayaacán", de parte de la tripulación de asalto del pirata Drake. En cuanto a Sharp... su historia novelada se narra en 1.500 páginas de mi obra "La ciudad de los piratas", cuyas ediciones han sobrepasado ya los 600 mil ejemplares, editadas en cuadernillos por la editorial "La Novela Nuestra", y siguen siendo leídas, no sólo por la gente del pueblo de dicha provincia, sino también por todo el

país y también en Uruguay, Perú, Ecuador y la costa del continente, donde Sharp dejara su huella. Se sabe que Sharp exigió rescate en "patacones" a los serrenenses y el Alcalde Collart no pudo cumplir. La Serena era pobre (no de espíritu) y los serrenenses "diablos" quisieron hacerle una jugada a Sharp, mediante una maniobra de ganar tiempo, dilutando la entrega y recolección del dinero. Y para evitar la represalia "largaron las acequias del Molino" (de los jesuitas), a fin de evitar o paliar los efectos del incendio que sobrevendría, porque desde el momento en que se comenzó a contar el plazo para la entrega, en el atrio de la iglesia de La Merced (La Serena), se colocó a un bucanero con un hachón encendido a cierta distancia de un barril de pólvora, amenazando con proceder a la menor intención de resistencia. Y al amanecer del martes 4 de noviembre de 1680, los piratas, al ver que el agua comenzaba a derramarse por las calles, hicieron estallar el barril de pólvora, se lanzaron al saqueo y la profanación; pero... ocurrió un fenómeno asímico en esos momentos... y los piratas, asustados, se dirigieron a la playa (posiblemente donde hoy está Peñuelas).

En la noche anterior, un indio llamado Diego Coleayqui, en una balsa de cuero de lobo, se acercó al buque "SANTISIMA TRINIDAD" de los piratas y le prendió fuego, con estopa y azufre. Los piratas lograron sofocar el incendio y embarcarse, huyendo.

No les había sido fácil el desembarco en "La Aguada" (o sea Peñuelas, y el teniente Juan de Arrano, con 30 milicianos de Coquimbo cayeron en el choque contra los piratas que desembarcaban, bien armados y habituados a la lucha. Sus nombres van consignados en mi obra ya citada y ese homenaje rendido a mi tierra ha sido bien retribuido, por lo menos por los lectores.

¿De dónde iba a sacar tesoro Sharp, si todo lo que había robado en el asalto a Arica, lo habían "jugado a las tabas" en

Juan Fernández... y después, contramaestre Watling fue quedar preso en el barco, con Sharp, al amotinarse la población?

"El Santísima Trinidad" fue un barco que fue tomado por los en Panamá por las huestes de ratas que salieron de La Traga, atravesaron el Darién, mando de Howkin, y poco a poco, los jefes del destacamento fueron cayendo en asaltos "idénticos balazos recibidos la espalda" y el teniente Barló Sharp logró ir ascendiendo.

Pese a la terciaria, que como en las selvas del Darién, un jefe enérgico, ejecutivo, salió airoso en muchas acciones, pero que no logró acumular el gran botín. Su figura se perdió después, y surge en Inglaterra, pero el barco "Santísima Trinidad" se encuentra cerca de Peñuelas, a 8 brazas. Yo, por una casualidad, di con él, con el barco "Dragger". Pude recuperar los restos de su alcázar, la ra real, los cañones aún atravesados. Aún se ven misteriosas ruinas en un paño de prosa. La zona allí es irregular. En la zona es suave y permite ver, pero, por la tarde, es muy fría y trae mucha arena. Algunos mis amigos, los serrenenses, dirán reflejando y llevarlo a museo a las playas de Peñuelas porque está intacto. Los más dados son los Peraltas y los reno, cuyos antepasados están allí su raíz, porque Moreno y ralta eran pilotos españoles dicho barco y quedaron prisioneros, bajo amenaza de muerte, esta biendo "hacer navegar el barco con tripulación pirata", en el plazo de la española que fue la sinada o "desembarcación" en reguamán, al caer en poder de Sisto, de la rena los pilotos Moreno y Peraltas se lanzaron al agua y hoy en día. Lo cierto es que después de eso cen en esa tierra los Peraltas, los Moreno... descendientes de esos navegantes andaluces.

Pero de tesoros... en la rena o Guayaacán... es preciso conversar con Leopoldo Pizarro en Santiago.

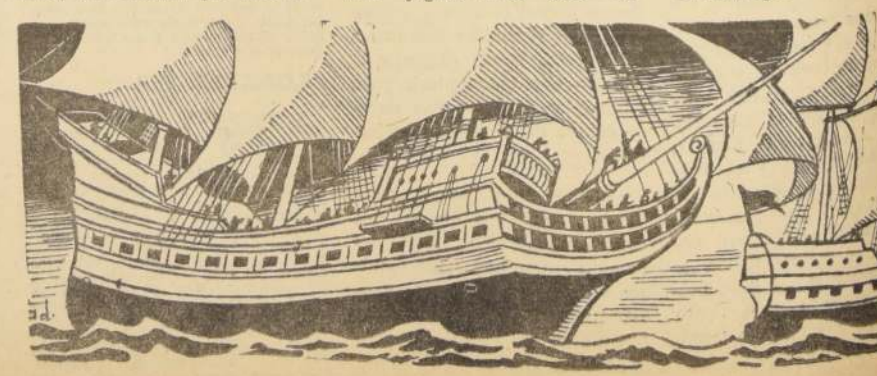
La historia de Coquimbo, revisada en minuciosos detalles por José Silvestre, Pablo Galleguillos, Vicuña Mackenna y por mí, sólo registra "tres muertes de ingleses en las playas de Guayaacán", de parte de la tripulación de asalto del pirata Drake. En cuanto a Sharp... su historia novelada se narra en 1.500 páginas de mi obra "La ciudad de los piratas", cuyas ediciones han sobrepasado ya los 600 mil ejemplares, editadas en cuadernillos por la editorial "La Novela Nuestra", y siguen siendo leídas, no sólo por la gente del pueblo de dicha provincia, sino también por todo el

país y también en Uruguay, Perú, Ecuador y la costa del continente, donde Sharp dejara su huella. Se sabe que Sharp exigió rescate en "patacones" a los serrenenses y el Alcalde Collart no pudo cumplir. La Serena era pobre (no de espíritu) y los serrenenses "diablos" quisieron hacerle una jugada a Sharp, mediante una maniobra de ganar tiempo, dilutando la entrega y recolección del dinero. Y para evitar la represalia "largaron las acequias del Molino" (de los jesuitas), a fin de evitar o paliar los efectos del incendio que sobrevendría, porque desde el momento en que se comenzó a contar el plazo para la entrega, en el atrio de la iglesia de La Merced (La Serena), se colocó a un bucanero con un hachón encendido a cierta distancia de un barril de pólvora, amenazando con proceder a la menor intención de resistencia. Y al amanecer del martes 4 de noviembre de 1680, los piratas, al ver que el agua comenzaba a derramarse por las calles, hicieron estallar el barril de pólvora, se lanzaron al saqueo y la profanación; pero... ocurrió un fenómeno asímico en esos momentos... y los piratas, asustados, se dirigieron a la playa (posiblemente donde hoy está Peñuelas).

En la noche anterior, un indio llamado Diego Coleayqui, en una balsa de cuero de lobo, se acercó al buque "SANTISIMA TRINIDAD" de los piratas y le prendió fuego, con estopa y azufre. Los piratas lograron sofocar el incendio y embarcarse, huyendo.

No les había sido fácil el desembarco en "La Aguada" (o sea Peñuelas, y el teniente Juan de Arrano, con 30 milicianos de Coquimbo cayeron en el choque contra los piratas que desembarcaban, bien armados y habituados a la lucha. Sus nombres van consignados en mi obra ya citada y ese homenaje rendido a mi tierra ha sido bien retribuido, por lo menos por los lectores.

¿De dónde iba a sacar tesoro Sharp, si todo lo que había robado en el asalto a Arica, lo habían "jugado a las tabas" en



ACTUALIDAD LITERARIA LATINOAMERICANA

Rubén Darío, Parnasiano y Simbolista

CON MOTIVO de aproximarse el centenario del nacimiento de Rubén Darío, se han originado diversos homenajes al padre del modernismo poético hispanoamericano. El crítico Enrique Anderson Imbert, en su libro "Crítica Interna", dedica un profundo estudio a la obra del poeta, que inicia simplemente con estas palabras: "El 18 de enero de 1867 nació Félix Rubén García Sarmiento, en Metapa, aldea de Nicaragua, rincón de la América española, casi nada en el mundo".

Y de esa aldea se alzó la voz más poderosa de la moderna poesía hispanoamericana, la de Rubén Darío, viajero errante que a fines del siglo pasado llegó a la tierra chilena, cuna de nuestras glorias y publicó aquí su obra clave, "Azul...". Anderson Imbert anota sobre esta obra: "Pero no es en el verso, sino en la prosa, donde se decidió a innovar. En este sentido, la importancia de la obra de Darío es decisiva".



Curiosa fotografía de Rubén Darío.

Curiosa fotografía de Rubén Darío. "Azul...", "se debe a sus cuentos y prosa poética". Nuestro autor es minucioso en la semblanza y crítica de Rubén Darío, parnasiano enamorado de Grecia y de Francia. Destaca como una de sus obras principales, "Prosa Profana", editada en Buenos Aires en 1896. Coloca "Seguro de su importancia en América y en España. Darío abre los ojos hacia dentro, ahonda su poesía. El poeta sonríe, es elegante y frívolo. Desafía a la vida, por una rosa, galantemente y ensaya su verso entre fieros de vinos y pastores contemplativos".

Pero hay un libro que establece a Darío más definitivamente en el reino de la poesía moderna hispanoamericana, acaso ya olvidada un tanto. El título de ese libro es "El Sexto", de José M. Arguedas. El mismo Darío declaró que "Can-"

La estructura de esta novela es recia, vibrante e interesante. Su desarrollo, desolado. Muestra cómo crece en ese antro la maldad del hombre y sus matanzas. Su lectura estrecha las entrañas. Prosa de una belleza que se enarbolan ideales por los que caen los hombres o no políticos a la prisión. Acosados, implacablemente, por los poderosos que aman las dictaduras, las ejercen sin discriminación y empujan al hombre al asesinato y a los crímenes más nefandos. La locura. Dentro del desgarramiento propio de la injusticia en que viven los perseguidos, fluye el dolor y la conmovedora fe en los hombres humillados, pero no vencidos. Entre reos que se pudren. Dice Arguedas: "La luz de sus ojos parecía surgir lentamente desde la materia turbia en que se habían convertido".

La narración de aberraciones y descomposiciones humanas, en fosas comunes con vivientes, es una lectura que estrecha las entrañas. Prosa de una belleza que se enarbolan ideales por los que caen los hombres o no políticos a la prisión. Acosados, implacablemente, por los poderosos que aman las dictaduras, las ejercen sin discriminación y empujan al hombre al asesinato y a los crímenes más nefandos. La locura. Dentro del desgarramiento propio de la injusticia en que viven los perseguidos, fluye el dolor y la conmovedora fe en los hombres humillados, pero no vencidos. Entre reos que se pudren. Dice Arguedas: "La luz de sus ojos parecía surgir lentamente desde la materia turbia en que se habían convertido".

"El Sexto" es un testimonio feroz. Bárbaro. Leen los lectores temblorosos al conocer la bestialidad que se vive en las cárceles. Y una, en el corazón de Lima, la Comisión Cultural Nacional, que acaba de celebrar un Congreso en Arica, y acordó la integración latinoamericana de cultura. Es hora de que no sigamos desconociendo el valor de la literatura en países de nuestro propio continente.

tos de Vida y Esperanza" encierra las esencias y savias de mi otoño". En esos poemas se concretan los más diversos y fundamentales caminos de la vida del poeta. "Dichoso el árbol que es apenas sensitivo, y más la piedra dura, porque esa ya no siente; pues no hay dolor más grande que el dolor de ser vivo; ni mayor pesadumbre que la vida consciente". Acertadamente, Anderson Imbert analiza y contrapone las tendencias más notorias de la poesía de Rubén, pagano o cristiano, según las circunstancias. Ante todo, era un bohemio que amaba la vida y tenía al más allá. Señala como uno de los poemas que más representan al Darío espiritual, su poema "La Cartuja", que define como "lecciones de teología católica, en donde, con el concepto de un Dios trascendente y el desprecio de la carne, duda seriamente del panteísmo, tantas veces motivo de su poesía pagana".

El ensayo de Anderson Imbert nos pone en vivo contacto con Rubén Darío y da motivo para recordar su poesía parnasiana, que tanto lustre ha dado a la lengua castellana. Se recuerda al gran poeta que formó escuela y tuvo discípulos innumerables, simbolista y cantor de la esperanza, mago de versos como esa "dulzura del ángel matinal y divino"; poeta, como dice Anderson Imbert, que convirtió la versificación española "en orquesta sinfónica".

Leer ahora a Rubén Darío es regresar a la fuente castalla, a los parques y rosaledas, vivir un simbolismo auténtico, elegante y parnasiano; de ese poeta que hizo de su obra uno de los grandes valores universales.

Carlos René Correa

Guillermo de Torre, Crítico y Ensayista

("Tres conceptos de la literatura hispanoamericana, Buenos Aires)

CON EL ÚLTIMO libro de Guillermo de Torre, "Tres conceptos de la literatura hispanoamericana" (Buenos Aires, 1964), nuevamente asistimos a la noble presencia de uno de los críticos más notables de la lengua, gran testigo de la vida literaria de España y América Latina.

No es Guillermo de Torre, español de nacimiento y de sangre cosmopolita, un crítico convencional o atado a fotografías más o menos acomodaticias. Sus juicios provienen de un espíritu regido por nobles tareas de la inteligencia, allí donde no caben las diferencias superficiales, porque ellas se funden y toman la ventaja de la palabra decisiva, pasional por lo español, pero clarísima, como la corriente absoluta de la sangre. Porque cuesta llegar, sin duda, a estos conceptos a que arriba Guillermo de Torre. Son años de años de continuos estudios, lecturas y roces subterráneos poblados de datos, fechas, citas, recortes, todo ese rápido océano que él maneja para detectar a quienes leen avidamente. Porque en los libros de Guillermo de Torre —además de este, y entre otros, "Literaturas europeas de vanguardia", "Itinerario de Galdós", o "Problemática de la literatura"—, la página no solo está embellecida por la cita inclinada y justa, sino que el lenguaje insurge terroso, magnánimo, como avanzando en el bosque primero del mundo.

Todo lo que toca estalla como una luz de plata en la extensión nocturna de la palabra, en la flor cerrada del libro. Renace el lenguaje, cunde el fulgor en las manos amarillentas, suben hasta la superficie las coronas que el tiempo había olvidado entre el plumaje de las vanidades.

En "Tres conceptos de la literatura hispanoamericana", como en otras obras de Guillermo de Torre ("La Aventura y el Orden", por ejemplo), hay capítulos de verdadero interés para quienes tenemos entre manos el quehacer literario. Capítulos como "Reconocimiento crítico de César Vallejo", "Marta Brunet y su narrativa chilena", "La polémica del creacionismo. Huidobro y Reverdy", donde se nos ocurre asomada cierta melancolía y tristeza en fugaz reconciliación de tan ardua polémica. "Breve desfile de críticos literarios", donde analiza a Roberto F. Giliatti, a Alberto Zum Felde, a Federico de Onís, a Benjamin Carrón y a nuestro Alone, a quien dedica poco espacio y le dice que "No recata su afanamiento espiritual", estos capítulos, decimos, nos traen una certera visión del mundo literario de hoy. Y Chile sale airoso y honrado en este libro. El capítulo titulado "Aproximaciones de Gabriela Mistral", así como los estudios sobre Vicente Huidobro, Marta Brunet y Alone, más el paso de Larra a través de su pensamiento por América, donde se nos menciona cabalmente, son luces muy valiosas en la gastada piedra publicitaria de nuestros días.

¿Qué ravo cruza el mediodía de estos escritores europeos que, como Guillermo de Torre, olvidan el silencio y nos dejan la sal conocida del pensamiento y la creación? Sus palabras son realmente deleites, a la vez que sus conocimientos, sin espíritu ceremonial, nos enriquecen y remueven en maravilloso acervo.

Victor Castro

"El Sexto", de José M. Arguedas

"Es en primera instancia la mayor expresión de la llamada literatura carcelaria peruana".

Así reza el encabezamiento de la presentación de esta gran obra. Y su eminente autor, José María Arguedas, agrega: "Escribí esta novela para denunciar la pavorosa crueldad con que las dictaduras torturan al ser humano". Evidentemente, es este uno de los documentos más escalofriantes que denuncia los regímenes de acusados políticos en la cárcel El Tiro de Sexto, de Lima.

La estructura de esta novela es recia, vibrante e interesante. Su desarrollo, desolado. Muestra cómo crece en ese antro la maldad del hombre y sus matanzas. Su lectura estrecha las entrañas. Prosa de una belleza que se enarbolan ideales por los que caen los hombres o no políticos a la prisión. Acosados, implacablemente, por los poderosos que aman las dictaduras, las ejercen sin discriminación y empujan al hombre al asesinato y a los crímenes más nefandos. La locura. Dentro del desgarramiento propio de la injusticia en que viven los perseguidos, fluye el dolor y la conmovedora fe en los hombres humillados, pero no vencidos. Entre reos que se pudren. Dice Arguedas: "La luz de sus ojos parecía surgir lentamente desde la materia turbia en que se habían convertido".

La narración de aberraciones y descomposiciones humanas, en fosas comunes con vivientes, es una lectura que estrecha las entrañas. Prosa de una belleza que se enarbolan ideales por los que caen los hombres o no políticos a la prisión. Acosados, implacablemente, por los poderosos que aman las dictaduras, las ejercen sin discriminación y empujan al hombre al asesinato y a los crímenes más nefandos. La locura. Dentro del desgarramiento propio de la injusticia en que viven los perseguidos, fluye el dolor y la conmovedora fe en los hombres humillados, pero no vencidos. Entre reos que se pudren. Dice Arguedas: "La luz de sus ojos parecía surgir lentamente desde la materia turbia en que se habían convertido".

Estuve largo rato sosteniendo su cuerpo. Y nunca comprendí mejor la fuerza de la vida. Sus ojos cerrados, su cuerpo inerte, me transmitían la voluntad de luchar, de no retroceder nunca. Más adelante añade: "El Perú vale esta inmolación y mucho más. Cuando hombres que piensan como nosotros tengan el poder, echaremos a la podredumbre de siglos al mar. El Perú brillará en el mundo como una estrella. Su luz será la nuestra, la que hayamos encendido nosotros".

El escritor acusa, desnuda el sistema carcelario y la perversidad que forman una maraña en la arbitrariedad. La forma directa de Arguedas aprieta el alma y crea una protesta colosal. Políticos reclusos llegan a transformarse en héroes. Sin libertad están obligados a cerrar los puños e imprecar contra la vida y contra los que dirigen América Latina aún explotada. Estas cárceles son promiscuidad indigna. Pestilencias que narran la ruindad a que pueden conducir represiones ideológicas y la falta de libertad.

Hay frases del autor que trasuntan la fibra de lo que presaga su libro: "Luchamos para que los peruanos seamos verdaderamente iguales. Ahora unos viven temblando por el día de mañana, mientras que otros dominan provincias enteras. Para mantener eso tienen que mandar a asesinar a muchos, encarcelar a miles y a los que tienen más hambre y necesidades los obligan a vivir en la mugre, por el terror. ¡Hermano! esa es la pelea grande, no está contra las porquerías del Sexto!".

Lástima que un libro de alta trascendencia que no condensa sectarismo político —Arguedas no pertenece a partido político alguno—, sólo pueda ser leído en nuestra tierra por vía del azar. Aquí está la labor de difusión que debe realizar, a corto plazo, la Comisión Cultural Nacional, que acaba de celebrar un Congreso en Arica, y acordó la integración latinoamericana de cultura. Es hora de que no sigamos desconociendo el valor de la literatura en países de nuestro propio continente.

M. Ladrón de G.

"Ciencia-Ficción" para el Pasado

PRETENDER resucitar nuestro pasado precolombino, mediante una especie de "ciencia-ficción" india —como ha escrito el sabio profesor Lipschutz—, no es tarea ni pequeña ni carente de vuelo. No obstante, Carmen Merino, tan valerosa como capacitada, no se ha arredrado ante el empeño. Tenemos que agradecerle. De otro modo, no tendríamos entre las manos esta gavilla de sus Cuentos Arqueológicos, que, al desgranarlos con el respeto que merecen los orígenes, nos hacen asistirse con emoción "prehistórica" a la existencia común y corriente, con sus pasiones e intereses, de nuestros antepasados americanos y pascuenses.

¿Literatura o arqueología? Ambas ciencias a la vez. Y varias otras: antropología, sociología, etnografía, algeología. La representación de la existencia preterita, en parte fruto del estudio y de testimonios materiales, pero tal vez en parte mayor de ese sentido de adivinación del verdadero escritor, exige mucho más que la profundización en una sola disciplina, por completo que sea el dominio que se tenga de ella. Así, la autora, a más de la precisa y preciosa (para fines didácticos) utilería de que hace gala en su reconstrucción de nuestras culturas primitivas, con todo un acervo que sólo da el estudio sistemático, dispone también de la habilidad suficiente para interpretar y animar los cuadros que componen sus rela-

"Cuentos Arqueológicos", por Carmen MERINO. Editorial Orbe, Stgo.



tos, sin que éstos se resientan por la dificultad del tema ni resulten en ningún momento forzados o artificiales.

En Chile, que sepamos, pocos autores se han dado a tareas semejantes y con parecido éxito. En algunos de sus mejores pasajes, Carmen Merino nos recuerda a J. H. Rosny con sus vibrantes frescos de la epopeya humana en remotos periodos geológicos, cuando el hombre no había muchos millares de años que se había apartado de la animalidad triunfante y vagaba por vastas selvas y grandes llanuras persiguiendo la caza y usufructuando, por primera vez, el milagro del fuego y de su precoz inventiva. Ciertos au-

tores soviéticos, también, como Iván Efremov, han cultivado un género análogo, que exhibe suficiente jerarquía como para interesar a caracterizados escritores. Su novela de aventuras "El país de espuma" es buen ejemplo de él.

Pero yendo a lo nuestro, la autora de "Cuentos Arqueológicos" revela haber asimilado bien el alimento científico, tantas veces indigesto, como para lograr con él y con su propia imaginación literaria una síntesis armoniosa, desprovista de ríspidos, que impresionan por su objetividad y precisión. Su ciencia-ficción al revés, ya que es el pasado y no el futuro el que a ella le ocupa, tiene el valor de una hábil extrapolación en la cual lo mismo sus lecturas que su preparación profesional juegan un papel atemperador, que da el tempo y la dosis adecuada de realidad y fantasía en cada relato.

Entrar en la verdad arqueológica de todos y cada uno de ellos, como asimismo en su estricta ponderación literaria, es misión que compete al especialista y al crítico de libros. Bástenos a nosotros, después del placer que nos produce la divulgación de obras como "Dioses, Tumbas y Sabios", señalar la reiteración de un agrado análogo con la lectura de estos cuentos, que nos hacen soñar con un contingente tan remoto y primigenio y con un Chile que ni siquiera conocía el nombre de Chile.

Mario Garfias

Dos Libros de Alberto Spikin-Howard

("Esta boca es mía", Edit. Orbe, 1964, y "De par en par", Arancibia Hnos., 1964, Santiago.)

SIEMPRE he tenido una excelente impresión intelectual del Dr. Alberto Spikin-Howard. Lo sé un hombre inquieto, desahogado, de juicio independiente y extrañamente lúcido, apasionado por todas las formas y disciplinas del conocimiento, dueño de una cultura vasta y navegada. Alguna vez, hace años, lo escuché charlar en la tertulia de un café y me pareció un conversador aménísimo, plenamente informado en las materias más curiosas, un hablador fino, sutil, de inteligencia aguda y un sentido del humor que hacía las delicias de sus contritutos.

Sabía que era músico de alto prestigio, médico especialista en casos raros, profesor de renombre, periodista de pensamiento propio y ágil pluma. Pero no sabía que fuese un gran escritor. Y éste es el momento de revelarlo.

Es difícil encontrar en la literatura nacional un caso más sorprendente de espontaneidad creadora como el exhibido por Spikin-Howard en su libro "Esta boca es mía". Escribe como quien respira, con soltura diáfana, con una encantadora desfachatez que lo convierte todo en acuracia, en boceto de líneas profundas y translúcidas. Debajo de estos rasgos acuosos, juguetones, de apariencia intrascendente,

observaciones particularísimas, de conocimientos hondos y cabales de la psicología humana en los medios más diversos. A todo lo cual agrega el barniz de la ternura, la pátina de una conmovedora comprensión y simpatía que comunica a la composición un don de calidad, de curiosa penetración anímica.

Los caracteres diseñados van unidos a un estilo de rara facilidad, naturalmente elegante y de amplio registro, en el que la propiedad idiomática y la sugestión oculta, de lectura interior, son sus virtudes más sobresalientes. Atributos todos que revelan en Spikin-Howard a uno de los mejores memorialistas de las letras chilenas, cuyo nombre habrá que tener en cuenta en las futuras compilaciones antológicas. Este privilegio de la simpatía emocional, esta gracia, esta verdad intrascendible, cobran un relieve muy singular en sus "Recuerdos de Infancia", el capítulo más atrayente y candoroso de "Esta boca es mía".

Su condición innata de "chroniqueur", de alegre bocetista, que constituye en sus memorias una virtud edénica, se convierte en su más seria limitación como cuentista. En su libro "De par en par", pese al chispío del ingenio, no logra definir su personalidad ni fijar la dramatización de sus estructuras formales, las que se mantienen en planos de composición desdibujada, con clara tendencia caricaturesca. La anécdota central es demasiado notoria, no está tramada a la textura, fundida a la composición formando un todo indivisible, lo que termina por dejar una sensación de vacío, de incongruencia entre contenido y forma.

La obra, no obstante, se lee con deleite, pero no deja huella profunda. Es como un juego damado simple para el talento y la capacidad creadora de Spikin-Howard, cuya volandería parece estar hecha para la eternidad voladora del memorialista. Es allí donde el escritor alcanza su máxima tensión, su cuerda más fina, esa evocación melancólica, plena de novedad y de tan grata resonancia en la sensibilidad de sus lectores.

Entre ambos libros media un ancho camino. Por él va Spikin-Howard, enamorado de su oficio, discordante y recién nacido, como una corriente eléctrica a lo largo del río.

Mario Ferrer

Poetas Nuevos: Lamberg y Quezada

Fernando Lamberg. POEMAS AUSTRALIA. Ed. del Litoral, 1965.

En los últimos libros de poemas, hay una reacción en favor del buen gusto: se advierte en los autores emoción y claridad, sin que estas cualidades resten fuerza imaginativa y audacia a la expresión. Ejemplo bien claro de esta poética es la obra de Fernando Lamberg POEMAS AUSTRALIA, en la cual existe una mezcla de lo lírico y descriptivo, que fluye del opulento manantial de la creación poética, vertida en palabras e imágenes expresivas con toques de luz en los cuales la visibilidad del paisaje austral es nítida: "Observo desde el muelle como el Reloncaví/sacude su armadura de espesa agua y espuma, como llega la noche de cubito y se pierde/la última cordillera, como el lento balandro de la luna aparece/y el viento suena igual que la angustia o la cólera".

"Más allá siguen islas, aves de egregia pluma/piel de oro, la noche prolongada del polo, más allá rueda el mundo sobre el último borde/y un gran silencio nace del aire planetario".

Esta es la gran poesía, la que ha de perdurar, clara y limpia como el mar austral, sin precariedades ni babilónicos artificios en

los cuales se parapeta la mediocridad.

Jaime Quezada. POEMAS DE LAS COSAS OLVIDADAS. Colección Orfeo. Santiago, 1965.

La precocidad de este poeta angelino, de 23 años, es buen augurio de que llegará muy lejos en el arte poético.

Como todos los verdaderos poetas, no deja escapar la inspiración o experiencia que le llega como don misterioso, y la recoge en versos simples, para engendrar o dar vida a las criaturas humildes, sencillas, que pueden ser el agua, el cántaro, el atardecer, la noche, el sueño, los peces, la piedra, en fin, cualquier cosa, la más insignificante, "las cosas olvidadas".

Quezada lo reviste todo con su verbo poético, con la palabra precisa, y realiza lo trivial. No pocas veces el joven ahonda en el misterio del hombre y de la vida, y tiene pensamientos que encierran profundas verdades: "Cuando llegue a la última piedra del día, habrá un anciano entregando sus semillas: hálame, viágame hacia los pueblos invisibles, de la pequeña luz que mancha el ombligo de las frutas/Del escarabajo que cada noche destruye su mundo de fósiles tabiques/Del viento que busca el sonido de las alas/para los pájaros

recién nacidos/ De ti mismo/que llevas la vida envuelta en una larga camisa empapada de cansancio." (CAMINANTE, Pág. 12).

Se podrían multiplicar las citas; pero hay un pequeño poema que tiene todo el encanto de esas viñetas dibujadas con fina pluma: "Los peces/llevan en su rosado vientre/agua/ un río pequeño fluvial en miniatura". (PECES, Pág. 27).

Jaime Quezada, poeta de buena ley, con el pretexto de cantar a las "cosas olvidadas", por entre cántaros y estrellas, deja entrever algo de su espíritu sencillo, humilde y silencioso".

CUANDO LOS ANGELES CRECEN. Sonetos de Luisa Kneer. Ed. El Día, 1965.

La Serena, que ha dado a Hispanoamérica uno de los máximos poetas, Premio Nobel de Literatura, y otros no de tanta transcendencia universal, pero también reconocidos como artefactos de nuestra lengua vernácula, continúa la hermosa tradición lírica: el "Círculo Literario Carlos Mondaca" y el "Ateneo" de esa ciudad, aromatizada por claveles y chimarrones, fomentan la vocación poética de las nuevas generaciones; y en estos últimos tiempos, hay una buena y abundante cosecha: El año pasado publicó en un tomo, bien editado, por los talleres del diario EL DÍA, treinta sonetos, Luisa Kneer, una de las más entusiastas promotoras del movimiento literario que se advierte en La Serena en estos últimos años.

CUANDO LOS ANGELES CRECEN, es el título de este cuaderno, donde la autora, en versos transparentes y simples, vierte su ternura de madre. Luisa Kneer conoce la

técnica del soneto, y sabe convertir su fuego poético interior en una luz suave de múltiples tonalidades, en las cuales alumbra más los acentos del amor maternal.

Entre estos clásicos sonetos existen unos mejores que otros; sin embargo, en general predominan el buen sentido y el equilibrio para darles novedad en cuanto a figuras y metáforas, generalmente, nada vulgares ni manidas. Basta, para ejemplo, copiar: FUGA DE ANGELES: "Hoy celebro una misa de mañana/en pañales de sol, marfil y rosa/es mi acólito una ágil mari-posa,/mi incensario, el temblor de una manzana./De lirios blancos bordo una paloma,/la rica espi-gadel copón levanto/una alba campanilla toca a Santo,/se santiguan los tallos de leña,/y mientras el cardo al perdon se inclina/el viento barre toda cruel espina/y luce así el azul de una corona. La Cruz del Sur adorna ya en el cielo/y en cánticos de pétalos en vuelo/Dios sonríe en la sangre de la poema".

La poetisa tiene poderosos recursos poéticos que sabe ornamentar con delicadeza y emoción.

Fidel Arancibia Brava

CORRESPONDENCIA

La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX



PETER ROGET--
UN MÉDICO
INGLÉS, INVENTÓ
LA REGLA DE CÁLCULO
EN ADELANTADA EDAD
SE INTERESÓ POR LA
LITERATURA Y SE PASÓ
12 AÑOS COMPILANDO EL
FAMOSO "TESORO DE
FRASES Y PALABRAS
INGLESAS"
-1852-

EL PAJARO DEL EMPARRADO
QUE NO ES MÁS GRANDE
QUE UN TORDO, USA
RAMITAS PARA CONSTRUIR
UN EMPARRADO DE
3 M DE ALTURA
SU VERDADERO NIDO
ESTÁ EN OTRO
LUGAR

EL CHIQUIGUAO CAIMÁN
DE E.U.A. LLEGA A
PESAR 200 LIBRAS



EL REY PERDIDO!
GUSTAVO IV DE SUECIA
ESTUVO AUSENTE DE SU REINO
POR TANTO TIEMPO QUE SE
PUSO UN PREMIO EN SU
REGRESO



LA MENTA
ES EL CONDIMENTO
MÁS POPULAR...
EL ESTADO DE
MICHIGAN, E.U.A.,
PRODUCE CASI LA
MITAD DEL CONSUMO
MUNDIAL



LA GRÚA
DEL MÉDANO
QUE NORMALMENTE
ES MIEDOSA Y
TÍMIDA,
SE PUEDE CONVERTIR
EN UN PELIGRO PARA
EL HOMBRE CUÁN-
DO ES HERIDA



LA PIPA
DEL INDIO
UNA PLANTA BLANCA
Y SIN HOJAS DE
NORTEAMÉRICA,
PARECE UN HONGO
PERO ES
UNA HIERBA



UN TÚNEL NATURAL
DE 170 M. DE LARGO,
ATRAVIESA UNA
MONTAÑA
EN LA ISLA
THORGATTEN,
NORUEGA

¡GRATIS!

ESTOS MATERIALES
PARA USTED
...y estudie
practicando

 CORTE Y CONFECCIÓN	 DIBUJO	 MECANICA	 RADIO	 INGLES	 CONTABILIDAD
---	---	--	--	---	---

GRATIS
RECIBA ESTE LIBRO
CUIDA SU ENTRENAMIENTO

ESC. LATINO-AMERICANA
ESTADO 337, 5º piso
CLASIFICADOR 662 - 561
Sólo se reparten GRATIS la GAMA

HOY MISMO

ESTO ES UNA LOCURA... NI
EL NOMBRE DE ESA DAMA
CONOZCO... JAMÁS HE
VISTO A SU ESPOSO...

Edgar Rice Burroughs' Tarzan

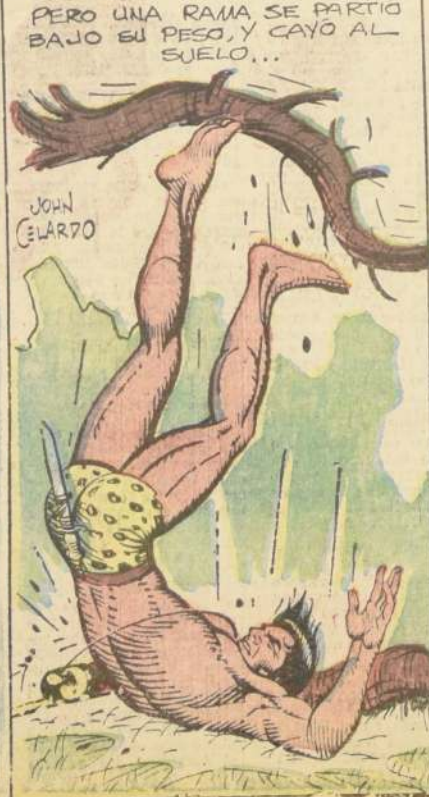
¡ESTO ES UNA LOCURA! ¿CÓMO PUEDO
ESPERAR QUE UN EXTRAÑO PONGA EN
PELIGRO SU VIDA POR MÍ?

TARZÁN SE
APRESURÓ
HACIA LA
ALDEA...



PERO UNA RAMA SE PARTIÓ
BAJO SU PESO, Y CAYÓ AL
SUELO...

JOHN
CELARZO



UN GOLPE EN LA
CABEZA LE DEJÓ
EXÁNIME...

11-14
1810



MIENTRAS...

¡OH! ¡NO ESTÁ
AQUÍ! ¿QUE
SERÁ DE
MÍ?



¡BIEN, N'BOKO! OTRO
TARMANGANI PARA EL
SACRIFICIO.

Y ¡NO, JEFE WOLLO!
ESTA SERÁ
PARA MÍ...
N'BOCO



EL PUEBLO DE VALPARAISO RATIFICA SU ADHESION AL PROGRAMA POPULAR ELIGIENDO HOY A JUAN MONTEDONICO

Concentración en el Parque Italia demostró que la ciudadanía porteña rechaza categóricamente la campaña difamatoria y antipatriótica de la minoría izquierdista tradicional

301.519 ciudadanos de la Provincia de Valparaíso, pueden concurrir hoy a las urnas para dar su veredicto y elegir a un nuevo diputado.— Junto con este resultado directo, el acto eleccionario de hoy tiene la trascendencia de un plebiscito, en que el Gobierno del Presidente Frei recibirá un rotundo y masivo apoyo a su política en favor del pueblo. Así, el triunfo del candidato de la Democracia Cristiana,

Juan Montedónico, significará un respaldo al Presidente Frei, que hoy está enfrentando con firmeza los desbordes de grupos extremistas, que tratan de paralizar la nación con fines inconfesables. EN EL GRABADO, Juan Montedónico espera con tranquilidad y confianza el resultado del acto electoral. (Información en página 14)



TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 6 DE MARZO DE 1966 —

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 31,4° a las 14.30 horas. Mínima, 9,2° a las 6.45 horas.
PRONOSTICO GENERAL: Zona norte, nubosidad parcial, disipando hacia el mediodía.

Gobierno Rechaza con Energía la Subversión Gremial

Caducados los contratos a 57 dirigentes del paro político en las Plantas Potrerillos y El Salvador.— El Gobierno mantiene su posición inalterable de aplicar la ley en defensa de los propios trabajadores y del programa del pueblo.— Las

autoridades no permitirán que la minoría de la izquierda tradicional atente contra el desarrollo industrial y económico del país.— Agitación gremial sólo es producto de maniobras de grupos políticos extremistas

ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE CHUQUICAMATA RECHAZO A LOS DIRIGENTES GREMIALES QUE LOS INCITABAN A LA HUELGA

(Información en página 19)

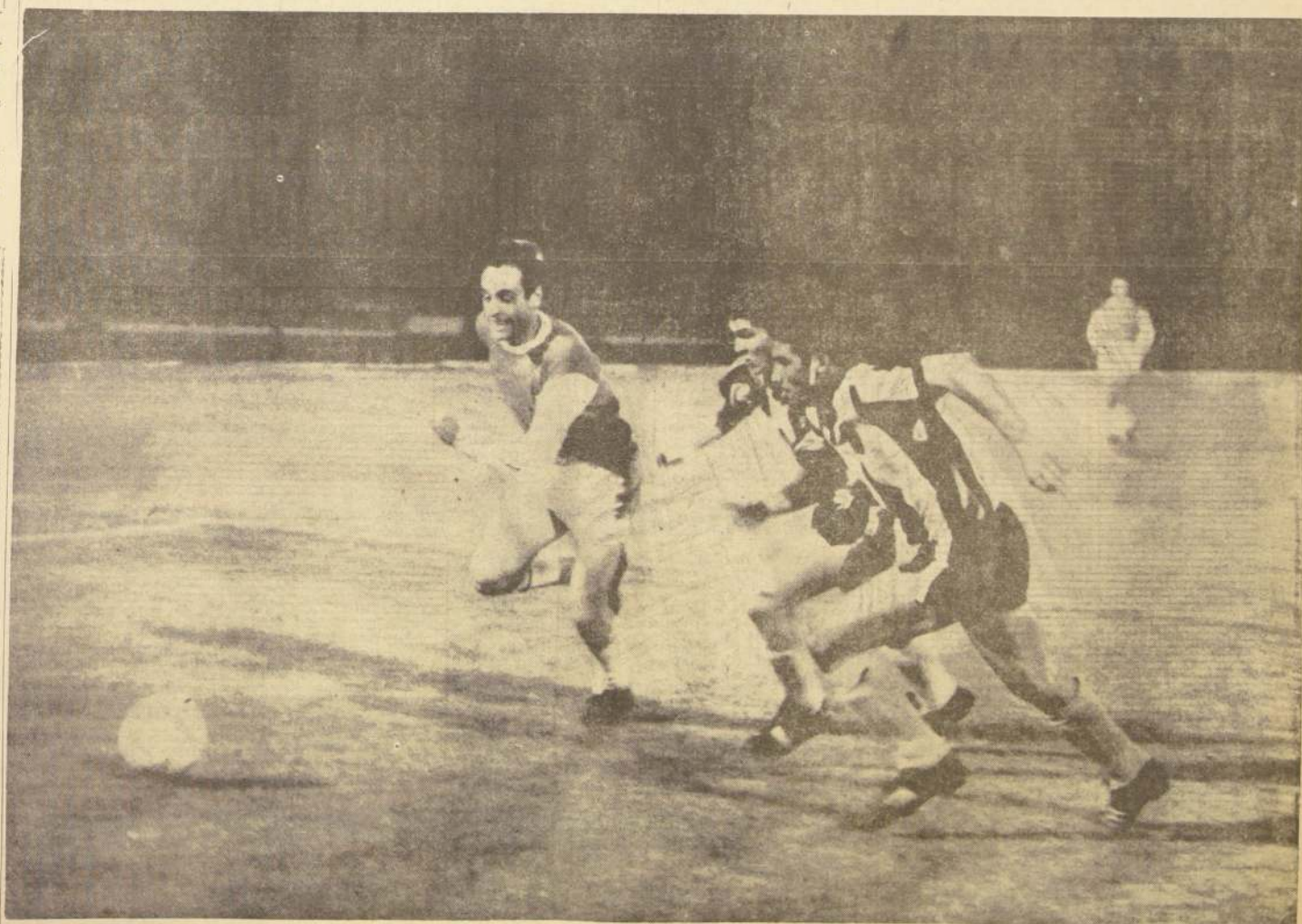
Presidente Frei y cura Camilo Torres designados Presidentes Honorarios de trabajadores venezolanos

CARACAS, 5 (UPI).— El Presidente chileno Eduardo Frei, y el difunto sacerdote-guerrillero Camilo Torres, fueron designados Presidentes Honorarios del Pleno de Trabajadores Social-Cristianos de Venezuela, que mañana inicia aquí sus deliberaciones.

Un vocero del Pleno dijo que la inclusión de Camilo Torres fue aprobada por la mayoría, como una lección para el futuro contra la "injusticia". "Esa injusticia es que fue muerto por el Gobierno que lo perseguía".

En Brillante Faena U. Católica Derrotó a Guaraní

CUMPLIENDO UNA POBRE ACTUACION, U. DE CHILE CAYO FRENTE A OLIMPIA DOS POR UNO



UNA NUEVA BRILLANTE victoria obtuvo anoche Universidad Católica al derrotar al vicecampeón paraguayo Guaraní, por la cuenta de 2 goles a 0. La velocidad de la ofensiva local fue un problema insoluble para la defensa paraguaya, que se vio apabullada

por el excelente cuadro vicecampeón nacional. EN EL GRABADO, Tito Fouilloux, de muy buena actuación, se adelanta a dos defensas de Guaraní, para apremiar la valla rival. (Información en página 26)

OTROS 124 MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO

Es el tercer avión que cae en los últimos 30 días y los muertos suman 324

(Información en página 25)

"América Latina debe imitar labor de estudiantes chilenos", dice enviado de UNESCO

(Información en página 18)

RIERA YA ESTA EN URUGUAY

(Información en página 27)

Con 6.038 nuevas aulas y un millón 700 mil alumnos primarios parte mañana el año escolar

(Información en página 16)

Asamblea de Médicos Rechazó la Idea de Paro

(Información en página 19)

La Política

EL SENADO • LA CÁMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSION

PUEBLO PORTENO ASEGURA A MONTEDONICO VICTORIA SIN PRECEDENTES EN VALPARAISO

Confianza y optimismo existen en tienda democratacristiana, luego del testimonio multitudinario que toda la región le dio al abanderado popular en la concentración efectuada anteayer en el Parque Italia.— Musalem desmascara maniobras de la Oposición

VALPARAISO.— (Por José Ortiz, Enviado Especial).— Con confianza y optimismo la Democracia Cristiana y su candidato Juan Montedónico se enfrentan hoy al veredicto del pueblo. La victoria aplastante que obtendrá Montedónico será un triunfo netamente popular, ya que en esta provincia se está cumpliendo por parte del pueblo el esfuerzo que el Gobierno pide a los trabajadores y campesinos en su organización y participación de la solución de los problemas, que les afectan.

A juicio del Presidente de la Cámara, diputado Eugenio Ballesteros, en definitiva el resultado porcentual de la elección va a superar los cálculos que ha hecho la DC, sin embargo la batalla principal estará destinada a hacer disminuir la abstención. La Democracia Cristiana cree

que ha tenido éxito en esta lucha, ya que el electorado está tomando conciencia que su voto es indispensable y que tiene una obligación moral de respaldar al Gobierno que ha elegido y servido al pueblo.

Socialistas estudian acusación constitucional contra quienes buscan solución a huelga del Cobre

VALPARAISO (ENVIADO ESPECIAL).— El Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez, entregó una declaración pública en referencia a la Huelga del Cobre y a las medidas adoptadas por el Gobierno para mantener el principio de autoridad y poner fin a un conflicto perjudicial para el interés público.

En su declaración, el senador socialista anuncia que su Partido estudiará una posible acusación constitucional en contra de los funcionarios del Gobierno que resulten responsables de las medidas tomadas. No especifica, en su declaración, el Partido Socialista a qué Ministros o altos funcionarios acusaría constitucionalmente. Expresa que, incluso, esta puede alcanzar hasta al Presidente de la República.

Este pueblo, consciente del papel que le corresponde en esta Revolución en Libertad, se desbordó anteayer a las calles de la ciudad para exteriorizar su adhesión al candidato de la Democracia Cristiana, sabiendo que, al mismo tiempo estaba dando su respaldo a la gestión del Presidente Frei para que pueda llevar adelante su programa.

La apatía que se ha advertido en gran parte en la campaña de voto, en la noche cuando una muchedumbre impresionante salió a la calle a gritar el nombre de Montedónico y del Presidente Frei. Esta gigantesca concentración reunió una asistencia superior a la registrada en la campaña parlamentaria del año pasado.

La demostración más categórica de que no han logrado engañar al pueblo se la dará Valparaíso al FRAP en esta elección, expresó el Vicepresidente del PDC y jefe de la campaña de Montedónico, senador José Musalem, al responder a los ataques que ha estado lanzando la oposición.

“El FRAP —agregó— está en una situación absolutamente desesperada, quedando demostrado que no representan al pueblo del que se dicen los únicos intérpretes, pues han sido incapaces de motivarlo para que los siga. A juicio de Musalem, toda la argumentación del FRAP ha sido justificada la labor obstruccionista que realiza en el Senado y con las huelgas políticas y argumentaciones que el pueblo no las ha entendido como justificadas y las repudia.

“Les ha dolido —dice Musalem— que la propaganda de la DC interprete al pueblo y haya mostrado que el Gobierno hace lo que el pueblo quiere, en este caso, poner la mano más dura para terminar con la contrarrevolución en los grupos tradicionales de izquierda marxista y de la derecha radical. Han querido decir al pueblo de Valparaíso que la mano dura que el Gobierno y el PDC están aplicando es para reprimir al pueblo, a los trabajadores y amparar los privilegios de la derecha.

Para José Musalem la demostración de que la oposición no ha logrado engañar al pueblo la tendrán en el día de hoy porque no se pueden hacer afirmaciones burdas ya que la mano dura se está aplicando sin excepción a todos aquellos que que por sobre los intereses del pueblo están defendiendo intereses de sectores privilegiados.

Estos sectores —dijo Musalem— vienen sintiendo la mano más dura que un Gobierno haya aplicado en Chile a quienes quieren especular con la miseria del pueblo. Manifestó que en los sectores sindicales los agitadores y los que quieren ahondar la miseria del pueblo para defender mezquinos intereses de tipo internacional no podían esperar más de un año de paciencia nuestra frente a sus provocaciones reiteradas.

“El pueblo de Valparaíso —expresó Musalem— les dirá que quien manda en Chile es el Presidente Frei, no los agitadores y los que sirven a consignas que no son propias de los intereses del pueblo.

ALLENDE Y EL COBRE El vicepresidente del PDC, se refirió después al viaje que había proyectado a Chiquilama el senador Salvador Allende, quien, según Musalem, después del fracaso que presentó en la concentración de clausura de la candidatura de Tavolari, proyectó viajar a Chiquilama a vaciar la amargura de la derrota porque está convencido que no puede derrotar al Gobierno y a la DC legítimamente en las urnas.

Esta búsqueda, agregó Musalem, como revolucionario traspasado el camino de la agitación y la sedición.

“Ya conocemos el nuevo ideario del senador Allende, dijo Musalem, pues de su regreso de la Conferencia Tripartita efectuada en La Habana ha venido a explicar a nuestro país las mismas consignas, la nueva estrategia de las guerrillas que aniquilan la economía del país y destruyen su riqueza importándole más que el dolor y la miseria del pueblo, el fracaso y la destrucción del Gobierno, legítima y auténticamente popular que es el Gobierno del Presidente Frei y de la DC.

Tribunal de Disciplina rechazó recusación planteada por Hurtado

Por unanimidad el Tribunal de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano rechazó la recusación planteada a tres miembros del organismo fiscalizador por el diputado Patricio Hurtado. La recusación fue planteada por el parlamentario democratacristiano en la última reunión celebrada por el Tribunal, en la cual Hurtado hizo abandono de la sesión, manifestando que no volvería a concurrir al Tribunal.

El acuerdo es el texto de la resolución adoptada por el Tribunal.

El Tribunal Nacional de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano, en esta oportunidad, estima necesario dar a conocer la resolución en virtud de la cual fue rechazada la recusación deducida por el camarada Patricio Hurtado P., contra integrantes del mismo.

“EN SANTIAGO, a primero de marzo de mil novecientos sesenta y seis, el TRIBUNAL NACIONAL DE DISCIPLINA del Partido Demócrata Cristiano aprobó la siguiente

RESOLUCION: “VISTOS: El militante Patricio Hurtado, con esta misma fecha, solicitó y obtuvo una audiencia ante el Tribunal que se encontraba reunido, y en ella dio lectura a un alegato escrito, en uno de cuyos acápites recusó a tres de sus miembros —Mario Cifuentes S., Víctor Lyon N., y Lautaro Leiva A.—, e impugnó al Fiscal ad-hoc designado, camarada Mariano Fernández.

“al juicio, al cual concurrió el jueves 17 de febrero de este año, de haberse producido la recusación a la que se encuentra sometido, expresando literalmente: “Quiero dejar constancia en primer lugar, que concurro con el mayor agrado ante el Tribunal de Disciplina del Partido...”, de tal modo que la conducta del acusado al formular las recusaciones, en pleno período de investigación de los hechos que se le imputan, aparece como extemporánea e intencionada.

“5.— Que, respecto a la designación del camarada Mariano Fernández M. como Fiscal ad-hoc de esta causa, el Tribunal declara que es soberano para acordar las designaciones de “cooperadores, asesores, etc.” que estime convenientes o necesarias para cumplir con su obligación de juzgar con equidad y prontitud, asumiendo que realizan su cometido de acuerdo con las instrucciones específicas y determinadas que les imparte el Tribunal. Por otra parte, existen numerosos precedentes en tal sentido, pudiendo citarse a modo de ejemplo la designación del distinguido y recordado camarada Miguel Ramírez O. (Q. E. P. D.) para realizar en la provincia de Maipo la investigación de los cargos que se le formularon al candidato, diputado Patricio Hurtado, a comienzos del año 1961, cuando éste fue acusado por primera vez ante el Tribunal de Disciplina, a comienzos de 1964, el Tribunal en funciones designó varios asesores para fallar una causa; en diciembre de 1964, el camarada Mariano Fernández fue ya designado Fiscal ad-hoc, en causa que afecta a militantes de Chile y recién, en la sesión del 22 de febrero último, este Tribunal nombró otro Fiscal ad-hoc para que colaborara en una denuncia que afecta a militantes de la provincia de Bio Bio;

“7.— Que, el Tribunal Nacional de Disciplina considera que no es razón suficiente para pretender descalificar a un militante que está ejerciendo una labor específica, en obediencia a una resolución de organismo competente, aducir que haya pertenecido a otro partido político antes de ingresar a la Democracia Cristiana, cumpliendo con todas las exigencias y requisitos estipulados por los estatutos, e inclusive, recurrir a expedientes semejantes que importan vulnerar la fraternidad democratacristiana.

ACUERDA: 1.— RECHAZAR las recusaciones deducidas por el camarada Patricio Hurtado en contra de los integrantes de este Tribunal, Mario Cifuentes S., Víctor Lyon N. y Lautaro Leiva A.

2.— RECHAZAR, asimismo, la impugnación del nombramiento de Fiscal ad-hoc de esta

causa, camarada Mariano Fernández M. 3.— Proseguir la sustanciación de esta causa hasta su resolución final.

4.— DEJAR pendiente, para definitiva, el juzgamiento de los conceptos injuriosos contenidos en el libelo de recusación presentado por el militante Patricio Hurtado.

TRANSCRIBASE al recurrente. PUBLIQUESE.

“ACORDADA por la unanimidad de los integrantes del Tribunal, presentes en la sesión, Mario Cifuentes, Lautaro Leiva A., Arturo Lane O., Patricio Recabarren V., y la conformidad de Víctor Lyon, quien participó en la redacción de este acuerdo.”

“Firmados: Mario Cifuentes, presidente; Patricio Recabarren, secretario.”

NOTA: Hoy, a las diez de la mañana, fue entregada esta resolución a la esposa del diputado Patricio Hurtado, por encontrarse en Valparaíso el parlamentario.— Santiago, 5 de marzo de 1966.

causa, camarada Mariano Fernández M. 3.— Proseguir la sustanciación de esta causa hasta su resolución final.

4.— DEJAR pendiente, para definitiva, el juzgamiento de los conceptos injuriosos contenidos en el libelo de recusación presentado por el militante Patricio Hurtado.

TRANSCRIBASE al recurrente. PUBLIQUESE.

“ACORDADA por la unanimidad de los integrantes del Tribunal, presentes en la sesión, Mario Cifuentes, Lautaro Leiva A., Arturo Lane O., Patricio Recabarren V., y la conformidad de Víctor Lyon, quien participó en la redacción de este acuerdo.”

“Firmados: Mario Cifuentes, presidente; Patricio Recabarren, secretario.”

NOTA: Hoy, a las diez de la mañana, fue entregada esta resolución a la esposa del diputado Patricio Hurtado, por encontrarse en Valparaíso el parlamentario.— Santiago, 5 de marzo de 1966.

Las falsedades de la Oposición

La campaña de falsedades en que está empeñada la prensa opositora ha dado una muestra más de sus injurias. El vocero comunista, “El Siglo”, entremetido con el tabloide pseudo-socialista, “Ultima Hora”, han tratado de hacer aparecer ante la opinión pública una serie de noticias, las cuales han sido totalmente tergiversadas con evidente mala intención.

Para demostrarlo citaremos dos hechos que fueron publicados recientemente en ambos órganos de prensa “marxistas”.

“El Siglo” vocero comunista, publicó una noticia en primera página, donde se da cuenta de un dirigente del Partido Demócrata Cristiano, de La Calera, envió una carta en la que dice que aprueba la candidatura del abanderado franquista, Antonio Tavolari.

En dicha información, con letras pequeñas y al término de la noticia, se dice que el contenido aparece en la página No 5. Pues bien, lo correcto y serio habría sido que la noticia publicada en “El Siglo” y por la transcendencia

EL CANDIDATO EN FAMILIA



VIDA POLITICA.— Se inició en el año 1939, año de su ingreso a la Falange Nacional, ocupando puestos dentro de la Directiva, hasta llegar al cargo de vicepresidente provincial (1948-50) y presidente del Departamento de Profesores de la Falange Nacional (6 años, 1947-1953).

Llegó a Valparaíso, como profesor del Liceo de Viña del Mar y Liceo Eduardo de la Barra, de Valparaíso, el año 1937, en los ramos de Historia y Geografía y Educación Cívica.

Fue miembro fundador de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile, donde ocupó la Cátedra de Sociología. Posteriormente fundó la Escuela Normal que empezó a funcionar en Valparaíso y que luego fue trasladada a Viña del Mar.

Miembro fundador del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, donde ha sido profesor de Sociología e Historia y Filosofía de la Educación.

En 1954 fue nombrado miembro de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

Igualmente, fue nombrado miembro del Comité Pro Institutos Universitarios, Comité del cual es, a la fecha, su presidente. En la dirección de este comité le ha correspondido efectuar una efectiva labor, pues obtuvo los terrenos de Playa Ancha, donde se ha levantado el Instituto de Ciencias, y donde funcionan las ciencias básicas de la Escuela de Medicina, Odontología y otras. Además, el Instituto Pedagógico que se está levantando y que se terminará en marzo del presente año.

Director de la Escuela Italiana de nuestra ciudad, desde 1943 hasta 1965, puesto en el cual le cupo efectuar una brillante labor que prestigio a dicha Escuela, dejándola en las condiciones de ser uno de los mejores colegios de enseñanza de nuestra provincia.

Miembro del Rotary Club, y durante varios años, director de él.

Miembro de los Boy Scouts, de Valparaíso y de la Sociedad Nacional de Profesores, de la cual fue su presidente.

Consejero de INCASIS (Instituto de Capacitación Social y Social) de Valparaíso y del MUTCH (Movimiento Unitario de Trabajadores de Chile).

Condecorado por el Gobierno italiano, con la Estrella de la Solidaridad, por sus actividades en pro de las relaciones culturales entre Chile e Italia.

BECAS EN EL EXTRANJERO.— Ha sido becario en Italia, Francia, Venezuela.

Fue contratado por la Universidad de Cuyo, para dictar cursos sobre Educación, y por la Universidad Nacional de Córdoba.

REGIDOR: Desde 1960, con las primeras mayorías.

ALCALDE: Por un año.

Ha hecho publicaciones en los Anales de la Universidad de Chile y ha escrito una obra intitulada “Espíritu de las Universidades Coloniales”.

EN EL GRABADO se observa todo el grupo familiar del candidato. Atrás, de pie, de izquierda a derecha, Juan, de 22 años; Gladys, de 18, y Bruno, de 20 años; todos, el candidato y su esposa, Lilia Quiroz de Montedónico.

LA ELECCION DE VALPARAISO

ESCUCHELA HOY POR

EMISORAS CRUZ DEL SUR

CB 138, Onda Larga
CE 1.185, Onda Corta
95.3 Frecuencia Modulada

Durante todo el día y en forma continua, informaciones completas del acto electoral y los cómputos, minuto a minuto, en toda la provincia, desde las 8 de la mañana.

ORIENTESE POR LA CRUZ DEL SUR

Pedro Videla lucha por una Revolución que sea efectiva

Pedro Videla, diputado democratacristiano, afirmó su decisión de “defender la revolución que soñamos durante 25 años para que ella se realice”. Esta resolución sirvió de fundamento a su defensa ante el Consejo Nacional del PDC, donde ocurrió anoche para dar cuenta de las razones que le impulsaron, junto con su colega Alberto Jaramillo, de permanecer en Cuba, sin solidarizar con los parlamentarios que se sintieron ofendidos, por Fidel Castro.

Videla dijo que no había tenido contactos previos con el presidente del Partido, Patricio Aylwin, quien sólo le envió un recado mandándole decirle que

Partido, Santiago Gajardo, y mas de hacer una revolución, con adjetivos o

Pues bien, esta noticia no existió porque el Consejo no se reunió ni el diputado Pedro Videla hizo declaración alguna. O sea, que “Ultima Hora” publica un hecho falso y luego inventa declaraciones a un parlamentario.

La opinión sobre estos hechos, se la dejamos al lector para que juzgue los métodos empleados por la prensa opositora que no titubea en calumniar y falsear para desprestigiar al Gobierno y a la Democracia Cristiana.

Mano Dura

El Gobierno debe usar mano dura en su acción, en la conducción de la política nacional e internacional. Así lo pide la inmensa mayoría de una ciudadanía que quiere trabajar con tesón y avanzar en progreso, que quiere disfrutar durante esta generación del fruto de sus esfuerzos.

Esa mano dura no tiene que escandalizar a nadie, ni atemorizar sin causa, ni otorgar ilusiones trasnochadas.

Se usará contra los trabajadores que paralicen o saboten la producción; y contra los especuladores o los que quieran medrar con la necesidad de los modestos.

Mano dura habrá contra los que defrauden las divisas y recursos del Estado y el Fisco y contra los que escamoteen impuestos. Contra los empleados públicos que no otorguen la atención o la eficiencia que los contribuyentes y el pueblo necesitan.

Contra los funcionarios especializados que no prestan sus servicios a conciencia.

Mano dura con los políticos de cualquier tienda que no guarden el respeto que la sana y legítima convivencia democrática exige. Y con los dirigentes de organizaciones de asalariados que resisten el cumplimiento de las leyes o incitan a su violación.

Mano dura con los que usan el crédito para fines especulativos, y para los que se niegan a producir con la calidad y eficiencia que hoy se necesita, o se resisten a vender a los precios que estén al alcance de los consumidores para lograr utilidades usurarias.

Dura será la mano contra los que quieran imponer líneas de conducta internacional a su conveniencia o consigna, desconociendo las facultades privativas que señala la Constitución.

Mano dura contra los flojos, los viciosos, los inmorales, que son un lastre de la comunidad, si no desean integrarse al trabajo y producción nacional.

¿Quién no pide un Gobierno duro, firme, decidido en esos propósitos? ¿Quién duda de la legitimidad de una acción simultáneamente encaminada a esos objetivos?

Por eso decíamos: a nadie atemoriza esa mano dura; pero a nadie debe permitirle ilusiones bastardas. Porque nadie tiene derecho a pedir que la mano sea enérgica contra lo que le perjudica y la manga ancha en lo que le conviene.

Si bien es cierto que en todo el mundo hay justificada expectación por el experimento chileno, en nuestro país hay ansiedad también por que los programas de interés nacional se desarrollen a la brevedad, íntegros, sin contemplaciones. Tal como fueron ratificados por el pueblo en forma contundente e irrecusable.

La mano debe ser especialmente dura, pues, respecto de quienes desean postergar o frustrar los planes de Gobierno, porque son los propios anhelos del pueblo.

Reforestación de Chile

Si al menos el que no puede veranear, encanajonarse en las calles céntricas de Santiago —plazas escabridas y árboles talados—, pudiera calmar sus ansias de verdor acercándose a enormes bosques que rodean a la capital. Pero ya no queda nada de la vegetación exuberante que Pedro de Valdivia admiró y describió en sus cartas a Carlos V. Una extensa ciudad, como hinchazón humana —barrios en pleno centro mal apropiados—, va creando problemas de falso crecimiento y liquidando las zonas verdes vecinas. Y el incendio de árboles, tan frecuente en el sur, llega hasta el Parque Cousiño, y termina con los viejos ejemplares.

Nuestros compatriotas, al menos de una buena orientación educativa en este sentido, se han enterado de que no se trata de un problema de "arborofobia". Neologismo que quizás aún no ha entrado en la Academia, pero que describiría mejor esta implacable destrucción de árboles, creando un desierto al-

rededor. Los paseantes de un "week end" dejan tizones de una fogata o cigarrillos mal apagados. Parece haber una conspiración unánime para destruir árboles. Vecinos que ven plantarlos en sus aceras, jamás les convidan un poco de agua. Los niños, sin ninguna represión paterna, sin advertencia escolar, se columpiaban en sus ramas y las desgajan. Los Municipios, con entusiasmo eufórico, inician una plantación de débiles estacas. Y el arbolillo queda como desvalido, huérfano frente al olvido, la sequedad, las quebrazonas.

Una campaña nacional como la que ha iniciado el Gobierno, para reforestar a Chile, no precisa sólo de la voluntad y comprensión de las autoridades. Esta actitud frente al árbol viene de causas más profundas, y es un problema de educación que se debe plantear en las escuelas. Sin la colaboración de los particulares, cualquiera campaña de esta índole

arrostrará grandes dificultades.

Hay una idiosincrasia nacional que ignora el papel que las masas de verdor desempeñan en el régimen de las lluvias y en mantener la riqueza de las tierras. La desaparición de bosques trae una sequedad paulatina y un empobrecimiento de los terrenos. Esta disminución de la capa vegetal en muchas regiones del planeta ha hecho decir a un especialista que "el hombre civilizado se halla como un naufrago, encaramado en un témpano que se va deritiendo poco a poco".

La reforestación, iniciada ya en el Norte, y próxima en un plano nacional, no la deben respaldar sólo las autoridades del Gobierno.

El hombre de ciudad, en sus jardines, los vecinos, en sus aceras. Los municipios, en parques y avenidas. Todos deben hacerse partícipes para que tenga pleno éxito esta campaña.

Ravanel

La Dama Blanca se Va...

La Dama Blanca ha estado una vez más. Su fantástico ropaje despierto, su pasaje gallardo, imaculado condor de mascarón de proa en el horizonte nocturno.

Por décimosegunda vez escena se repite. El velo, el auténtico velo, que no distingue claro, se queda en el muelle, tratando de incrustar en la retina esa imagen que ama por instinto, que se lleva trasluciendo un pedazo de esperanza de la patria. Bapa Nui la misteriosa, Tahiti la exótica, Nueva Harbour, Australia, Nueva Zelanda, Veinticuatro mil millas de silencio y de vida, de fascinantes, todos constituyen la ruta. La Esmeralda, piedra preciosa de las aguas y la nación marinera, ha estado una vez más. Ayer fue en la Bermuda, donde su gallardía y pericia se impusieron

a muchas naciones. Hace menos fue en la brumosa Inglaterra, donde su estampa viril y amorosa apareció para acompañar al Presidente de Chile y permitirle allí sentir las voces de su tierra lejana.

Cuesta escribir sobre nuestra Dama sin emocionarse. Cuando la hemos visto surta en nuestros puertos, invariablemente hemos rondado junto a ella. Cuando la hemos contemplado desde lejos acercándose, con sus tres mil metros cuadrados de velamen que la conducen por el mar, hemos sentido extrañamente una dulce alegría.

Cuando parte, nos quedamos esperanzados. ¿Cuál es el embrujo del bergantín goleta? ¿Por qué su partida, sus danzas, sus intervenciones, su regreso, siempre son una noticia?

La verdad es que la Esmeralda representa algo muy profundo del sentimiento nacional. Y es difícil desentrañar con ni-

Macport.

Por Voluntad del Pueblo

En un discurso reciente se dijo por el Presidente de la Democracia Cristiana, senador Patrio Ayllón, que "se equivocan los que creen que en Chile manda alguna potencia extranjera o algún sector particular; ni Estados Unidos ni Rusia; ni las compañías del cobre ni la Confederación del Cobre; ni la CUT ni el CEN radical ni el FRAP. En Chile manda el Presidente Frei, por voluntad popular".

Conviene detenerse en estas frases, porque encierran, en clara síntesis, el planteamiento del problema y su solución que, al parecer, por sabida, se calla y por callada se olvida. En efecto, por obra de una oposición sañuda, en que se entrelazan el amargado revanchismo de algunos con la intransigencia de otros, Chile está viviendo momentos de tensión social, artificialmente provocados, que deben ser superados a la brevedad. Para ello resulta indispensable que se entienda, de una vez y para siempre, por unos y otros, que la dirección de la comunidad, la administración del Estado y la acción del Gobierno, han sido entregados por el voto popular al Presidente de la República, y que no existen, ni jurídica ni moralmente, otras personas o entidades que puedan atribuirse facultades o funciones de interés general o de importancia nacional.

Colocada la situación en este plano, las consecuencias fluyen con nitidez, y vendría que se dieran por notificados las personas y grupos que, sin título alguno, se arrojan la potestad de gobernar. Ningún político, grande o pequeño, importante o no, ninguna Comisión Política o cenáculo de dirigentes ninguna organización de cualquier naturaleza, nacional o extranjera, tiene derecho a imponer al resto del país medidas, métodos o resoluciones de ninguna especie. En nuestra Democracia, así con mayúscula para que lo entiendan, todos esos políticos, comisiones, cenáculos y entidades pueden expresar sus ideas, planteamientos y opiniones; pero lo que resulta inaceptable es que valiéndose del poderío gremial que nuestra legislación destina a otros fines, se pretenda dictar al Gobierno legítimo normas de acción económico-social que tienen especial impacto en la situación financiera del Estado y en el proceso de desarrollo de nuestro país. Una pretensión de esa naturaleza resulta inaceptable en todo terreno, desnaturaliza gravemente la organización sindical y produce una repulsa ciudadana cuyas proporciones debieran ser captadas por los responsables de tales aventuras. El Gobierno tiene metas y objetivos que cumplir. Ellos configuran el proceso de la Revolución en Libertad y no pueden ser preteridos. Ni el resentimiento de los que no han logrado el favor popular, porque siguen hablando el lenguaje de la consigna burda, gastada y vacía, ni la resistencia o la reticencia murmurante de los que tendrían que entregar una cuota de su exceso de bienestar para el bien común, lograrán detener el cumplimiento de lo que se prometió al país. Chile superará su endémico mal inflacionario, redistribuirá con justicia el ingreso nacional, elevará el nivel de vida del común de sus hijos, les dará trabajo, casa, tierra y salud, y mantendrá para todos la dignidad de hombres libres. Todo ello se hará con el concurso de la comunidad toda, dirigida por el Mandatario designado por la voluntad del pueblo. Impedir su acción aparece, además de torpe y sedicioso, como la expresión antipatriótica de los desesperados. No deben estos olvidar que su actitud no sólo entraba al Gobierno, sino que constituye un desconocimiento de lo resuelto por el pueblo. De ello pueden ser llamados, en cualquier momento, a rendir cuentas.

Diógenes.

Chupamedias

Chupamedias es un término muy usado en política. Se aplica a quienes se inclinan de manera incondicional ante algún jefe o jefeazo.

Los opositores tratan, por cierto, de endilgar el calificativo a todos los que apoyan a un determinado Gobierno. Pero, por desgracia, carecen de este respecto de la llamada autocrítica y olvidan sus propias "chupamedias" ante los gobiernos o caudillos que suelen admirar o seguir más de la cuenta.

Hay, por ejemplo, un principio chupamedístico en el afán de llamar "Fidel" a Fidel Castro. Si uno no conoce a este caballero, ¿por qué tratarlo con tanta familiaridad?

¡Ah, porque el chupamedismo cree así comportarse a la manera de un íntimo amigo!

Igual cosa sucede con el afán descontrolado por aplaudir todo lo que hacen los tales caudillos: cuando, por ejemplo, el líder del FRAP —tras el cual hay una cohorte de chupamedistas— se dedica, dos días antes de la elección porteña, a hablar durante horas de la "tricontinental", no hace sino seguir la línea chupamedista, puesto que es claro que "Fidel", allá en La Habana, estará con los ojos y los oídos puestos en las palabras del líder chileno, a fin de saber hasta qué punto llegó su chupamedismo exacerbado. Y si la cosa no place al jefeazo de allá, el jefeazo de aquí bajará unos puntos y hablará menos en las "tricontinentales" del futuro.

Hay también chupamedismo en la política internacional, cuando ellos están enamorados con muchos elementos.

Su nombre evoca nuestra Historia en la cúspide del deber y el honor. Su misión de dar experiencia, disciplina y cultura a nuestra juventud, despierta nuestra esperanza. Su labor de darnos a conocer en todas las latitudes del globo, estimula nuestra unidad. Su manera de presentar a nuestros muchachos, nos enorgullece. Su figura blanca y hermosa nos sugiere una paz plena de vigor.

Pasado, futuro y presente: tal es quizás el símbolo que el pueblo incluye en su Dama, que se nutre del viento, que conquista lejanías y que tiene confianza con la grandeza del mar.

¿No será todo esto un amor a Chile? ¿Buen viaje y buen retorno, Dama Blanca!

Hay también chupamedismo en la educación de adultos.

Mientras una falange de patriotas se empeña en resolver problemas económicos para colocar a los chilenos en el nivel de una balanza que venía siendo postergada por decenios, otra porción de técnicos educadores ha tomado posiciones a lo largo del territorio para atacar multifrontalmente el problema del analfabetismo y empujar la educación de adultos.

Desde las últimas horas de la tarde hasta entrada la noche, cuando las aulas fiscales quedan silenciosas, son ocupadas por miles de ciudadanos, de ambos sexos, de todas las edades, que llenan los planteles, puestos hoy a disposición de sus necesidades culturales.

Es una verdadera batalla la que ha planificado la Jefatura de Planes de Edu-

cación de Adultos, y no sólo para erradicar el analfabetismo, sino, esencialmente, para recuperar a cientos y miles de ciudadanos que pueden ser más útiles y provechosos al país y a sus semejantes.

Esta reforma interpreta el sentir cívico, para restituir el aporte de miles de ciudadanos que se incorporan a la brega cotidiana, no sólo para ganar el sustento con mayor rendimiento, sino para ser más útiles como conciencia ciudadana.

Ya no se trata sólo de enseñar las primeras letras, el abecedario, ni sólo de perfeccionar a educandos adultos que cursen estudios que los lleven al desempeño profesional de un título, sino también, esencialmente, de educar a los ciudadanos para ser más útiles como servidores de la comunidad.

Elcira Valencia

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

70 AÑOS DE LINOTIPIA

Hace casi exactamente setenta años, Ottmar Mergenthaler, un joven y "astuto" mecánico de Baltimore, como dijo cierto biógrafo suyo, presentaba ante el entonces Presidente de los EE. UU., Chester A. Arthur, y a un grupo de personalidades distinguidas, la máquina de componer, con distribuidor automático, que había inventado. En esta ocasión pronunció un breve discurso, del cual algunas palabras resultaron proféticas: "Este invento de hoy, que es, en esencia, el que se invente algún día."



do para imprimir que no requiera ninguna clase de tipos, éste será el utilizado en el futuro, exclusivamente, no solo porque es barato, sino también porque asegura rapidez y calidad superior. Así ha ido. Hasta fechas muy recientes, cuando comenzó a emplearse el sistema fotográfico y otros que no han pasado de su fase experimental, la linotipia, máquina ya venerable de los corazones de todo diario y, en general, de las artes gráficas modernas. Para el profano resulta fascinante la contemplación de su funcionamiento, y advertir la tranquila seguridad con la cual las matrices de los tipos se colocan obedientes para formar una línea, en la cual cae el metal justo para fundirla, y después ascendiendo hasta caer cada una en su lugar preciso del almacén, listas para reanudar el proceso. Antes de la linotipia se habían realizado innumerables tanteos para encontrar una máquina que evitara la composición a mano, con tipos sueltos, tal como venía practicándose durante 400 años, desde Gutenberg, pero nadie había dado en el clavo. Un inglés, por ejemplo, inventó un mecanismo con movimientos casi humanos, pero... necesitaba tres hombres para manejarlo. El gran talento de Mergenthaler fue que supo extraer lo mejor de los inventos precedentes, desde la máquina de escribir con teclas de 1873, y reunitos.

Diógenes.

Solidaridad

Argentan 45 bultos enviados por nuestro país como ayuda a damnificados del norte argentino, que afrontan angustiosas horas bajo el diluvio torrencial del trópico, que ha aumentado caudales de enormes ríos salidos de madre, anegando pueblos y ciudades.

Las provincias de Misiones, Chaco, Formosa, Santa Fe, Corrientes y Entre Ríos, que son las más afectadas, han denunciado una cifra de 160 mil damnificados, que a estas horas pueden estar muriendo.

Los chilenos que no conocen esas zonas, bien darse el trabajo de imaginar que los ríos del centro del continente sudamericano son distintos a los de nuestra tierra, donde las aguas cristalinas no arrastran pestilencias, ni están pobladas por bichos y alimañas venenosos o peces carnívoros, como los grandes ríos del norte argentino, brasileño y paraguayo.

Allí la muerte camina con la pomposa solemnidad de los cauces, cuyo color suele ser negro, gredoso, cobrizo y cuyas aguas están preñadas de peligros.

Facia los habitantes de esas zonas ha ido la ayuda chilena.

También ellos se acordaron de Chile, a raíz del cataclismo de 1960 y de marzo del año pasado. Chile también supo estar junto al dolor argentino al producirse el terremoto de San Juan, enviando ayuda aérea, a costa de vidas chilenas.

Y en esta emergencia, cuando los fenómenos adversos de la naturaleza golpean a nuestros pueblos continentales, es cuando aprovecha el gran destino de este nuevo mundo para tener sus lazos unitarios; porque somos compañeros de un mundo que comienza a entender que la grandeza alcanzada por otros Estados norteros se basó principalmente en que supieron luchar para unirse.

Es la hora de la americanidad, de la complementación, que entiende que el destino ha hecho nacer pueblos en esta América sureña para actuar al ritmo de una misma comunidad continental.

O. L.

Venus Entra en Escena

Teníamos planteado el enigma de la Luna como un misterio próximo a resolverse. Ahora es Venus, con su palido fulgor "todavía" poético, el astro que salta a las canchales de la actualidad, aunque realmente, en el pensamiento de los astrónomos, la "estrella del crepúsculo" nunca dejó de producir serias preocupaciones.

Cuando, hace unos 350 años, Galileo Galilei se armó del mágico tubo del anteojo y comenzó a asomarse contra los puntitos brillantes que adornan la noche, Venus fue una de sus primeras víctimas. Nada de estrellas, pese a su luz de enigmáticos reflejos azules, Plutón, y gracias. Porque no se tardó en averiguar —los siglos son poco tiempo para la investigación astronómica— que el viejo prestigio venuso no era pura fantasía.

Un planeta y más bien pequeño. Como la Tierra aproximadamente, y como ella, en proceso de evolución cósmica, según todas las probabilidades. Aquí es donde la curiosidad de los científicos comenzó a agudizarse. El científico, en resumidas cuentas, es un curioso exacerbado. A la gente corriente se le reprocha el que esté volcada en la vida de su vecino, así el caso de las porteras, que han originado toda una literatura con su afán de saber cuanto hacen los inquilinos. Pero a los astrónomos, no. Se les admira, con razón, por el enorme caudal de paciencia e ingenio que dedican a curiosear el "cielo", el espacio, "eso" que ignoramos lo que sea.

El anteojo y su perfeccionado hermano el telescopio resultaron pronto

artefactos casi toscos, de eficacia limitada. Otros instrumentos, especialmente el espectroscopio, gran alcahuete de los cielos, fueron ensanchando la base para inducciones maravillosas. Poco a poco se iba sabiendo algo y sospechando mucho más. Entonces fue surgiendo todo un mundo de enigmas. La maravilla de la radio ha acabado de acentuar esta situación hasta hacerla crítica, hasta ponerla al borde de explotar en una cascada de conocimientos, o, quién sabe, si en el torvo renacimiento definitivo a saber algo.

El caso de Venus, que es típico, está en el punto crucial. Como ha dicho la doctora Sitnikskaia, para decidir entre las hipótesis que permiten establecer los datos aparentemente contradictorios obtenidos, solo queda ya un recurso: la astronomía. Ir allá, o mandar algo que nos de respuestas concretas sobre si se trata de un astro caliente a más de 300° y por tanto, sin albúmina, sin vida tal como la conocemos, o de una superficie fría, de unos 40° bajo cero, o, aun, tercera posibilidad, de un mundo envuelto en densa y turbulenta atmósfera que lo enmascara.

Marte, Venus, la Luna, vecinos sentenciados ya a entregarnos su intimidad a breve plazo. Después, otros mundos, tal vez, irán sucumbiendo a la insaciable curiosidad humana. ¿Maravillosos? Posiblemente. Pero, ¿casos no resulte más sensato volver al viejo equilibrio, recuperar la serenidad interior, la paz del alma, explorar el hombre a sí mismo, que buena falta le hace?...

F. de P. G.

Movimiento Perpetuo

La cuadratura del círculo, la trisección de un ángulo y el movimiento perpetuo son problemas que, entre otros, pertenecen a la categoría de los que no tienen solución. Uno puede pasar horas tratando de dividir en tres un ángulo: cuando se cree llegar a la solución, se llega a 3,1416 y con ello la solución se esfuma. Tratar de resolver la cuadratura del círculo es más peligroso: hay muchos que lo han resuelto, pero simultáneamente dejan de solucionar todos los demás problemas de relaciones con el mundo, de modo que van a parar a la casa de orates.

Sin embargo, el movimiento perpetuo parece haber sido creado. Es algo que no termina jamás: un movimiento creativo y éste, automáticamente, crea el primero y así en lo sucesivo. Lo he experimentado muchas veces en carne propia, y usted puede comprobarlo en cualquier momento. Este movimiento perpetuo es, a la vez, el más perfecto tipo de publicidad que jamás se haya ideado, como veremos a continuación.

1.º Usted dice: "Tengo ganas de oír radio". Y pone la radio.

2.º La radio comienza a transmitir locos avisos grabados. Usted siente dolor de cabeza de tanto oír gritos. Uno de esos avisos dice: "Tome Mejor".

3.º Usted toma Mejor. Al rato, se le pasa el dolor de cabeza, siente la mente despejada y se dispone nuevamente a oír radio.

4.º Pone en funcionamiento la radio. Los avisos le producen una espantosa jaqueca. El locutor dice: "Para la jaqueca, para el dolor de ca-

beza, un vaso, agua y Yastá".

5.º Usted toma un vaso de agua y un Yastá; elimina el dolor de cabeza y encharca nuevamente la radio. Los avisos de Alivio, Dominal, Sonri-



sa, etcétera, son tan estridentes, que le producen un nuevo dolor de cabeza, el cual se le pasará otra vez tomando cualquiera de esos productos.

Así, se ha inventado en la práctica, sin grandes cálculos matemáticos, sin aplicación alguna de conocimientos geométricos o algebraicos, el movimiento perpetuo que es, por lo demás, perfectamente comercial: el deseo de oír radio lo lleva a oír avisos que le producen dolor de cabeza; pero como esos avisos son de productos que quitan el dolor de cabeza, usted consume esos productos y queda listo para tratar nuevamente de oír radio.

No se ha inventado hasta el momento una propaganda más eficaz. Ella sola provoca el dolor que es indispensable que el cliente sienta para que consuma el producto anunciado.

(Maximo Severo)

Miguel Angel

Miguel Angel Buonarroti no era feo de chico.

Pero a medida que fue creciendo se deformó. La injuria inevitable de los años, como dicen los franceses.

Un puñete bien pegado, o algo peor, no se sabe bien, le acható la nariz.

Malo para él.

No hay la menor duda de que fue un gran talento universal.

Le hizo a todo.

Pero sobresale más que nada en la pintura.

Los frescos de la Capilla Sixtina son famosos mundialmente y han sido apodados de "geniales".

Aunque no nos guste el término, seguramente lo son.

Su "Moisés", otra maravilla, ha dado lugar,

por desgracia, a que se le cite muy a menudo por los oradores malos.

También ha sido injuriado con versos menos que mediocres, como esos de Francisco Villaspesa, en que el "Parla" vuelve a cada rato. Seguramente Villaspesa estaba algo "puñetón" cuando los hizo, lo mismo que Poe escribiendo "The Row"; Musset, "La Noche de Diciembre"; y José Asunción Silva aquella cursilería de "...era una sola sombra larga".

Pobre Miguel Angel, sufrió mucho en vida y habría merecido que lo dejaran en paz después de muerto.

Pero hay aún peor. Cuando alguien es muy dado a meterse a hacer toda clase de cosas que no sabe, se le suele decir, por burla, que es un "Miguel Angel".

F. K.

Con 6.038 nuevas aulas y talleres se inician las actividades educacionales del presente año

Desde el 4 de Nov. de 1964 al 1º de marzo de 1966 se han levantado 628.865,6 metros cuadrados de edificación escolar. — Los trabajos corresponden a 1.535 nuevas escuelas. — Con resultados satisfactorios.

MAS DE SEISCIENTOS VEINTIOCHO MIL metros cuadrados de construcción escolar para 1.535 escuelas, han sido levantados desde el 4 de noviembre de 1964 — fecha en que el Presidente Frei inició su Gobierno — al 1º de marzo de 1966. La cifra muestra las proyecciones del esfuerzo realizado en materia de locales, lo que tiene especial importancia para los proyectos educacionales que está implementando el Ejecutivo.

En esta labor han participado la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, la Corporación de la Vivienda, el propio Ministerio de Educación, las Federaciones de Estudiantes Universitarios, el Cuerpo Militar

del Trabajo, personal de la Armada y de Carabineros y las propias comunidades interesadas. Durante este lapso, respondiendo a la iniciativa oficial, el Estado recibió donaciones de aulas construidas, que totalizan 28.151,6 metros cuadrados de edificación, cifra que se incluye en los totales. Con este valioso aporte de aulas construidas, se inician las actividades docentes correspondientes al presente año, mientras los programas de edificación escolar continúan en forma no sólo acelerada, sino en ágil aumento, hasta lograr resolver el déficit tradicional chileno en esta materia. Los planes oficiales puestos en marcha son a corto plazo y a ellos, como a los habitacionales, se les ha dado especial prioridad.

Para las áreas urbanas se contrató por obra terminada con el mismo fabricante o por otro contratista. Este plan permitió una importante disminución en los costos de producción, en lo que tuvo especial influencia la obra de mano gratuita y la industrialización de los elementos arquitectónicos.

EL PLAN, SISMOS Y TEMPORALES. El terremoto del 25 de marzo y los temporales de mediados de año afectaron el desarrollo del plan. El sismo obligó a desviar gran parte de la construcción en preparación y casi todo el personal debió atender la zona afectada. Los tem-

porales, especialmente los de agosto, causaron un impacto similar. En ambos casos no se pudo contar con la colaboración comunitaria, que por razones obvias, debió atender las imperiosas necesidades particulares de vivienda, además de alterar la programación establecida y llamar a contratistas para que se hicieran cargo de las obras que las comunidades no podían atender.

EL PLAN DE RECONSTRUCCION

Una evaluación de los daños físicos en el sector escolar permitió precisar que las pérdidas totales eran de 35.000.000. La destrucción de aulas fue estimada en 3.200 unidades.

Una buena parte de los locales destruidos por el sismo eran arrendados por el Fisco a particulares, por lo cual hubo que ubicar nuevos terrenos, obte-

ner su donación o adquirirlas. Con el objeto de reanudar en un plazo mínimo las actividades escolares se ideó la construcción e instalación inmediata de aulas de emergencia, las que quedaron listas entre 30 y 60 días de ocurrido el sismo. Gracias a esto todos los niños de las cuatro provincias dañadas por el sismo (Valparaíso, Aconcagua, Coquimbo y Santiago) pudieron continuar recibiendo su instrucción.

El Plan de Reconstrucción escolar reponer en un plazo de tres años las aulas destruidas y la primera etapa, que terminó el martes último, se ha cumplido satisfactoriamente. Las primeras propuestas públicas para este plan se abrieron en junio último y de inmediato se inició la reconstrucción, para ir sustituyendo las construcciones escolares de emergencia.

“La experiencia de 1965 ha demostrado — expresó el señor San-Juan — que con voluntad, audacia y sacrificio es posible abordar la construcción escolar en forma revolucionaria. La tarea futura es aumentar las metas, mejorando la organización, métodos y especificaciones empleadas”.

UN MILLON 700 MIL ESTUDIANTES PRIMARIOS INICIAN MAÑANA UN NUEVO PERIODO ESCOLAR

Los demás niveles educacionales, secundaria, profesional y normal comenzarán el 16 del presente mes. — 130 mil estudiantes cursarán el 7º año primario para lo cual se habilitaron 500 establecimientos educacionales.

Mañana se iniciarán las actividades docentes en la totalidad de los establecimientos de enseñanza primaria del país. Las matriculas estuvieron abiertas hasta el mediodía de ayer, por espacio de cinco días. Las matriculas en los demás niveles de educación, secundaria, profesional y normal, estarán abiertas hasta el 12 del presente mes, iniciándose las clases el 16 del mismo mes.

INICIACION DE CLASES

Según informaciones entregadas por la Subsecretaría de Educación, en 1966 cerca de un millón setecientos mil estudiantes cursarán estudios en el nivel de primaria. Cada año, de acuerdo a cálculos estimativos del Ministerio de Educación, se incorporan alrededor de 60 mil nuevos alumnos a la enseñanza primaria. Gran parte de este total se suma al primer año. El resto, lo completan los niños que salen de los colegios particulares y que ingresan en cualquier año de las preparatorias.

Con la puesta en marcha del llamado séptimo año, en 1966 la cuota de estudiantes se incrementó en forma notable. La capacidad instalada para estos años era para cerca de 100 mil

niños. Sin embargo, una vez finalizados los trabajos de matriculas para el nuevo año, que está incluido dentro de los nuevos planes educacionales, contemplados en la reforma educacional impulsada por el Supremo Gobierno, se comprobó que esa cuota había sido superada en 30 mil personas. El Ministerio de Educación dio especial preferencia a este problema y en este instante todos esos estudiantes tienen asegurada su matrícula en los nuevos centros de enseñanza, especialmente creados en este año. Los nuevos centros suman 43, de los cuales 15 están situados en las comunas periféricas de la ciudad de Santiago, como una forma de impedir la concentración de estudiantes en un mismo establecimiento.

Aparte de los centros especiales, en el Ministerio de Educación se informó que cerca de 500 establecimientos primarios contarán con séptimos años en 1966. También lo tendrán todos los liceos y escuelas profesionales del país.

Los dos primeros años, del total de los ocho que cubren el nivel de Enseñanza General Básica, comenzarán a funcionar este año, en 131 escuelas piloto, las que fueron selec-

cionadas en todo el país. Para 1967, los dos primeros años serán puestos en funcionamiento en todos los colegios primarios del país.

REUNION DE DIRECTORES

Para efectuar un completo análisis de los diversos problemas relacionados con la puesta en marcha del séptimo año, el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, se entrevistó ayer con la totalidad de los directores e inspectores generales de liceos y escuelas profesionales que contarán con tal curso.

La asamblea se realizó a las 11 horas de ayer en el Aula Magna del Liceo N° 2 de Nifas.

Las actividades docentes, esto es las clases, comenzarán el cuatro de abril próximo, en los liceos y centros que contarán con séptimo año, una vez que se dé por finalizado el curso de capacitación que siguen los maestros seleccionados para tener a su cargo esa misión.

El curso en cuestión se iniciará el lunes próximo. Estará a cargo del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio y se prolongará por espacio de un mes.

VINOS CHILENOS RECIBIERON AYER LAS MEDALLAS DE ORO QUE GANARON EN EL CONCURSO DE TIFLIS

Los gerentes de las viñas Concha y Toro y San José Tocornal, señores Agustín Huneeus y Jaime Valdivieso, recibieron de manos del Embajador de la Unión Soviética, señor Alexis Anikin, las medallas de oro que sus productos ganaron en un reciente concurso celebrado en la ciudad de Tiflis, capital de Georgia (URSS).

La entrega tuvo lugar en una ceremonia efectuada en la sede de la Misión Diplomática rusa al mediodía de ayer y a la cual concurrieron el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Oscar Pinochet; el Director del Departamento Económico, señor Carlos Basa; el Embajador chileno en Moscú, señor Máximo Pacheco; parlamentarios y representantes de entidades agrícolas privadas y oficiales.

Las viñas premiadas concursaron con los vinos tintos San-

ta Emiliana y Fond de Cave, escogidos de entre la producción embotellada que se destinó al consumo interno de Chile. En el certamen participaron, también, vinos de las más afamadas marcas y cuya calidad es reconocida en todo el mercado mundial.

Al usar de la palabra el Embajador Anikin, señaló la importancia del galardón por las proyecciones futuras que encierra. Dijo que esperaba que esto sirviera de base para un incremento del intercambio comercial entre ambas naciones no sólo con productos vitícolas, sino con las producciones que son más características de cada país.

Terminó felicitando a los empresarios por el esfuerzo y la constancia que significa el logro de cepajes de la calidad exhibida por los caldos chilenos en el concurso internacional.

RESUMEN GENERAL DE LAS OBRAS

El 80 por ciento del volumen construido en este período corresponde al Plan Extraordinario que se concibió y se lanzó como una solución de emergencia, pero, al mismo tiempo, con materiales y sistemas que aseguran una duración adecuada de los edificios construidos (25 años según el informe dado a conocer por Gastón Saint-Jean, Coordinador General de esta iniciativa).

En detalle de la construcción ejecutada en el período que va desde el 4 de noviembre de 1964 al 1º de marzo de 1966, señala que se levantaron 1.535 escuelas.

Fueron construidas durante ese lapso 6.038 aulas, 451 oficinas administrativas, 959 cocinas, 526 servicios higiénicos

cos y 989 viviendas para maestros y funcionarios con un total de 628.865,6 metros cuadrados.

DESARROLLO DE LOS PLANES

Para poder ejecutar este Plan — expresó en su informe el señor Saint-Jean — se recurrió a los sistemas de prefabricación que pudieran proporcionar la industria nacional, y es así como a fines de 1964 se llamó a una propuesta pública, sobre una pauta general muy amplia, solicitando a los industriales soluciones y cotizaciones por aulas prefabricadas, incluyendo y excluyendo su armado.

En breve plazo se pusieron a disposición de las comunidades, Universitarios, Cuerpo Militar del Trabajo, de la Armada y de Carabineros, los elementos prefabricados que

les permitieron el montaje de las escuelas. Este trabajo favoreció básicamente al área rural y a algunas concentraciones urbanas de pequeño volumen.

Para las áreas urbanas se contrató por obra terminada con el mismo fabricante o por otro contratista. Este plan permitió una importante disminución en los costos de producción, en lo que tuvo especial influencia la obra de mano gratuita y la industrialización de los elementos arquitectónicos.

EL PLAN, SISMOS Y TEMPORALES. El terremoto del 25 de marzo y los temporales de mediados de año afectaron el desarrollo del plan. El sismo obligó a desviar gran parte de la construcción en preparación y casi todo el personal debió atender la zona afectada. Los tem-

porales, especialmente los de agosto, causaron un impacto similar. En ambos casos no se pudo contar con la colaboración comunitaria, que por razones obvias, debió atender las imperiosas necesidades particulares de vivienda, además de alterar la programación establecida y llamar a contratistas para que se hicieran cargo de las obras que las comunidades no podían atender.

EL PLAN DE RECONSTRUCCION

Una evaluación de los daños físicos en el sector escolar permitió precisar que las pérdidas totales eran de 35.000.000. La destrucción de aulas fue estimada en 3.200 unidades.

Una buena parte de los locales destruidos por el sismo eran arrendados por el Fisco a particulares, por lo cual hubo que ubicar nuevos terrenos, obte-

MEDALLAS DE ORO PARA LOS VINOS CHILENOS



Ratificando el prestigio internacional alcanzado por los vinos chilenos, dos viñas — Concha y Toro y San José Tocornal — que presentaron sus productos en el Concurso de Vinos y Cognacs realizado recientemente en la Unión Soviética, obtuvieron sendas medallas de oro, galardón máximo del torneo. Cabe señalar que esta distinción cobra mayor importancia por el hecho de que los vinos chilenos que disputaron en este concurso eran vinos de consumo corriente, habitual, sin preparación especial. La entrega de los premios tuvo lugar durante una ceremonia realizada en la Embajada soviética, que se vio prestigiada con la presencia de los Ministros de Estado, además de otros altos funcionarios y representantes diplomáticos. Recibieron las medallas de oro y las distinciones correspondientes, por parte de la Viña Concha y Toro, su Gerente General, Agustín Huneeus Cox, y por parte de la Viña Tocornal, su Gerente General, Jaime Valdivieso. Entregó los galardones el Embajador de la Unión Soviética en nuestro país, Alexander Anikin. En el grabado



superior, los Huasos Quincheros brindan con el Embajador, luego de haber amenizado la ceremonia con sus canciones típicas chilenas, música que

darán a conocer pronto en la Unión Soviética, país al que fueron invitados. En el grabado inferior el Gerente de Concha y Toro, Agustín Hun-

neus, recibe el premio de parte del Embajador Anikin. En el grabado superior el Gerente de San José Tocornal, Jaime Valdivieso.

SU TELEVISOR
LO REPARAMOS EN SU CASA
Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.
TELEFELCON — Teléfono 35621
INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 16.30 INFORMACION ELECCION VALPARAISO.
- 17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
- 18.00 DANIEL BOONE
- 19.00 INFORMACION ELECCIONES VALPARAISO.
- 20.00 EL SANTO
- 21.00 EL DIA DE VALENTIN
- 21.30 INFORMACION ELECCIONES VALPARAISO — GOLS Y MARCAS —
- 21.45 HONG KONG
- 22.40 FORO ELECCIONES VALPARAISO.
- 23.30 CIERRE

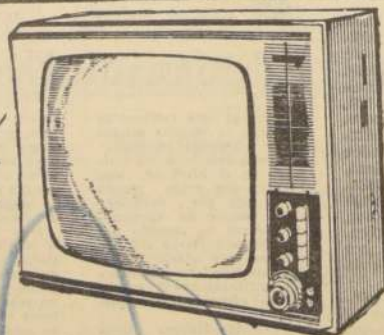
TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 — MONEDA 946
FONOS 64667 y 65030

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONOS 2367
VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245



TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

- 18.30 TEATRO DEL CUENTO INFANTIL
- 19.40 EL AGENTE DE C.I.P.O.I.
- 20.35 SHINDIG
- 21.00 LOS BEVERLY RICOS
- 21.30 EL TEATRO DE LA FAMA
- 22.00 EL REPORTER 6550
- 22.17 CLOSE UP DE LA NOTICIA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131 - FONOS 559038



Una cordial manifestación ofreció el personal de la Fundación de Viviendas, a Daniel Sota, presidente de la Fundación. En el grabado, un aspecto del acto.

DESPEDIDA PARA PRESIDENTE DE FUNDACION DE VIVIENDAS

El personal de la Fundación de Viviendas ofreció un coctel de despedida al presidente de esa institución, Daniel Sota, que deja el cargo, después de 15 meses. En nombre de los empleados, ofreció la manifestación el jefe del departamento jurídico, Ernesto Balmaceda.

“Yo creo — dijo — que nunca como ahora la Fundación de Viviendas se identificó más con su verdadera misión al entregar un número impresionante de viviendas a aquellos sectores que el devenir nacional ha dejado en la penumbra del progreso, y para quienes la posibilidad de una vida más digna llega a través de la Fundación”.

“Si esta institución ha podido realizar una labor superior a su organización, estructural, ello se debe a la capacidad de realización de su acción, apoyo mutuo, a una tarea común, a preferencias, sin distinción de materiales, sin distinción de servicios”.

El presidente agradeció el personal de la Fundación de Viviendas la cooperación que encontró durante los meses que estuvo en esa institución.



Presidente del Leonismo hoy a Santiago

El Presidente Mundial del Leonismo, Campbell, llegará a las 10 horas de hoy a Los Leones de Chile, único país que en Sudamérica. En el puerto será esperado por numerosas delegaciones, encabezadas por el gobernador, Julio Espinoza. En el momento de su llegada, el presidente mundial de la Asociación de Leones, en julio de 1965 en Chile, el León Campbell, miembro de tres Leones y ha recibido numerosos premios por su labor desarrollada en la comunidad. Es considerado gran amigo de nuestra patria, ya que en 1965 promovió la ayuda a Chile en la obra de Leones de Florida, tuvieron gran éxito, labor desarrollada en Chile, que nos ha permitido el año pasado, nuestro país, hacer el 9.º en que viajó a Nueva York.

CIENCIAS Y TECNICA DE LOS ALIMENTOS ENSEÑARÁ EN LA U. DE CHILE

El Consejo de la Universidad de Chile aprobó el proyecto de creación del Instituto de Tecnología de los Alimentos, dependiente de la Facultad de Agronomía.

Este instituto, que se creará con el respaldo de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, está destinado a la capacitación de técnicos en la producción, preparación y conservación de alimentos, así como a la cooperación con el Estado y el sector privado.

Con este instituto se están conectando los esfuerzos de las instituciones que trabajan en el campo de la alimentación, con la finalidad de mejorar la calidad de la alimentación.

La Asesoría Técnica de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, que se encuentra en Chile, está realizando una encuesta sobre la situación de la alimentación en el país, con la finalidad de determinar las necesidades y prioridades en el campo de la alimentación.

GREMIOS • CONFLICTOS • TRABAJO • CAMPESINOS • SEGURIDAD SOCIAL

Caducados contratos de trabajo a 57 dirigentes en el paro político de Potrerillos y El Salvador

El Gobierno ha considerado antecedentes que ratifican deliberados propósitos de prolongar el conflicto con fines netamente políticos y antipatrióticos. Secretarios de Estado viajarán durante la próxima semana a la zona del conflicto.

to. El Gobierno mantiene su posición de aplicar todas las medidas, por extremas que parezcan, y al mismo tiempo llama a los trabajadores a aceptar los ofrecimientos hechos con anterioridad.

Los Jefes de Plaza en la zona norte comunicaron al Ministro del Interior que se ha iniciado el paro de trabajo de los dirigentes gremiales que se encuentran en huelga ilegal en los mineros de El Salvador, Potrerillos y Barquitos. La medida se llevó a efecto de acuerdo con la respectiva ordenanza. Andres Cuervo, Ministro del Interior, ha informado a los Ministros del Trabajo, William Thayer y Defensa, Juan de Dios Carmona.

Como se ha informado 7 de los 15 dirigentes sindicales de la zona se encuentran detenidos en la zona de El Salvador, a disposición del Ministerio sumariante por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

NO HAY VARIACION EN LA POSICION DEL GOBIERNO

Tanto los Ministros de Trabajo como del Interior, han

sido categóricos en afirmar que no hay variación alguna en la posición del Gobierno. Se mantiene el llamado del Gobierno a los trabajadores para que acepten los ofrecimientos hechos. Por otra parte, se ha informado que la huelga totalmente improductiva dentro del gremio y de la ciudadanía entera ha hecho que muchos trabajadores de Potrerillos se presenten de nuevo a sus labores. Desde Chuquicamata se ha informado que la actividad se encuentra totalmente normal registrándose —por el contrario— un record de asistencia.

VIAJE A LA ZONA

Es muy probable que durante la semana que se inicia algunos Secretarios de Estado viajen a la zona en conflicto. Se ha dado como casi seguro que el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona se dirigirá a Calama.

También se ha anticipado que medidas similares a la cancelación de contratos se adopten en el curso de la semana contra otros personales en huelga en los mismos mineros.

ro que el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona se dirigirá a Calama.

También se ha anticipado que medidas similares a la cancelación de contratos se adopten en el curso de la semana contra otros personales en huelga en los mismos mineros.

OTROS INCIDENTES

Un grupo de dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre fracasó en su intento de provocar la paralización del mineral cupreo de Chuquicamata, en adhesión al movimiento huelguístico de El Teniente.

En Chuquicamata, en adhesión al movimiento huelguístico de El Teniente, los dirigentes del Sindicato de Chuquicamata, Víctor Troncoso, secretario de Huelga socialista, y José Pastén Guerrero, tesorero, comunista, llegaron a la plaza de sulfuros del mineral, portando un panfleto en el que ordenaban el abandono inmediato de los labores.

REACCIONAN LOS OBREROS

La reacción de los 400 obreros del turno de las 23 horas fue inmediata. Entre estos y los dirigentes se produjo un fuerte cambio de expresiones, durante el cual los trabajadores enrostraron a los dirigentes su actitud contraria a los intereses del país y de su gremio.

Ante la energía que demostraron los trabajadores, los dirigentes Troncoso y Pastén optaron por huir. Se supo que las palabras habidas llegaron a los hechos, produciéndose varios cambios de golpes.

En prevención de un incidente de mayores consecuencias, las autoridades destacaron en el sector fuerzas policiales, pero éstas no tuvieron oportunidad de intervenir por cuanto la situación ya había sido suavizada por los propios trabajadores.

En Chuquicamata se trabaja normalmente.

OTRA MANIOBRA

Posteriormente se informó que se registró otra maniobra destinada a paralizar las labores y fue en la planta de concentrados. El Gobernador continuó a los trabajadores a decidirse por el paro o continuar trabajando, para lo cual les solicitó que quienes desearan abandonar las faenas, lo hicieran. El resultado fue categorico: todos los obreros siguieron trabajando normalmente.

En Chuquicamata se trabaja normalmente.

OTRA MANIOBRA

Posteriormente se informó que se registró otra maniobra destinada a paralizar las labores y fue en la planta de concentrados. El Gobernador continuó a los trabajadores a decidirse por el paro o continuar trabajando, para lo cual les solicitó que quienes desearan abandonar las faenas, lo hicieran. El resultado fue categorico: todos los obreros siguieron trabajando normalmente.

En Chuquicamata se trabaja normalmente.

OTRA MANIOBRA

Posteriormente se informó que se registró otra maniobra destinada a paralizar las labores y fue en la planta de concentrados. El Gobernador continuó a los trabajadores a decidirse por el paro o continuar trabajando, para lo cual les solicitó que quienes desearan abandonar las faenas, lo hicieran. El resultado fue categorico: todos los obreros siguieron trabajando normalmente.

CONVENCION MEDICA RECHAZO EL PARO

Delegados de Consejos Regionales que debían ayer decidir sobre la huelga de los profesionales médicos funcionarios, acordaron instruir al Consejo General del Colegio en orden a gestionar nuevos ofrecimientos para el gremio de parte del Gobierno. Se suspenderá cualquier tipo de movimiento que pudiera obstaculizar las negociaciones. Presidente y secretario general del Colegio consideran "positivas" las conclusiones del evento profesional.

Solicitó al Presidente de la República un nuevo estudio sobre la situación económica del gremio, que contemple nuevos mejoramientos a las ofertas ya formuladas hacia ese sector, fue el acuerdo a que se llegó en la Convención de Consejos Regionales del Colegio Médico de Chile, celebrada en esta capital entre los días 4 y 5 del mes en curso y que fuera convocada para considerar el problema de reajustes en dicho gremio.

La convención de representantes de los nueve consejos regionales del país, dejó en manos del Consejo General del Colegio la responsabilidad de ejecutar las diligencias necesarias en orden a obtener un nuevo pronunciamiento sobre la situación económica de los profesionales por parte del Ejecutivo, dentro de un plazo, no lo posible, no superior a los 30 días y vigilar el cumplimiento de los acuerdos, en el sentido de no realizar ningún tipo de paro o huelga que obstaculicen las negociaciones.

OPINION DEL PRESIDENTE DEL COLEGIO

Según declaró el Presidente del Colegio Médico, Emilio Villarroel, la convocatoria del evento gremial que culminó a las 18.30 horas de ayer, tuvo lugar luego de tenerse conocimiento de los resultados de las encuestas realizadas entre el gremio, a través de todas las provincias, y en las que se estableció la inquietud de los profesionales médicos funcionarios con relación al problema económico fundamentalmente en lo que se refiere a aumentos de sueldo.

"Estimamos —expresó el Dr. Villarroel— que esta Convención ha sido oportuna y que ha reflejado en forma clara nuestros anhelos y nuestras inquietudes. El Consejo General que presido aprovechará todas las posibilidades a nuestro alcance a fin de obtener una solución rápida y satisfactoria para todos".

DECLARACIONES DEL SECRETARIO GENERAL

Por su parte, el Secretario General del Colegio y también de la Convención, Luis Pino, manifestó al ser consultado su opinión sobre las conclusiones del evento gremial, que —a su juicio— los acuerdos que se habían establecido y expresaban el desarrollo cordial en que se desea llevar las negociaciones.

Coincidió con el Dr. Villarroel en cuanto a que la Convención había sido oportuna, ya que con ella se dispondría de los elementos de juicio necesarios para precisar la situación y posición de los médicos frente al problema.

SUSPENDIDA HUELGA LEGAL DE LOS TRABAJADORES DE BATA

Accediendo a una solicitud expresa de las autoridades del Gobierno, los 427 trabajadores de la firma BATA, de Melipilla, suspendieron la huelga legal que debían haber iniciado en la madrugada de ayer, mientras se realizan nuevas gestiones de solución entre las partes y representantes del Ministerio del Trabajo.

En la mañana de ayer, los abogados asesores de la industria se celebró, fueron citados el Ministerio del Trabajo, en donde, tanto el Ministro Thayer, como el Subsecretario Subrogante, Fernando Onfray, hicieron presente que la postergación de la huelga legal habían solicitado, tanto los trabajadores como uno de los representantes, quien fue identificado como Juan Kriper.

La aclaración de las autoridades del trabajo, obedeció a que, previamente, los representantes de la industria habían calificado de "ilegal" el plego y su desarrollo, rechazándolo y exigiendo la presentación de uno nuevo.

El plego entregado por los trabajadores de BATA, establece reajustes del orden del 100% del alza del costo de la vida; y participación de obreros y empleados en la administración y utilidades de la empresa.

PASE PARA LA HUELGA

El conflicto laboral surgido en la firma manufacturera de calzados "Bata" S. A. y en sus subsidiarias SOINCO y CATECU, se extendió ayer a sus cinco sindicatos, cuando en la madrugada la Junta de Conciliación en que se reunieron las partes hasta las 3 horas, se vio obligada por los mismos mecanismos legales, a conceder autorización para que las asambleas de trabajadores votaran la huelga legal.

Las discusiones ante la Junta, terminaron hoy (ayer), a las 6 horas y la discusión hubo de prolongarse hasta las 3 de la madrugada, sin acuerdo de las partes en el planteamiento del plego socio-económico. El conflicto afectará a más de 1.500 trabajadores agrupados en dos sindicatos de empleados y dos de obreros de Peñaflor.



Emilio Villarroel, Presidente del Colegio Médico de Chile, consideró "altamente positivos" los acuerdos de la Convención de Consejos Regionales, que finalizó ayer y en la que se debatía ampliamente el problema económico del gremio en todo el país.

AGITACION GREMIAL EXISTENTE SOLO ES PRODUCTO DE MANIOBRAS DE GRUPOS POLITICOS EXTREMISTAS

Tres horas estuvo sesionando la Unión Nacional de Trabajadores de la Construcción el miércoles recién pasado, en su local de Agustinas N° 569. Bajo la presidencia de Sergio Bravo y en presencia del Diputado Santiago Pereira, de René Benavides, Jorge Aguilar y Osvaldo Carrasco, dirigentes nacionales de dicha entidad, los trabajadores analizaron detenidamente la agitación extremista provocada por los miembros del FRAP en distintos gremios del país.

En forma unánime los distintos oradores denunciaron el carácter antipopular y partidista de diversas huelgas, promovidas artificialmente por grupos que, en lugar de representar a los trabajadores, responden a las consignas antipatrióticas del FRAP. Como ejemplo específico de esta actitud, se mencionó el conflicto del Cobre, en el que los trabajadores, al respecto coincidieron en que los dirigentes de esa entidad, al ganar 1.000 millones y 1.500 los casaca-

que, Carlos Rojas, Jacobo Vázquez, Osvaldo Carrasco y Sergio Bravo expresaron la urgencia de movilizar a la clase trabajadora y al pueblo en general en defensa del programa del Gobierno, boicoteado sistemáticamente por los enemigos de la Revolución en Libertad. Sin excepción repitieron, varias veces, la necesidad impostergable de poner freno a los desmanes de la oposición. Al respecto afirmaron su decisión de "salir a las calles, si fuese preciso", para terminar con la irresponsabilidad de los dirigentes extremistas que, sin importarle la bancarrota del país, agudizan los conflictos en forma artificial, con grave daño para la economía nacional.

IMPACIENCIA — La Asamblea fue ardorosa, impaciente, vehemente. Ardorosa porque los trabajadores están cansados de verse arrastrados en conflictos por perjudiciales. Vehemente porque sienten en carne propia la torpe obstaculización de los planes de gobierno. Impacientes porque no están dispuestos a seguir viviendo hasta la eternidad un estándar de vida miserable.

Por otra parte, ayer en el Ministerio del Trabajo, fue firmada por las partes, el acta que de conformidad a la postergación de la huelga legal del sindicato de Melipilla, luego que la Empresa había objetado la legalidad de tal postergación y la aprobación de ella, por el Ministerio del Trabajo.

La directiva de la Federación de Choferes de Microbuses de Chile entregó a la publicidad ayer, una comunicación oficial en que protesta contra la minoría de ese gremio encabezada por Carlos Olivares Saavedra, por intermedio de sus representantes legales, han dado su respaldo a la directiva elegida y todo cuanto puedan argumentar Olivares y Cia., no pasa de ser demagogia y reflejo de la amargura por haber perdido cargos que jamás desempeñaron por incapacidad y falta de tino e inteligencia, que son los únicos atributos que poseen estos individuos.

La declaración finaliza señalando: "Nuestros compañeros serán quienes juzguen a esos indecentes y malos elementos que actúan inspirados y financiados por interesados en quebrar la unidad del gremio que lucha por sus justas reivindicaciones".

MATRICULA EN LICEOS

ESTA ABIERTA LA MATRICULA DE LOS SIGUIENTES LICEOS:

- LICEO N° 1**
Diurno pagado. Jornada única: 8 a 13.40 horas. Preparatorias. Humanidades completas, mixtas. Dieciocho 403.
- LICEO N° 2**
Diurno. Dieciocho 403. Jornada única: 13.45 a 18.30 horas. Humanidades completas. Sección niñas solamente. Gratuito.
- LICEO N° 3**
Diurno pagado. Octava Avenida 1188. Paradero 16. Gran Avenida. Preparatorias pagadas. Humanidades de 1.º a 3.º. 2 Jornadas: Preparatorias: mañana 8 a 13.15 horas; tarde, 13.45 a 18.30 horas.

DE RECUPERACION
Varios cursos de Preparatorias o de Humanidades que se firman en un examen. Clases diurnas, vespertinas y nocturnas. Dieciocho 403 y 8a. Avenida 1188. San Miguel.

ORGANIZACION EDUCACIONAL MANUEL BULNES
Institución con 33 años al servicio de la educación nacional. Profesorado titulado de la Universidad de Chile. todos en actual servicio en Liceos dependientes del Ministerio de Educación. INFORMES, MATRICULA Y PROSPECTOS: AGUSTINAS 972. OFICINA 645. Y EN LOS LOCALES RESPECTIVOS.

FONOS: 80518 — 583716

BACHILLERATO

CURSOS COLECTIVOS CON NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS
Ejercicios Generales y especiales, todas las materias. Profesores de alto nivel en universidades y liceos. Horario de 4 a 6 P.M.

Matrícula abierta, de 9 a 13 y de 16.30 a 19.30 horas.

ACADEMIA H. LONGFELLOW
ALAMEDA 980-TEL. 382246
entrepiso.

BOTIN DE CUERO IMPREGNADO CON ACEITE DE SILICONA



Botín de cuero impregnado con aceite de silicona, impermeabilizado. Suela de goma antideslizante vulcanizada directamente al zapato. Cambrillón de acero. Costura con hilo nylon. Numeración 38 al 44.

VENTAS ESPECIALES A COOPERATIVAS Y SINDICATOS
Facilidades de Pago

DIMACOL
MOLINA 50 • Tels. 91433-97754

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA

POR LINDO PALACIO



ALMACENES

ALMACENES RODRIGUEZ S. A.
Cruce de Olavarría y Alameda
Confecciones en general
ALAMEDA 2345
G.C. 13-VIII-66

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del arma. Primeros
Lámparas.
Armas. Carabinas. Son Flama
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141
G.C. 24-IV-66

ANTENAS T. V.

"O R A T E"
Presencia Modulada
Instalaciones
Punto Fábica
OVIDENCIA 1402 LOCAL 11
G.C. 13-VIII-66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Estadillo.
Regalos finos, decorativos.
F. A. B. C. A.
Alonso Ovalle 713
G.C. 24-IV-66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLI"
Romana - Cortinas Metálicas.
Alameda 2826
Arturo Prat 144 - 51995
G.C. 20-III-66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 178 - 583434
G.C. 17-XI-66

BICICLETAS

"PAQUES & DEL REAL"
Ventas - Consignaciones.
Mecánica - Tapicería.
Arturo Prat 331 - 32327
G.C. 30-III-66

BALATAS

"SOLARI"
Compra - Ventas, Consignaciones.
Antiparras, dióptros, repuestos.
COPIAPO 1379
G.C. 13-IV-66

BICICLETAS

"AUTOS STOP"
Consignaciones.
Autos - Camiones - Camionetas
Mecánica - Repuestos.
San Francisco 347
G.C. 24-IV-66

BICICLETAS

"BAL AUTOS"
COMPRAS-VENTA, CONSIGNACIONES.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 - 34587
G.C. 2-V-66

BICICLETAS

"CATALAN & MENESSE LTDA."
Repuestos Automotrices.
Camiones.
"BEDFORD - VAUXHALL"
SANTA ROSA 96 - 392479
G.C. 12-VI-66

BICICLETAS

"CONSIGNACIONES"
Adelantamos dinero.
Compras Contado, Permutas.
Cualquier Operación
Financiera.
10 DE JULIO 374-56712
G.C. 12-VI-66

BICICLETAS

"CICLISTAS"
Bicicletas y repuestos.
CASA MENA
ARTURO PRAT 1802
ESQUINA RUIRE.
G.C. 31-III-66

BICICLETAS

"EGARA"
Taller de bicicletas, pinturas, armados, repuestos, reparaciones.
Avenida Ossa 146.
318166.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA
Bicicletas Ital-Spart
todos los tamaños y modelos.
Triciclos reparto.
Repuestos - Accesorios
ALAMEDA 2781 - SANTIAGO
G.C. 6-IX-66

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA
Bicicletas Ital-Spart
todos los tamaños y modelos.
Triciclos reparto.
Repuestos - Accesorios
ALAMEDA 2781
G.C. 6-IX-66

BICICLETAS

CAMISERIAS
Fábrica, venta exclusivamente al
detalle.
Bandera 551 - Fono 66312.
G.C. 10-III-66

BICICLETAS

"TABA"
Fábrica, venta exclusivamente al
detalle.
LORETO 241.
G.C. 23-III-66

BICICLETAS

"COMERCIALES"
Fábrica Camisas, Calcetines,
Perfumes. Tipos americanos.
San Diego 2061 - Local 29
G.C. 20-III-66

BICICLETAS

"R I U S"
Venta al detalle.
Vintu MacKenzie 999.
San Antonio 209.
G.C. 24-IV-66

BICICLETAS

CASAS DE REMATE
En sus tres grandes locales
Remate todos los lunes
de Automóviles, camionetas,
Camiones, Moto, Motocicletas,
Maquinarias Industriales, Artículos.
Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPO
Informes Arturo Prat 546.
Fono 32225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
G.C. 23-III-66

BICICLETAS

RENTAS PARTICULARES DE
Industrias, casas particulares,
Puntos de soda, carnicerías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipo.
Informes Arturo Prat 544
Fono 322250
G.C. 23-III-66

COCINAS

"TECNICAS"
Reparaciones, cocinas, etc.
Cruce, ARTURO PRAT 1088.
SAN PABLO 1644
G.C. 23-III-66

COCINAS

"M. S. I. A. C. O."
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485
G.C. 24-IV-66

COCINAS

COLCHONERIAS
"EL FERROCARRIL"
FABRICA
Colchones - Bopa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGOS 46
G.C. 6-IV-66

COCINAS

"LA URUGUAYA"
Colchones - Marquises
Muebles - Fina
Vintu MacKenzie 830
Teléfono 391345
G.C. 14-V-66

COCINAS

ALMACENES ALAMEDA
Ventas por mayor y menor.
Hernando Hermanos Limitada.
ALAMEDA 2340 - Teléfono 91738.
G.C. 22-VIII-66

COCINAS

"LA FAMILIA"
Colchones, Ropa de Cama,
Cortinas, Sillas para niños.
PRECIO FABRICA.
ALAMEDA 2478.
G.C. 22-VIII-66

COCINAS

CONFECCIONES
"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
CREDITO
San Diego 862
Alameda 2826
Corredera 2308
Arturo Prat 144 - 51995
G.C. 24-IV-66

COCINAS

"S I L M A R"
Hachuras finas.
Batas - Trajes dos piezas.
Abrigos.
Mayor - Menor
Francisco 1116
G.C. 30-III-66

COCINAS

"T U T T O"
Pinturas - 4.00 -
Detallado, pintas mayestras.
San Diego 2061, Local 46.
G.C. 24-IV-66

COCINAS

CONFECCIONES
"C O N D O R"
Damas - Sombreros, Precios
especiales. Comerciantes
CONDOR 1033.
G.C. 2-V-66

COCINAS

"E I F F E L"
Fábrica Confecciones
Señoras
Ventas solamente a comerciantes.
IRARRAZAVAL G.C. 27-V-66

COCINAS

ESCANILLA 106 - 374424
Retiche hachuras.
Tijeras máquina.
Costuras overlock.
Borobas.
G.C. 27 (5) 66.

COCINAS

"P I L A R"
AVENIDA MATTA 324
Frente Calle Comercio.
OFICINA.
Vestido, faldas, blusas, pinturas.
VENTAS POR MAYOR - MAYOR.
G.C. 12-VI-66

COCINAS

CONFECCIONES
"D O N R A U L"
Practico para comerciantes. Dos
direcciones para su mayor aten-
ción. San Alfonso 43. Estación
Central, Andres Bello 559. Costado
Vege Central.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

COCINAS

"C O L O C O L"
Fábrica confites - dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascho.
Financiamiento.
ESPERANZA y - 94287.
G.C. 12-IV-66

ELECTRICIDAD

"CASA LIBERTAD"
Reparación C. radios. Artículos
eléctricos en general. Bazarón 76.
G.C. 13-IV-66

ELECTRICIDAD

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones. "Luzes". Planchas.
Encendedores. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
G.C. 2-V-66

ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA"
Electricidad, reparaciones.
Refrigeradores.
COCINAS GAS LICUADO.
Lámparas, encendedores, marcos.
Avenida Matto 360.
G.C. 31 (5) 66

ELECTRICIDAD

"G U I M A R"
Lavadoras, encendedores.
Reparaciones.
Trabajos garantizados.
Irarrazaval 230 - 494261.
G.C. 31 (5) 66

ELECTRICIDAD

"MEZA HERMANOS"
Reparaciones eléctricas.
Hogar - Industrial - Farmacéutico.
PROVIDENCIA 1422 - 254877
G.C. 13-VIII-66

ELECTRICIDAD

"C A L C E T I N E S"
Señoras stretch.
Faldas - Blusas.
Dos pares 2.000 - 3.000 -
4.000 - 5.000
García Reyes 428
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

FABRICAS DE
CARPAS
"BUSTO S"
Oficina: Carpas, campas, playa,
sillas, quinqués, etc.
Rosa 2010 - Teléfono 83677
G.C. 17-III-66

ELECTRICIDAD

"TELONES PARA TERRAZA"
Armadura calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 23-III-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

ELECTRICIDAD

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armadura de calefina.
Carpas: Campas, Playa.
Natalini 2001
G.C. 14-V-66

ELECTRICIDAD

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.
CARLOS GARCIA
Carpas para campas, Playa.
Toldos - Jacas - Camionetas.
Armadura calefina.
Lomas Impermeabilizadas.
HECHURA COPOSUTOS.
Arturo Prat 1892 - Teléfono 55889
G.C. 6-IX-66

FCS. DE ROPA

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS
DE PUNTO SURTIDO PERMANENTE
PRODUCTOS
MOTA CUIJO VICTORIA.
IRARRAZAVAL 2764.
G.C. 27-V-66

FCS. DE ROPA

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas - Caballeros - Ventas
Detalle. Precios REBAJADISIMOS.
IRARRAZAVAL 2349.
G.C. 27-V-66

FCS. DE ROPA

FABRICA DE
PAÑUELOS
"C I E R V O"
Reparación por tradición. Ventas
Mayor - Menor. Irarrazaval 2310.
460559
G.C. 27-V-66

FCS. DE ROPA

FARMACIAS
"ALHAMBRA"
Prescrita desde 1921
ENRIQUE VIVANCO EDICION
Químico - Farmacéutico.
LIRA-DIEZ DE JULIO, Fono 34934.
G.C. 14-V-66

FCS. DE ROPA

FABRICA DE
ROPA DE NIÑOS
"D A N N Y"
Línea Moderna, para niños-niñas.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL
2254
G.C. 3-V-66

FCS. DE ROPA

FERRETERIAS
"LA SAN PABLO"
Latax, temple, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10-III-66

FCS. DE ROPA

"VEGA NORIEGA"
Importadores.
Preparación, carpintería, Dora.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis. Rosa 948.
G.C. 10-III-66

FCS. DE ROPA

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Fines "TEX", todo calibre. Herramien-
tas en general. Teléfonos
94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 23.
G.C. 12-IV-66

FCS. DE ROPA

"O'HIGGINS"
Villor Hermanos Limitada.
Herramientas, Mecánica,
Quincallería, Materiales.
Artes y Oficios - Menajes.
AV. B. O'HIGGINS 2102.
G.C. 22-VIII-66

FCS. DE ROPA

"S I M E"
Herramientas de torno.
Cepillos con placas.
de metales duros.
LIBERTAD 440.
G.C. 12-III-66

FCS. DE ROPA

FOTOGRAFIAS
"KODAK PARKER"
Jorge García y Cia.
Ex Alameda 200.
A H O R A
Ahumado Local 19 - 80058
San Isidro 4, esquina Alameda.
FONO 380174.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

"W I N D S O R"
CARNET - PASAPORTES
R E V I S I O N
ALBUMES MATRIMONIO
Providencia 1422 - Local 5 - 491777
G.C. 30-VIII-66

FCS. DE ROPA

"ELEODORO SOTO"
Especialidad álbumes
de matrimonio.
Providencia 1422.
Local 14 - 254577.
G.C. 13-VIII-66

FCS. DE ROPA

"VERGARA"
Especialidad álbumes
de matrimonio.
Providencia 1422.
Local 14 - 254577.
G.C. 13-VIII-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

FCS. DE ROPA

FUNERARIAS
"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono 53279
ATENCIÓN ASIGURADA
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
G.C. 24-IV-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Bandarines
Parches en Paño Lenci
Timbres de goma
San Diego 119 - Local 29
G.C. 6-IV-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"BOLTON"
Somos fabricantes
Atendemos provincias
Teléfono 3280 -

En crucero anual de instrucción zarpó ayer B. E. "Esmeralda"

VALPARAISO.— Ayer zarpó desde este puerto el buque escuela "Esmeralda", iniciando su crucero anual de instrucción por diversos puertos del mundo, que este año contemplará el arribo a puertos de Oriente. La "Dama Blanca" de la Armada, con todo su velamen desplegado, zarpa en medio de la emoción de los porteños que siempre ven en cada una de sus despedidas del puerto de Valparaíso, encarnada en esa alegre muchacha dispuesta a enfrentarse a las contingencias de la navegación a tar las vivas experiencias marítimas que ella significa.

Los aspirantes a oficiales de este año, guardiamarinas recientemente egresados y un grupo de grumetes que siguieron la instrucción naval en Isla Quiriquina, partieron al mando del capitán de fragata Roberto Kelly.

CAMBIO EN EL PABELLON DE COMBATE

En la mañana de ayer se efectuó a bordo del buque escuela nacional, la ceremonia de cambio de pabellón de combate, el cual fue donado por la colectividad española de esta ciudad.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO.— AVENIDA: Películas sobre la tiera y el mar.

BRASILIA: Amores difíciles. **COLON:** Pánico en la calle.

CONDELL: Diario de una camarera y Un amor del otro mundo.

IMPERIO: El show más grande del mundo. **NETRO:** La última de la desobediencia.

PACIFIC: Canción del alba. **REAL:** Mil rostros tiene el amor.

VALPARAISO: Archivo confidencial. **VICTORIA:** Socorro y 007 contra Goldfinger.

VELARDE: El ingeniero. **EN VISA DEL MAR:** Bailando llega el amor.

OLIMPO: Bailando llega el amor. **ORIENTE:** Mazarin y Amor perdido.

REX: Cartouche. **VALTO:** La princesa de cielos y La bella americana.

El acto de entrega estuvo a cargo del presidente de dicha colectividad, asistiendo posteriormente el comandante de la nave en conceptuosos términos esta donación. A la sencilla ceremonia asistieron autoridades de nuestra ciudad.

En el transcurso de la mañana, además, se llevó a cabo la revista del barco por el Comandante en Jefe de la Armada, Jacobo Neumann E.

Finalmente en las primeras horas de la tarde, el bergantín zarpó del puerto en medio del vítoro de los barcos surtos en la rada y los miles de pañuelos que se agitaron en el muelle, como en todos los años, donde un último saludo a la fina arboladura del velero que lentamente se alejó de la rada, llevando a su bordo a los 42 aspirantes a oficiales y 68 grumetes que en su crucero de instrucción anual recorrerán entre otros puertos: Pearl Harbor, Hong Kong, Raruaul, en la Guinea, Australia, Sidney, Auckland, en la Nueva Zelanda, etc. Estará de regreso a Valparaíso, el 27 de septiembre de este año.

ZARPE DE LA NAVE

Finalmente en las primeras horas de la tarde, el bergantín zarpó del puerto en medio del vítoro de los barcos surtos en la rada y los miles de pañuelos que se agitaron en el muelle, como en todos los años, donde un último saludo a la fina arboladura del velero que lentamente se alejó de la rada, llevando a su bordo a los 42 aspirantes a oficiales y 68 grumetes que en su crucero de instrucción anual recorrerán entre otros puertos: Pearl Harbor, Hong Kong, Raruaul, en la Guinea, Australia, Sidney, Auckland, en la Nueva Zelanda, etc. Estará de regreso a Valparaíso, el 27 de septiembre de este año.

HOY TERMINA EL PROGRAMA DE LA "SEMANA BARRANQUINA"

LAS BARRANCAS.— Con la coronación de la reina Silvia Luisa Solís Echeverría, de la Población Jardín Lo Espejo, efectuada a las 22 horas de anoche, continuó ayer la celebración de la Semana Barranquina, cuyo programa se ha realizado con gran éxito. La coronación fue seguida por actos artísticos y un baile amenizado por dos orquestas.

Como parte del programa de esta semana, se desarrolló también un campeonato de baby fútbol, organizado por el Club Colo Colo, en las canchales del Deportivo "Estrella Oriente", con participación de los clubes Juan Colo Colo, Rutiya Castillo, Los C. V., Los Aliados, Estrella Oriente, San Martín y Juventud Serrano.

Otro acto de gran éxito fue un desfile de las organizaciones comunales frente a la Municipalidad, pasando entre los aplausos del público el Cuadro de Bomberos de la comuna. Centros de Madres, Comisión Vecinal, Clubes Depor-

tivos, Ciclistas y Asociación de Pequeños Chacareros de Las Barrancas. Presidieron este acto el Alcalde de la comuna, Benedito Flores Neira, regidores Fernando Quezada y Rafael Hernández, subdelegada señora Elba Aceitón y otros dirigentes.

Las fiestas culminarán hoy domingo con un Corso de Flores, a las 17 horas, el que recorrerá las calles de la comuna, acompañando al carro de la reina 40 jinetes, disfrazados de indios, del Club José Muñiz, de la Población Lauro. (Fernando Barona, corresponsal).

EL LEON: Calle Esmeralda No 1141. **AMERICANA:** Calle Independencia 1702.

PROVIDENCIA: Calle Honnandía 3712. **INGLESA:** Calle Pajarito Quilota 20.

MAÑANA: **PRAT:** Calle Valparaíso 213. **EL AGUILA:** Calle 5 Oriente 908.

EN VISA DEL MAR: **CASINO:** Calle 3 Norte 241. **VINAMARINA:** Calle Valparaíso 656.

REUNION EN EL MOLLE. Hoy domingo, a las 11 horas, se efectuará una reunión de vecinos de El Molle, destinada a exponer sus problemas a las autoridades municipales, que concurrirán con esta expresa finalidad. Tiene importancia esta reunión, porque se aprovechará para que los propios vecinos designen a la persona que servirá el cargo de Delegado Municipal en ese pueblo, el que se encuentra acéfalo, informó a este diario el Alcalde Atanacio Cerda Ossandón.

CAMBIO DE COMISARIO DE CARABINEROS. Interviniendo el Subprefecto Osmán Aravena y el capitán ayudante Lincoln Rojas, hizo entrega de la unidad de Carabineros, el capitán Manuel Blanco Castillo al teniente Ismael Arias Gómez, quien servirá este cargo interinamente, mientras se designa al comisario titular. La entrega se hizo en razón de que el capitán Blanco ha sido designado comisario de la 1ª Co-

misaria de Tocopilla. En esta misma oportunidad hubo reunión de los jefes de retenes en la base de la comisaria, hecho necesario en esta transmisión de mando. En el transcurso de ella se ofreció un cóctel de despedida al capitán Manuel Blanco, significando a través de las palabras del teniente Renato Ortiz Olea, la acción cumplida frente a la unidad durante dos años por el comisario que se aleja, la obra de adelanto en el cuartel y el buen trato al personal. En Tocopilla recibirá el ascenso a mayor. (Sergio Retamal, corresponsal).

DEL LOCAL ESCOLAR.— La Compañía Salitrera "ANGLO-LAUTARO" hizo reparaciones en el local escolar durante las vacaciones, de acuerdo con las necesidades más indispensables.

CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD.— Numerosos paquetes con libros, colecciones fotográficas y algunas banderas en tamaño grande, llegaron durante las vacaciones para la Biblioteca del "CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD", que tiene organizado la Escuela N° 12, de Coya Sur. (EL CORRESPONSAL).

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— Colegio con 23 años de existencia. HUMANIDADES COMPLETAS. CURSOS DE RECUPERACION de 2 o más años en uno, con número limitado de alumnos. CURSOS VESPERTINOS PARA ADULTOS. Profesores de Estado en servicio en liceos fiscales. EXAMENES VALIDOS. MATRICULA: de 9 a 13 y de 16.30 a 19.30 horas.

ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso



LEMACHE.— MEJOR ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD.—El Consejo Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa, a su regreso de la provincia de Valparaíso, expresó honda satisfacción por la tarea emprendida por la institución que encabeza. La inauguración de un plan que contempla la construcción de cincuenta sedes comunitarias, des de Valparaíso a La Calera, significa para el Consejo —entregar a la comunidad, herramien-

tas para una mayor organización—. Durante su visita, Sergio Ossa, recibió el respaldo de numerosos centros de madres, juntas de vecinos y otras organizaciones comunitarias. En Quilota, 500 pobladores campesinos le ofrecieron un almuerzo en el Sindicato Salud de esa ciudad. EN EL GRABADO, el Consejero junto a los pobladores, observan los trabajos de construcción de un centro comunitario. (El corresponsal).

CHARLAS EN LA CARCEL OFRECE PATRONATO DE REOS DE VICUÑA

VICUÑA.— Una acción comunitaria ha venido desarrollando el Patronato de Reos de esta ciudad. Las distintas actividades en favor de los reclusos se han ampliado en las que sucesivas charlas, en las que han participado autoridades, jefes de servicio y vecinos. En efecto, en enero actuaron el Párroco Antonio Olivares y Carvajal y el Jefe de INDAP, Enrique Contreras, con temas y diapositivas, "La vida de Nuestro Señor Jesucristo" y "Cooperativismo", respectivamente. En febrero lo hicieron los señores Osvaldo Ruiz Vázquez y Pedro Moral Quemada, destacando los temas Republi-

ca de Haití e Impresiones de un viaje a España.

REUNION EN EL MOLLE. Hoy domingo, a las 11 horas, se efectuará una reunión de vecinos de El Molle, destinada a exponer sus problemas a las autoridades municipales, que concurrirán con esta expresa finalidad. Tiene importancia esta reunión, porque se aprovechará para que los propios vecinos designen a la persona que servirá el cargo de Delegado Municipal en ese pueblo, el que se encuentra acéfalo, informó a este diario el Alcalde Atanacio Cerda Ossandón.

CAMBIO DE COMISARIO DE CARABINEROS. Interviniendo el Subprefecto Osmán Aravena y el capitán ayudante Lincoln Rojas, hizo entrega de la unidad de Carabineros, el capitán Manuel Blanco Castillo al teniente Ismael Arias Gómez, quien servirá este cargo interinamente, mientras se designa al comisario titular. La entrega se hizo en razón de que el capitán Blanco ha sido designado comisario de la 1ª Co-

misaria de Tocopilla. En esta misma oportunidad hubo reunión de los jefes de retenes en la base de la comisaria, hecho necesario en esta transmisión de mando. En el transcurso de ella se ofreció un cóctel de despedida al capitán Manuel Blanco, significando a través de las palabras del teniente Renato Ortiz Olea, la acción cumplida frente a la unidad durante dos años por el comisario que se aleja, la obra de adelanto en el cuartel y el buen trato al personal. En Tocopilla recibirá el ascenso a mayor. (Sergio Retamal, corresponsal).

DEL LOCAL ESCOLAR.— La Compañía Salitrera "ANGLO-LAUTARO" hizo reparaciones en el local escolar durante las vacaciones, de acuerdo con las necesidades más indispensables.

CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD.— Numerosos paquetes con libros, colecciones fotográficas y algunas banderas en tamaño grande, llegaron durante las vacaciones para la Biblioteca del "CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD", que tiene organizado la Escuela N° 12, de Coya Sur. (EL CORRESPONSAL).

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— Colegio con 23 años de existencia. HUMANIDADES COMPLETAS. CURSOS DE RECUPERACION de 2 o más años en uno, con número limitado de alumnos. CURSOS VESPERTINOS PARA ADULTOS. Profesores de Estado en servicio en liceos fiscales. EXAMENES VALIDOS. MATRICULA: de 9 a 13 y de 16.30 a 19.30 horas.

ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

CONCHALI Gran interés existe por integrarse a la lucha contra la inflación

CONCHALI.— Las organizaciones comunitarias de Conchali, en una reunión ampliada que tuvieron con Manuel Pizarro Urbina, Secretario General del Departamento de Trabajadores y Jefe de Acción Comunitaria de CONCI en Conchali, prometieron incorporarse en masa a la cruzada nacional destinada a lograr la estabilización gradual de los precios y la derrota definitiva de la inflación.

En asamblea efectuada en el Centro de Madres "Irene Frei de Cid", ubicada en calle Gasevalle N° 3184 de la Población San Cristóbal de dicha comuna, expresaron su deseo de participar activamente en la campaña contra la especulación.

Manuel Pizarro, en la conversación sostenida con los dirigentes de la comuna, señaló la conveniencia e importancia de que las organizaciones comunitarias se integren a los Comandos contra la Especulación.

La presidenta del Centro de Madres "Irene Frei de Cid", Audelina Uribe, manifestó vivo interés por la creación de los Comandos contra la Especulación y quedó de invitar a los otros Centros comunitarios de la comuna, que no concurren a la reunión, para asistir a la próxima sesión e integrarse en masa a los Comandos contra la Especulación.

Los asistentes hicieron ver al funcionario del Comando Nacional contra la Inflación, la especulación que existe de parte de los comerciantes debido a la falta de control y muy especialmente a la falta de un organismo que coordine la acción de los pobladores. Señalaron que con la creación de los Comandos contra la Especulación se pondrá en marcha una enérgica campaña de educación del consumidor y de fiscalización y control del comercio establecido.

El Club "Estrella Estadio" triunfa en Conchali

CONCHALI.— Una activa labor deportiva está realizando el club Estrella Estadio de esta comuna. Después de celebrar su aniversario, ha continuado triunfando en competencias futbolísticas. En su reciente participación en un campeonato de baby fútbol ganó a todos sus adversarios, adjudicándose un valioso trofeo como campeón absoluto.

Dirige este club el siguiente directorio: presidente, Gaspar Mallías; vicepresidente, Luis Rojas; secretario, Fernando González; tesorero, Luis Jara; y directores, R. Montecinos, Segundo Aguilera y Miguel Córdova. (EL CORRESPONSAL).

DEL LOCAL ESCOLAR.— La Compañía Salitrera "ANGLO-LAUTARO" hizo reparaciones en el local escolar durante las vacaciones, de acuerdo con las necesidades más indispensables.

CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD.— Numerosos paquetes con libros, colecciones fotográficas y algunas banderas en tamaño grande, llegaron durante las vacaciones para la Biblioteca del "CLUB MUNDIAL DE LA AMISTAD", que tiene organizado la Escuela N° 12, de Coya Sur. (EL CORRESPONSAL).

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— Colegio con 23 años de existencia. HUMANIDADES COMPLETAS. CURSOS DE RECUPERACION de 2 o más años en uno, con número limitado de alumnos. CURSOS VESPERTINOS PARA ADULTOS. Profesores de Estado en servicio en liceos fiscales. EXAMENES VALIDOS. MATRICULA: de 9 a 13 y de 16.30 a 19.30 horas.

ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

ANTEOJOS.— AGUSTINAS 1090. 550 BANDERA. TEL. 84075 CASILLA 3898

CHOCLOS.— VENDI POR MAYOR. Fono: 95144

ACADEMIA H. LONGFELLOW.— ALAMEDA 980-TEL. 382246 entropiso

Aquí... el Puerto

ASO ACADEMICO EN USM.— Mañana se iniciará el Año Académico 1966 en la Universidad Santa María, de Valparaíso, con asistencia de autoridades educacionales. La clase inicial estará a cargo del rector Carlos Cerutti Gardeñabal.

JORNADA UNICA EN CAJAS DE PREVISION.— La jornada única comenzará a recibir desde mañana lunes en las Cajas de Previsión de esta ciudad, con un horario de 10 a 18 horas y de atención al público, de 14 a 17 horas. Excepción en estos horarios, será el de la Caja de Previsión de la Dependencia Nacional, que trabaja de 8.30

por Jorge Rojas Fergie

ALMUERZO.



El Encargado de Negocios de Gran Bretaña, señor Alexander Stirling, y señora Allison Campbell de Stirling, ofrecieron el viernes pasado, un almuerzo en su residencia de la Avenida Pedro de Valdivia, en honor de los miembros de la tripulación de la fragata inglesa "Jaguar". En el grabado, un

aspecto de la reunión. De izquierda a derecha, George Bernard Summers, Embajador de Canadá; vicealmirante John Gray, Comandante en Jefe de la Flota Británica en el Atlántico Sur; Juan de Dios Carmona Peralta, Ministro de Defensa Nacional; y Alexander Stirling.

EL PRESIDENTE FREI RECIBIRÁ AL PRESIDENTE MUNDIAL DE LEONES

Durante la visita que realizará a nuestro país el presidente mundial de LEONS INTERNATIONAL, señor Walter H. Campbell, colocará el mismo nombre una ofrenda floral al monumento a Bernardo O'Higgins, y después será recibido en audiencia especial por el Presidente Frei y a la que el ilustre visitante asistirá acompañado por el Gobernador del distrito central, León Julio Espejo Espinoza y altas autoridades de la institución. Posteriormente será condecorado con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, por su destacada colaboración durante los años de 1960 y 1963, como también durante los temporales del año pasado, acciones en que el señor Campbell propuso campañas dentro del Estado de Florida, y que fueron una gran ayuda para nuestro país.

IN MEMORIAM—



JORGE ERICH ANDERLE LOPEZ

Al atardecer de un día como hoy, un año prematuramente nos dejó Jorge. Imposible dejar pasar un aniversario más sin hacer un recuerdo del hijo, padre, esposo y hermano cariñoso ejemplar. Aniversario que nos desgarra el alma. Desde que sus ojos se cerraron, los míos no han dejado de llorar. Se fue muy joven, dejando destruidos a los suyos, así lo quiso Dios. Lo eligió entre muchos. El elige los mejores y Jorge era de los mejores de ellos.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha sido concertado el matrimonio de la señorita Valeria Luco Rojas con el señor Gonzalo Palaballa García.

Hicieron la lista de estilo el señor Estanislao Palaballa y la señora Yolanda Cruz de Palaballa. Bendecirá las argollas Monseñor Jorge Gómez Ugarte.

MATRIMONIO.

Ayer se efectuó privadamente el matrimonio del señor Guillermo Valenzuela Moreno con la señorita Josefina San Juan Molina.

Padrinos por parte de la novia el señor Roberto León de la Barra y la señora Lidgarda Arriagada de León de la Barra.

Padrinos por parte del novio el señor Enrique Elgueta Esteban y la señora Ruth Díaz de Elgueta.

Nota: No se enviaron partes.

EVOCACION DE RAQUEL GONZALEZ-MENDEZ A.

Detenense para dibujar en palabras la personalidad ausente de Raquel González-Méndez Acevedo, es sumar a los crudos momentos de la vida, el doloroso imperativo que se siente al trazar el bosquejo de seres que habitan nuestro corazón y que a través del tiempo y sus alternativas, no nos desmenten sus virtudes.

La concepción de su vida en humanidades. Contaba poco más edad que sus alumnas. Entraba a la sala de clases con una distinción singular. Leonardo de Vinci hubiera hecho de ella una "Mona Lisa" como pendiente de su Gioconda.

Presencia delicada, dotada de un alma que a veces parecía perder su envoltura corpórea, porque afloraba su clara risa entre estímulos y consejos, cubriéndolos de ternura.

Hace tres años la aquejó una dolencia por la que supo empinarse, como siempre lo hizo en las adversidades de su vida. Su único matrimonio fue como un negro lago. A los seres dotados de cualidades poco comunes, ¿por qué el Destino les cobra el más alto precio por sus dones excepcionales?

Y los heraldos negros que nos manda la muerte, al decir del poeta peruano César Vallejo, deben haber lucido con toda su pompa el domingo 20 de febrero recién pasado, y sentir orgullo de escoltar a Raquel González-Méndez, que fue reina en lo espiritual, en la amistad y en el arte.

Hija y discípula del gran pintor que fue don Nicanor González-Méndez, heredó las cualidades excepcionales de su padre.

La primera exposición de Raquel, 35 telas en la Casa Eyzaguirre, mereció ya elogiosas críticas. En 1942 la vemos en la Sala del Banco de Chile, y como maestra de su labor, presentaba a sus alumnas con un éxito indiscutible. Un enorme número de distinguidos alumnos y alumnas pasaron por su taller, a quienes hizo clases hasta diciembre de 1965, y para quienes rompió la gama misteriosa de sus condiciones de artista, como maestra impulsora, se iluminaba su ser ante la pintura y atrapando la belleza de todo, plasmaba sus inquietudes en ese mundo sublime y milagroso que son "el sello de los seres que crean".

La evocación de un ser de valer, pone en relieve su nombre y toma en la tierra el lugar preponderante que le corresponde y en la huella de sus actividades hace historia. Ahí queda el testimonio de su arte, sus cuadros, para que los pintores de su época los lucan en una justa exposición póstuma y el público aprecie lo que tuvo y lo que pierde.

Se que en estas apreciaciones estoy comulgando con todos los que tuvieron la suerte de conocer su pintura.

MATILDE SOTOMAYOR

Nacimiento.

Ha nacido una hija del señor Patricio Martínez Echeverría y de la señora Cecilia Valencia de Martínez.

Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia, El Bosque.

Hará comenzar a regir en la Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia, El Bosque, el siguiente horario de misas: Domingos y festivos, 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 20 horas. Días de trabajo, 7, 8 y 9 horas. Viernes primeros de cada mes, 7, 8, 2 y 20 horas.

Cóctel-Comida.

El señor Humberto Valenzuela García y señora, ofrecerán mañana una comida íntima en honor del Presidente Mundial de Lions International, señor Walter H. Campbell, y señora.

Comida en honor del Canciller.

El Embajador de Estados Unidos, señor Paul Dungan, y señora Teresa Rowley de Dungan ofrecerán el viernes pasado una comida en honor del Ministro de Relaciones, señor Gabriel Valdés Subercaseaux, y señora Silvia Soublette de Valdés.

Matrimonio Ludwig du Plessis - Yrarrázaval Elizalde.

Circula el siguiente parte matrimonial: Rafael Yrarrázaval García-Huidobro y Alicia Elizalde de Yrarrázaval participarán a usted el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Mario R. Ludwig Plessis, que se efectuará en la Iglesia de la "Vina Santa Rita" (Bun), el sábado 12 de marzo, a las 16.30 horas.

El señor Charles Gubbins Beauserie.

En el Cementerio General se efectuarán hoy los funerales del distinguido caballero, señor Charles Gubbins Beauserie, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado en el amplio círculo de sus relaciones. El cortejo partirá de la Iglesia San Andrés, Holanda 151, después de un oficio religioso que se realizará a las 15 horas.

En Montevideo.

Se encuentra en Montevideo por una temporada, la señorita María Teresa González del Río.

En Marruecos.

Ha fijado su residencia por una temporada en Marruecos, el señor Marcelo Huidobro Weir.

Misa.

Mañana se oficiará en memoria de la señora Sara Donoso de Mora, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas, en el Templo de San Francisco, Londres esquina Alameda.

Matrimonios Concertados.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Patricia Williams Puentes con el señor Jorge Yunge Tirado. Hizo la visita de estilo la señora Victoria Tirado de Yunge. Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Isabel Varas Fuenzalida con el señor Humberto Groh Lagos. Hicieron la visita de estilo el señor Rudy Groh Strobel y la señora Elvira Lagos de Groh.

Club de Jardines de Chile.

El Club de Jardines de Chile ha iniciado sus actividades correspondientes al presente año, atendiendo a socios, interesados y suscriptores de la revista "Flores y Jardines", en su oficina de Providencia 2653, de 10 a 12.45 y de 15.30 a 17.30 horas, de lunes a viernes. Para la segunda quincena del presente mes se anuncian los siguientes cursos: Jardinería para Principiantes, por el señor Juan von Bohlen; Jardinería Avanzada: Jardinería superior, por el señor Raúl Silva Vargas; Jardines en Marzo, por la señora Amelia Hurtado de Shand; Diseño de Jardines y Forestación Artística, por la señora Amelia Hurtado de Shand; Plantas de Interior y Arreglos Flores-Ikebana. Todos estos cursos constan de ocho clases y se realizarán en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia N° 2653. Las inscripciones se reciben desde ya en la oficina del Club.

Matrimonio.

Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Marta Melo Burton con el señor Alberto Morel Leslie. Nota: No se enviaron partes.

ACADEMIA BRUNI MODAS

Señoras, señoritas. Anóvense sus hermosos vestidos. Tome un curso por 15 meses de matemáticas, cortando a la medida en la primera clase.

Monjitas 225, Of. 206

Paseo Capri

MATRICULA PERMANENTE

COLEGIALES CVEROLES GUÁRDAPOLVOS DELANTALES

El mayor surtido
Los precios más bajos

FCA. DE ROPA
ALFONSO RUSSO
AV. ESPAÑA 141-TELEFONO 90362

Restaurant NATURISTA

TEMPORADA DE VERANO en EL NATURISTA

Con los primeros calores de la temporada, viene la deshidratación. Consuma exquisitos jugos naturales con todas sus vitaminas: que son fuente de eterna juventud. Naranja, limón, piña, toronja, zanahoria, etcétera.

Pida los saludables PEACH MELBAS. Para el almuerzo o comidas se han preparado los mejores platos con productos de la temporada en un ambiente distinguido y agradable, con aire acondicionado.

El más típico
Restaurante
de la capital,
AHUMADA
N° 149

CURSOS DE COMERCIO

Matrícula Abierta
Curso Completo de Comercio

Comprende: Contabilidad, Aritmética, Documentación, Taquigrafía, Dactilografía, Redacción, Ortografía, Leyes Tributarias Máquinas sumadoras. Sección separada para señoritas. HORARIOS: Mañana, tarde o vespertinos. PROFESORES ESPECIALIZADOS PARA CADA RAMA. PIDA PROSPECTOS.

INSTITUTO DE CONTABILIDAD FUNDADO 1922
SANTO DOMINGO 1030 — TELEFONO 69595

CLUB DE LEONES DE SANTIAGO

ORLANDO CANUS C., Presidente del Club de Leones de Santiago, ruega a todos los socios de la Institución adherir a la comida de homenaje que el leonismo chileno tributará al Presidente Internacional, Dr. Walter Campbell, y señora, el martes 8 del actual, a las 21.30 horas, en los salones del Club de la Unión, con motivo de su visita a Chile. Las adhesiones se están recibiendo en la Secretaría del Club de Leones.

BANQUETES - CASAMIENTOS
COCKTAILS
MAGNIFICOS SALONES
PERSONAL ESPECIALIZADO

CASINO AUDAX ITALIANO

Lira 425 Fono 34780

Estudie Alemán!

EN LOS CURSOS DEL
INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA
GOETHE INSTITUT

MATRICULA ABIERTA desde el 3 AL 11 DE MARZO
lunes a viernes, de 10 a 12.30 y de 17 a 20 horas, y el sábado, de 10 a 12.30 horas, en

ESMERALDA 650

CURSOS REGULARES E INTENSIVOS PARA PRINCIPIANTES Y PARA AVANZADOS. CURSOS SUPERIORES Y ESPECIALES.

Las CLASES se INICIARAN el 14 y 15 de MARZO

LA PYLOZ

QUINADA 43
LIQUIDACION DE VERANO

Grandes oportunidades.
Precios muy rebajados.
Surtido completo de ropa interior, joyas para novia, tejidos de hilo y Duvona, Telgas - Blusas, etcétera.

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

Instituto Chileno-Italiano de Cultura
CURSOS DE IDIOMA Y CULTURA ITALIANA
MATRICULA HASTA EL 18 CORR.
HUERFANOS 1828 — DIAS HABILES: 10-12.30 — 17-19 HRS.

Colegio "Universitario Inglés"

Sus delantales para 1966
Lo tiene
Julin Serra
SAN ANTONIO 559
DIAGONAL CERVANTES 684

CUANDO SE TRATA DE SU CABELLO

¿Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y dócil al peinarlo? Confíe su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin álcali ni jabón y de grato perfume.

Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Huevo y Lanolina.



SHAMPOO
Sinalca



INSTITUTO TECNICO PROFESIONAL "INTEC"

TAQUIGRAFIA DACTILOGRAFIA CURSOS

LA ESCUELA COMERCIAL DE SECRETARIAS Y SECRETARIOS "INTEC", de reconocido prestigio. Cursos rápidos de 1 mes. Cursos Básicos de 4 meses. Cursos especiales de 9 meses, con programa de estudio completo: Dactilografía, Taquigrafía, Redacción Comercial, Inglés, Contabilidad, Legislación Social, Derecho Comercial, Práctica Mercantil, Aritmética, Legislación Social, Leyes Tributarias.

Le capacita para desempeñarse en Empresas Fiscales, Particulares, Bancos, etc. Consulte Matrícula. Diplomado. Establecimiento de primera categoría.

COMPANIA 1627

24 VICTIMAS EN UN MES: 24 Muertos en Otro Accidente Aéreo en Japón

Este es el tercer accidente aéreo de aviones comerciales ocurridos entre febrero y marzo. — Helicóptero que hacia operación de salvamento cayó ocasionando la muerte de otras 3 personas. — En el nuevo accidente un Jet de la BOAC se precipitó a tierra, envuelto en llamas, ante el Fuji Yama, Volcán Sagrado del Japón. El aparato se salió de ruta para que pasajeros contemplaran la "Montaña Sagrada". — 75 personas eran empleados de firma norteamericana que viajaban con sus esposas, premiados con un viaje de "placer".

Fuji, aparentemente a raíz del incendio declarado en la parte posterior del aparato, precipitándose en el siniestro las 124 personas que iban a bordo, entre las que se contaban 100 norteamericanos. Setenta y cinco de las víctimas estadounidenses eran ejecutivos y vendedores de la Ter King Corp., una firma de Minneapolis que se dedica a la construcción de aparatos de refrigeración, quienes realizaban una gira de placer por el Lejano Oriente, junto con sus familias, bajo el patrocinio de la empresa que los empleaba.

USIA ADMITIO FRACASO CON SU COHETE A VENUS

FALLO EL SISTEMA DE RADIOCOMUNICACIONES. — LA NAVE FUE ESTERILIZADA ANTES DE SER LANZADA

WASHINGTON, 5 (UPI). — Un avión de la USIA admitió el fracaso de su cohete a Venus, afirmando que el sistema de comunicaciones falló al momento de ser lanzado.

En total, explicó la Agencia, se mantuvieron 63 sesiones de comunicaciones con el Venus 3, que es el que se estrelló en el planeta el primer día de marzo; y 26 con el Venus 2, que es el que pasó a una distancia de 25 kilómetros del planeta el 27 de febrero.

El Venus 3 fue lanzado el 16 de noviembre y el Venus 2 dos días antes. Se cree que ambos cubrieron, aproximadamente, unos 300 millones de kilómetros, durante su viaje que duró tres meses y medio. Las autoridades dijeron que el Venus 2 debía tomar fotografías del planeta cubierto de nubes al pasar cerca de él; mientras que el Venus 3 debía "penetrar" las espesas capas de atmósfera para transmitir los resultados de medidas directas de temperatura y presión en la superficie.

El sistema de radiocomunicaciones falló al último momento, según la USIA. Por su parte, las autoridades consideraron que debido a esto el cohete perdió la oportunidad de obtener información de la atmósfera del planeta de los misiles cubiertos de nubes, por lo que se desistió de su misión.

MISIONES DISTINTAS. El Venus 3 fue lanzado el 16 de noviembre y el Venus 2 dos días antes. Se cree que ambos cubrieron, aproximadamente, unos 300 millones de kilómetros, durante su viaje que duró tres meses y medio. Las autoridades dijeron que el Venus 2 debía tomar fotografías del planeta cubierto de nubes al pasar cerca de él; mientras que el Venus 3 debía "penetrar" las espesas capas de atmósfera para transmitir los resultados de medidas directas de temperatura y presión en la superficie.

El 707 sobrevolaba el monte Fuji, en una vuelta no programada, para permitir a los pasajeros gozar del espectáculo de las cumbres nevadas antes de tomar la ruta hacia Hong Kong.

El accidente sobrevino con tal rapidez que el veterano piloto del aparato, capitán Bernard Dobson, no tuvo tiempo de radiar el menor indicio de emergencia. Los funcionarios no descartaban la posibilidad de un sabotaje.

Una sección, que comprendía la mitad de la cola, cayó envuelta en una densa y negra humareda, mientras el plateado avión aún se mantenía en vuelo horizontal.

El 707 sobrevolaba el monte Fuji, en una vuelta no programada, para permitir a los pasajeros gozar del espectáculo de las cumbres nevadas antes de tomar la ruta hacia Hong Kong.

El accidente sobrevino con tal rapidez que el veterano piloto del aparato, capitán Bernard Dobson, no tuvo tiempo de radiar el menor indicio de emergencia. Los funcionarios no descartaban la posibilidad de un sabotaje.

El aparato, de fabricación norteamericana, se hallaba realizando operaciones de búsqueda relacionadas con el accidente ocurrido el mes pasado a un avión comercial japonés, en el que perecieron 133 personas.

NUMEROSOS DETENIDOS POR CONTRABANDO ATOMICO

RIO DE JANEIRO, marzo 5 (INTER PRESS SERVICE). — Agentes Federales del Departamento de Seguridad Pública, informaron que hay "un gran número de brasileños presos por estar implicados en el contrabando de minerales atómicos recientemente descubierto". Adelantaron que entre los detenidos hay también algunas autoridades, aunque no dieron a conocer sus nombres.

El general Riosrandinho Krul, jefe del Departamento Federal de Seguridad Pública, sostuvo una conferencia con el Ministro de Justicia, Mem de Sá, y, posteriormente, anunció que el lunes se iniciará un proceso colectivo por el caso del contrabando de minerales radioactivos.

PROTESTA DE USA. RIO DE JANEIRO, marzo 5 (INTER PRESS SERVICE). — La Embajada de Estados Unidos en Río de Janeiro, protestó ante el Gobierno brasileño por la forma en que están siendo llevadas las diligencias que determinaron la prisión de cinco contrabandistas norteamericanos, que sacaban mineral atómico al exterior.

Colegio "La Buena Enseñanza" o "Compañía de María"

Sus adelantos para 1966

Julian Serra

SAN ANTONIO 539
DIAGONAL CERVANTES 684

ATERIZAJE

En esta manera, el anuncio de la USIA sugiere que el resto de la misión no estaba libre de riesgos, pero los rusos no largaron a todo el cohete hizo aterrizar en Venus por medio de un paracaídas. Sin embargo, el Zondar, que el presidente de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, Mstislav Keldysh, el mes pasado dijo que en Venus no se tenía la esperanza de hacer un descenso similar al de la Luna.

Por hacer propaganda política expulsan a estudiante chilena

LIMA, 5 (UPI). — La policía informó que será expulsada del país la estudiante chilena, Justa Zubia Poblete, de 20 años que cayó en una redada en la madrugada de ayer, junto con un grupo de presuntos estudiantes comunistas de la Universidad Nacional de Ingeniería.

En este grupo, que según la policía, se dedicaba a arrojar volantes y colocar letreros en los muros con propaganda comunista, cayó también el estudiante peruano Jorge Tamayo Flores, quien se encontraba gozando de libertad bajo caución que le otorgó el Tribunal de Justicia, el caso del asalto a un Banco, cometido en abril de 1962, con participación de ese estudiante.

Simposio de arte latinoamericano en la Universidad de Yale

HAYDEN, Marzo 4. — Después de cada presentación, y con una discusión general después de las sesiones de la mañana y la tarde. Todos los comentarios y debates han sido en español. Guillermo Meneses, de Venezuela, trató la cultura de su país entre los años 1800 y 1935. Luis Luján, de Guatemala, narró el desarrollo de las bellas artes desde mediados del siglo 18 hasta fines del 19. El sacerdote José María Vargas, de la Orden de los Dominicos, presentó un ensayo sobre la tradición cultural en el Ecuador entre 1800 y 1935.

El ensayo presentado por Justino Fernández, de México, dijo que el desarrollo artístico del siglo 19 fluctuó entre el neoclasicismo y el romanticismo, hasta el desarrollo del arte con aspectos políticos, sociales y filosóficos. Santiago Sebastián, de Colombia, habló sobre el siglo 19 y el arte colombiano. También hubo discusiones sobre el arte en el Perú y Bolivia, entre 1800 y 1840, en relación con los ensayos presentados por José de Mesa y Teresa Gisbert, ambos de Bolivia.

Jornada Continua de Trabajo

CAJA DE RETIROS Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF.CC. DEL ESTADO

RECTIFICACION:

Se avisó a los señores imponentes y público en general esta Institución implantará una jornada continua de trabajo desde el lunes 7 de marzo en curso, que llevará a efecto en la siguiente forma:

LUNES A VIERNES: DE 10 A 18 HRS.
SABADOS: DE 9 A 12 HRS.

ATENCION DE PUBLICO:
LUNES A VIERNES: DE 14 A 17 HRS.
SABADOS: DE 9 A 11 HRS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

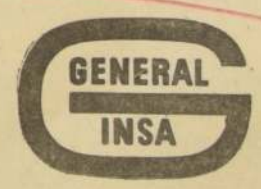


Sus amigos en la carretera.

Estos son sus amigos en la carretera. Durante enero y febrero, los días domingo, en el camino a San Antonio y Algarrobo, 361 vehículos "en pana" fueron socorridos gratuitamente por el personal de desmontadores, mecánicos, choferes, supervisores, etc. que colaboran en el Servicio de Auxilio Caminero de INSA.

Empero, durante todo el año y en todos los caminos de Chile, INSA seguirá siempre a su servicio, a través de sus concesionarios y Jefes de Zona.

Para Insa USTED es lo más importante.



Selecciones de Chile y Suiza Jugarán a Fines de Marzo

El partido se realizará en el Estadio Nacional, y señala el comienzo del trabajo de preparación para el Mundial.- La presentación del cuadro helvético, se posibilita, ya que tiene pactados varios encuentros en Uruguay y Argentina

La Asociación Central de Fútbol recibió un cablegrama de la Federación Suiza de Fútbol, en el que esta consulta al organismo chileno, si existiría interés en enfrentarse a la Selección Chilena con la representación de ese país, que realizará este mes una gira por Sudamérica.

Intervención en el Mundial de Inglaterra en julio próximo y ante el equipo nacional, el pase de Isella podría ser enviado a la Bolsa de Transacciones, para que opere de acuerdo a las bases de ese sistema.

compromiso está planificado y en él no se consultaba este encuentro y que no hay impedimentos para que la confrontación se realice.

Por las características técnicas de los suizos, de por sí un equipo fuerte y que representa genuinamente el fútbol europeo, los directivos nacionales estiman que sería muy provechoso para el plantel que se prepara a viajar a Inglaterra en fecha próxima, al poder cotejarse amistosamente con ellos y ello, permite aseverar que la respuesta que se cursará la próxima semana, será afirmativa.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - DOMINGO 6 DE MARZO DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Palestino contrataría a Isella

Ancorchó volvió a llamar la atención en el Estadio Nacional al hecho de que Néstor Isella no actuará en el 2º encuentro que Universidad Católica cumple en la Copa Libertadores de América.

El problema como se ha informado, reside en que el jugador y el club, no han logrado llegar a un acuerdo en materia del monto de la contratación por una nueva temporada y a pesar de los esfuerzos desplegados, existe una suma entre oferta y pretensiones del jugador, que es bastante apreciable.

En efecto, Isella sostiene que es absurdo pretender que él acepte una suma inferior a la que U. Católica pagó por él hace dos años, ya que si bien esa fue alta, él no es el responsable y el costo de la vida ha subido lo

suficiente, como para esperar que un nuevo contrato deba estar proporcionado al primero que firmó.

El meta argentino, tiene su contrato vigente con la entidad portina y retornará dentro de diez días, cuando se reinicien las prácticas del plantel profesional.

Green Cross en tratos con José Ramos Delgado

Green Cross de Temuco, continúa proporcionándonos informaciones. En nuestra edición de ayer, les contamos que la directiva del club sureño había reunido una elevada suma de dinero para invertir en la compra de jugadores para la próxima temporada y aparte de los nombres que ya hemos dado a conocer, la lista de los cracks que desean adquirir, aumenta día a día.

Entre sus planes, figuran jugadores argentinos de real yalia, como son José Ramos Delgado, zaguero central de River Plate, que quedó en libertad de acción, y el delantero Suárez de Independiente. Con estos dos cracks ya se tomaron los contactos respectivos y se espera de un momento a otro, que llegue la respuesta a la oferta que le hicieron los señores temucanos.

TAMBIEN BETTA

Por otro lado, y para corroborar el deseo que tienen los directivos sureños de lograr un cuadro de jerarquía, siguen buscando los nombres de jugadores, por quienes han pedido en forma oficial, precio a los equipos que pertenecen.

Rómulo Betta, puntero de Universidad Católica, es otro que está en la mente de los señores de la ciudad de la Frontera, e hicieron llegar una carta a sus colegas universitarios, en la que hacen hincapié por su interés en comprar al rubio delantero.

CORTES A BUENOS AIRES

Con permiso especial de su club, viajó a Buenos Aires, por un breve periodo,

DOS DE LA SERENA

Y si no se pudiera concretar la negociación con el defensor central de River, podría ir a Deportes



RÓMULO BETTA, puntero de Universidad Católica, también figura en los planes de la entidad sureña y ya sus dirigentes pidieron precio al club chileno.

ESCUELA DE BALLET

DOREEN YOUNG

CENTRO

Miércoles . 5.00 a 8.00 P.M.
Sábado . 3.30 a 5.30 P.M.
Teatro Caridad - Piso 4º

ACADEMIA ALHAMBRA FIORI

NUSOA

Martes . 5.15 a 8 P.M.
Viernes . 5.15 a 8 P.M.
Melrose School - Manuel de Salas 77 - Plaza Nuñoa

Informes

Teléfono 258246, de 1 a 4 P.M.
APERTURA: 8 DE MARZO

PARTY PLANNERS

Organización de Manifestaciones

BAILES, CUMPLEAÑOS, ANIVERSARIOS, BODAS, COCTELES, BANQUETES, BAUTIZOS, PRIMERAS COMUNIONES, ONCES, INFANTILES, ETC.

Atendemos dentro y fuera de Santiago. Consulte presupuestos sin compromiso.

Humada 56, Of. 4, Fono 80634, Santiago

SOLICITE NUESTRA VISITA

FUTBOLERIAS

En la reunión que sostuvo con sus directivos, el jugador les indicó que asuntos particulares no le permitían continuar residiendo en Rancagua, y de ahí su interés por transferirse a cualquier club capitalino.

GRATA REVELACION EN MAGALLANES

Muy satisfechos están los directivos de Magallanes, con el juego que ha desarrollado en las confrontaciones de divisiones inferiores, un mediozaguero argentino de apellido Martínez.

Este jugador, según informó a los señores caballereros, estaba inscrito en River Plate, y por tal razón, se le pidió el pase internacional, del cual no se recibió respuesta por parte de River Plate. Debido a esto, el jugador quedó con su camino liberado para ser inscrito en los registros de la vieja academia.

VARELA VIAJO AL NORTE

Solamente el viernes pasado en la noche, viajó al norte el entrenador Julio Varela, para tomar las riendas de Ferrobádminton en su gira por esas provincias, en su condición de campeón del Ascenso.

Varela no había viajado antes debido a que no había llegado a un acuerdo con los directivos, por la renovación de su contrato, cosa que aconteció el viernes en la tarde.

PARTE MATRIMONIAL

Hasta nuestra redacción llegó en sobre contenido el parte matrimonial del jugador Ignacio Prieto, con la señorita Teresa Palacios. La ceremonia se realizará el miércoles 23 del presente, a las 19.30 horas, en la Iglesia Santa Ignacio.

EL PERSONAL DE LA SECCION DEPORTES DE LA NACION

El personal de la Sección Deportes de LA NACION, conjuntamente con agradecer el gesto del crack internacional, hace llegar sus deseos de eterna felicidad a la joven pareja.

BARRA DE LA "U"

La barra de Universidad de Chile, cita a sus socios para una asamblea general, que se realizará el miércoles próximo, a las 20 horas, en la sede del club, Santa Lucía N° 240.

El punto principal que se tratará en la reunión, es la elección de la directiva de la barra para el presente año.

CADETES DE LA "U"

Por otro lado, la rama de fútbol Cadetes, de Universidad de Chile, ya inició sus actividades del presente año, y por tal razón, se cita a todos los jugadores nacidos entre los años 1950 y 1951, que deseen integrar los equipos infantiles de la "U", para entrenar el próximo miércoles, a las 14.30 horas, en el Estadio Recoleta.

TORNEO DE LOS SEIS

Con un interesante programa se realizará esta tarde en la cancha Atacama, paradero 15 de la Gran Avenida, la segunda etapa del campeonato de "Los Seis", tradicional competencia que anualmente organiza por noveno año consecutivo la institución dueña de casa.

A las 14 horas se enfrentarán La Pichanga con Atacama, seguidamente lo harán Colo Colo con Juventud Esperanza, en tanto que Magallanes tendrá como adversario a Palestino en el partido de fondo.



VIA BRITISH, en compañía de su esposa, María Eugenia Oportot de Riera, viajó en la mañana de ayer Fernando Riera a Montevideo, para formalizar sus conversaciones con Nacional.

FERNANDO RIERA VIAJO A MONTEVIDEO A FORMALIZAR CONTRATO CON "NACIONAL"

En caso de firmar, se quedará en la capital uruguaya. De lo contrario, volverá dentro de poco

Fernando Riera viajó, en la mañana de ayer, a Montevideo, en compañía de su esposa María Eugenia Oportot de Riera, a formalizar las conversaciones con Nacional, para la firma de un contrato por una temporada, por el cual recibiría 20 mil dólares.

En el caso de suscribir el contrato, Riera se quedaría inmediatamente a trabajar al frente de Nacional. Y apenas si haría un viaje corto para arreglar algunos asuntos personales, mientras que su esposa vendría a buscar a sus hijos y liquidar su casa. En caso contrario, y de no venir su contratación con el famoso club uruguayo, Riera volvería dentro de algunos días a Santiago, para estudiar ofertas que ha recibido desde Francia, Suiza y México. Se anticipa, sin embargo, que no habrá obstáculos para la firma de su contrato con Nacional, toda vez que las condiciones ya han sido anticipadamente convenidas.

Se renovaron en Los Cerrillos las muestras de simpatía para el ex director técnico de U. Católica, y los deseos de socios e hinchas del club católico de que se quedara, y la insistencia de los cruzados de una asamblea general para que se aclarara la situación pro-

ducida con Riera. Por su parte, el directorio de la UC anuncia una exposición sobre el particular.

Mientras tanto, está pendiente la contratación del entrenador titular de U. Católica, entendiendo que Andrés Prieto se halla a la espera de que Riera aclare su situación con Nacional para aceptar el ofrecimiento que se le hace para ocupar la vacante dejada por el titular.

Equipo de la UC se presenta ante Deportes Colchagua

El equipo de revelaciones — reforzado — de Universidad Católica se presentará esta tarde en San Fernando, frente a Deportes Colchagua, equipo que milita en la División de Ascenso del Fútbol Profesional, match que será a beneficio del Deportivo Aguas Buenas.

El equipo cruzado que dirige el coach Arturo "Lito" Quiroz, el mismo entrenador que estuvo al frente del cuadro que recientemente igualó en Concepción, estará integrado por los siguientes jugadores: Anabalón; Hormazábal; Amoroso y Mulato; Camola y L. H. Carvallo; Díaz, Gómez, Acuña, Jera y Galdames. Entre los suplentes están A. Olivares, Meza, Cerón, Piferri, Machuca, V. Livingston y F. Carvallo.

Los refuerzos son Rubén Acuña y Francisco Galdames, ambos delanteros, que ya han actuado en primera división por la U.C. Los restantes defensores son valores juveniles del semillero que formó el binomio técnico de Universidad Católica, Fernando Riera—Andrés Prieto.

ZUBELDIA; "LA SELECCION ARGENTINA SE PREPARA CON MUCHA DISCIPLINA"

BUENOS AIRES, 5 (INTER PRESS SERVICE). — "Se ha trabajado bien, estamos todos conformes y actuamos bajo una disciplina ejemplar y sin problemas", declaró el entrenador del seleccionado argentino de fútbol, Osvaldo Zubeldia, luego de un mes de trabajo con 28 jugadores, en el Colegio Ward, de esta ciudad.

A juicio de Zubeldia, lo más importante de ese período fue la concentración. "En un mes — dijo — viviendo juntos, nos hemos conocido todos. Ha sido una experiencia provechosa, porque ahora conocemos nuestras propias reacciones, y los puntos favorables y negativos de los seleccionados".

El entrenador argentino señaló que busca formar un equipo "aglutinado, darle forma, pues físicamente, los muchachos están bien". Añadió que, "falta fútbol y el ideal es jugar la mayor cantidad posible de partidos preparatorios, especialmente con equipos profesionales europeos. Si no es posible esto, jugaremos con las selecciones sudamericanas".

Recalcó que en este último caso, no existía interés de enfrentar a la selección argentina con equipos, sino con selecciones, y que ojalá se pactara un partido a la semana.

Finalmente, Zubeldia resumió el primer mes de trabajo de la selección con estas palabras: "El balance es aceptable. Contamos con la adhesión de todos los jugadores, quienes están trabajando con gran voluntad, lo que los hace acreedores del máximo reconocimiento. Hay ganas de trabajar, responsabilidad y entusiasmo".

A las 8 horas de hoy se largará en Puente Alto el Circuito Ciclistico "Fatucen" que tiene un recorrido de 120 kilómetros y en el que intervendrán los más calificados pedaleros del momento. La partida de este evento se dará desde la Ilustre Municipalidad de Puente Alto, desde donde el circuito seguirá por Concha y Toro, Eyzaguirre, Las Palmeras, Puente Los Morros, El Clarillo, Pirque, Puente San Ramón, Concha y Toro, dando cuatro vueltas, para llegar finalmente al punto de partida.

En esta capital, el Club de Natación fue formado recientemente en San Bernardo, con nadadores que tienen una edad entre 10 y 17 años. Su nombre es el Centro Deportivo LEO-MONI-MAR, y tiene su directiva como misión específica cooperar a fomentar la práctica de este deporte, tan venido a menos en nuestro país.

Están empeñados en una gran campaña de captación de socios para hacer más grande la institución, que en el día de mañana llegaran a defender los prestigios de la natación chilena.

FIJADAS FECHAS PARA EL NACIONAL DE BEISBOL

Tocopilla defenderá su título ante Iquique y Santiago, los rivales de más categoría.

La Asociación Santiago de Béisbol activa las gestiones para sacar adelante el Campeonato Nacional, certamen que se llevará a efecto entre el 2 y 10 de abril próximo.

Recientemente, la dirigencia Metropolitana recibió la confirmación de la venta de los representantes de Tocopilla, actual Campeón Nacional e Iquique. Tocopilla, como ha sucedido en eventos anteriores, está llamado a constituirse en el principal animador y viajara a la capital a defender esa supremacía.

Iquique, que en un tiempo fue el indiscutido monarca, ha bajado un tanto en su capacidad, y en el último torneo ocupó la tercera ubicación, posición que está dispuesto a mejorar en esta oportunidad.

A estos dos animadores se agregará la selección de Santiago, que además de ser local, tiene en sus filas valores de primera calidad, lo que hace pensar que en el XI Campeonato Nacional se verá mucha equilibrada en varios encuentros.

Otros equipos que deben estar en la cita beisbolera son Antofagasta y Chusqueamani, que aún no han confirmado su participación, pero que la Asociación espera contarlos entre los participantes.

El Directorio de la Asociación Santiago citó para el jueves 10, al Consejo de Delegados, reunión que se realizará a las 19.30 horas, en el local del Consejo Nacional de Deportes. En esta oportunidad se tratarán importantes puntos relacionados con la organización del evento nacional.

También la Federación de Béisbol cooperará al mejor desarrollo del torneo, y sus dirigentes activan en estos momentos los arreglos que precisa el Diamante del Estadio Nacional, escenario del Campeonato. No sólo se acondicionará el césped, sino que también serán refaccionadas las tribunas.

En la reunión del Consejo de Delegados del jueves, quedará concretado un festival de béisbol para el domingo 20, ocasión en que se entregarán a los jugadores infantiles de los clubes afiliados, del material deportivo donado por el Comité Minneapolis Santiago.

Colegio "Monjas Argentinas"

Sus delantales para 1966 lo tiene

Julín Serra

SAN ANTONIO 339 DIAGONAL CERVANTES 684

EN LA DISPUTA DEL TITULO MOSCA

TRIUNFO CLARO Y SIN HISTORIA

Una tentativa sin éxito, y una pelea sin trascendencia, fueron los conceptos que quedaron establecidos luego de la disputa del título mosca entre los profesionales Mario Figueroa y José Flores.

El campeón retuvo su corona demostrando que es el mejor del peso mosca nacional y el combate se ajustó a nuestras predicciones, en el sentido de que nada había de jerarquizar el combate monocróico

intrascendente a lo largo de doce asaltos. Dados los estilos de ambos hombres (buen boxeo, sin pegada de Flores, y fuerza sin técnica ni velocidad de Figueroa), el combate no podía presentar otra característica. Ninguno de los dos son pegadores, ni ninguno de los dos tiene una característica que otorgue interés y vivacidad al combate, y por ello habría que primar en tonces la mejor escuela del campeón y su mayor velocidad.

El combate no fue excesivamente malo, ni excesivamente técnico, ni siquiera bastante recio. Fue, en suma, un match sin gusto a nada —co-

mo sus protagonistas— y que tuvo un final con ambos peleadores de pie como habra de terminar, dadas las características de los dos mejores

moscas del país, según la determinación de la Federación Chilena.

Resumiendo el combate que, como ya dijimos, no mostró alternativas de interés como no fuera el encomiable esfuerzo de Figueroa por superar a una barrera de orden técnico que le opuso Flores, y que a la larga fue la determinante de su triunfo, analizaremos ahora la línea del combate y el por qué de la justicia del veredicto.

Para nadie es desconocida la clara superioridad boxística que ha exhibido José Flores a lo largo de su campaña, y por ello mismo que su triunfo era esperado.

Figueroa, peleador rústico, pero fuerte y agresivo, puso sus cartas inmediatamente sobre la mesa y fue buscando el cambio de golpes, especialmente con su lento recto de derecha, para entrar posteriormente al cuerpo.

Flores, que en las primeras vueltas se había mostrado reistente, ya al promediar el quinto asalto comenzó a acortar distancia para dejar fuera de foco el recto de Figueroa y ganar una inmensa cantidad de puntos con su propia mano izquierda en "jab".

Allí quedó planteada la gran superioridad del campeón: velocidad y justeza de manos, especialmente de su izquierda.

Dejando largos los golpes del retador, Flores fue estructurando ya el promedio del match, un triunfo que sólo habría de perder en el penúltimo asalto, cuando se le vio muy sentido ante un impacto de derecha de Figueroa.

Así, en un match de una cuerda, ápero, pero monótono y con neto predominio de los golpes rectos, el campeón chileno José Flores dejó establecida una neta superioridad en su triunfo que no agregó nada a su historia y que ni siquiera en los hábitos de siempre dejó el clima y el calor de una disputa de título.

César Junier

Nueva directiva

tiene el Círculo

Atlético Royal

El Círculo Atlético Royal designó su nuevo directorio para el período 1966-67, el que estará presidido por Carlos Reyes E. y además integrado por las siguientes personas: vicepresidente, Oscar Villar; secretario, Rubén Reyes; prosecretario, Jorge Fuentes; tesorero, Raúl Díaz; director técnico, Orlando Pino; director de juveniles, Juan Gallegos; delegado de atletas, José Miranda; delegado ante la Asociación Santiago, Guillermo Tapia; y delegado suplente, Rubén Reyes.

TORNEO INTERNO: Mañana se realizará un certamen interno, que se denomina "Campeonato entre Viejos Cracks y Nueva Ola", el que señala el comienzo de las labores del año 1966.



UNA PASADA EN PUNTA se anotaron en una de las vueltas del circuito del Parque Cousiño los pedaleros Raúl Saint Jean y Arturo León. El que mejor ubicación alcanzó en definitiva fue León, que quedó segundo en la clasificación final.

AGUSTIN HERRERA GANO EL CIRCUITO PEDALERO DEL PARQUE COUSIÑO

Igualeó puntaje con Arturo León de Ferrilloza, pero venció debido a su mejor paso en la vuelta final.—Reapareció en la prueba de fondo, el destacado pedalero internacional, Hernán Masanés

Interesante de comienzo a fin fue el desarrollo del programa ciclistico organizado por el Club Chacabuco en el circuito del Parque Cousiño.

El vencedor de las 20 vueltas al circuito y destinada a pedaleros de primera

y segunda categoría fue el destacado representante del Centenario, Agustín Herrera, que libró una dura lucha con Arturo León, de Ferrilloza. Ambos llegaron empatados con 13 puntos, otorgándose la victoria a Herrera, porque éste en la última llegada registró mejor paso.

der; Agustín Herrera; Arturo León y Raúl Saint Jean.

5ª LLEGADA: Guillermo Vargas; Agustín Herrera; Arturo León y Raúl Saint Jean.

POSICION FINAL

1º Agustín Herrera, de Centenario, 13 puntos.
2º Arturo León, de Ferrilloza, 13 puntos.
3º Luis Meléndez, de

Carteros, Vargas, de 6 puntos.
Guillermo Vargas, de 6 puntos.
Moisés Quiroga, de 5 puntos.
Ferrilloza, de 5 puntos.
Orlando Guzmán, de 3 puntos.
Bata, de 3 puntos.
Raúl Saint Jean, de 2 puntos.
Green Cross, de 2 puntos.

OTROS RESULTADOS

CATEGORIA INTERMEDIA: 1º Fernando Pérez, de Condor; 2º Fernando Atenas, de Centenario; 3º Pedro Quinteros de Chacabuco.

DEPORTIVO "JUAN GARCIA" Y VIEJOS CRACKS DE COLO COLO JUEGAN HOY EN EST. ZAMBRANO

Hoy día, en el Estadio Zambrano, a partir de las 16 horas, se realizará un programa deportivo a beneficio del "Deportivo Juan García".

El cotejo preliminar, que se inicia a las 16 horas, estará a cargo de los primeros equipos del Deportivo Nuevo Bolívar y el Juvenil Loyola. Y el encuentro de fondo, que se inicia a las 17.30 horas, los animarán los "Viejos Cracks de Colo Colo" y el cuadro de honor del "Juan García, Campeón de la Asociación de Fútbol de Quinta Normal".

Al margen de esto, cabe informar a los integrantes del cuadro de Viejos Cracks de Colo Colo, que deben reunirse a las 15.30 horas en las esquinas de Bernardo O'Higgins y San Antonio, para dirigirse al Estadio Zambrano, de Quinta Normal.

"CUIDE" la carrocería de su coche SELLANDOLA A PRUEBA DE OXIDO POLVO Y RUIDOS

la protegemos con el SELLADO - GEMACO

REVESTIMIENTO A BASE DE CUCHO PARA SUBSTRUCIONES QUE MANTIENE SIEMPRE NUEVA LA CARROCERIA

Evita la corrosión. Impide filtraciones de agua y tierra. Elimina ruidos. Mantiene firmes los pernos.



GEMACO
RAULI 651
FONO 392327

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

SE COMUNICA A LOS SEÑORES IMPONENTES QUE EL

NUEVO HORARIO

DE ATENCION AL PUBLICO, A PARTIR DEL LUNES 7 DE MARZO EN CURSO, SERA DE 14.30 A 17.30 HORAS, DE LUNES A VIERNES, Y DE 9 A 11, LOS DIAS SABADO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONTINENTAL SCHOOL

MANUEL RODRIGUEZ 72 FONO 61690

KINDERGARTEN — PREPARATORIO — HUMANIDADES EXTERNADO — MEDIOPIUJAJE

LA MATRICULA ESTA ABIERTA

De 9 a 13 y de 15 a 18 horas.

Manuel Rodríguez 72

TELEFONO 61690 - PROXIMO AL LICEO N.º 3 DE NIÑAS

ENCERADORA DE 3 ESCOBILLAS

PHILISHAVE PIE E°15

TRAIGANOS E° 15 DE PIE Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

TOCADISCOS GUITARRAS PIE E°15

RADIOS MAQUINAS DE COSER IMPORTADAS

RCA VICTOR

MOTOR PARA PORTATILES máquina SHARP de Coser PIE E°15

COCINAS PORTATILES GAS-MAC

Cocinas a gas licuado COMPLETAS

ASPIRADORA SOMELA 5 accesorios PIE E°15

REFRIGERADORES DE TODAS LAS MARCAS

LAVADORAS HOOVER

ACORDEONES IMPORTADOS PIE E°15

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 C/ASI ESQUINA ALAMEDA

Por pago al contado el mejor descuento de Chile

MEDICINA DEL DEPORTE REINICIA ACTIVIDADES

El próximo jueves comienzan las sesiones científicas del año 1966 de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, en el salón auditorium de esa entidad, en calle Esmeralda 678, con una reunión que comenzará a las 19.30 horas.

En la primera parte de la jornada médica se hará entrega del premio "Dirección de Deportes del Estado", otorgado por ese organismo al mejor trabajo científico presentado en las sesiones del año 1965 y que correspondió a los doctores Ramon Florenzano, Antonio Lisada y Gustavo Prieto, por su trabajo denominado: "Algunos aspectos del electrocardiograma de reposo, de esfuerzo y del test ortostático en adultos normales no entrenados y en deportistas en actividad".

Luego se realizará la Sesión Científica, la que tratará los siguientes temas: 1. El Yo Ideal y la personalidad. Influencia psicológica en el Deporte, este tema es el trabajo

de ingreso del doctor Mario Ibáñez, enviado desde los Estados Unidos. Comentarán el trabajo realizado por el doctor Florenzano, L. J. Prieto, sobre el tema "La fisiología del premio de la Dirección de Deportes".

Los directivos de esta Sociedad Médica invitan de manera especial a los alumnos de medicina, del Instituto de Medicina Física y Entrenamiento.

MODAS

Jacqueline

NOVIAS MADRINAS

Vestidos de Fiesta, trajes de baño, blusas, artículos de temporada.

CREDITOS

CONFECCION FINA EN GENERAL

MAC IVER 334

FABRICA CARTERAS "RILOF"

LE OFRECE SUS ULTIMOS MODELOS: TODOS LOS COLORES. También recibe

HECHURAS TENIDOS TRANSFORMACIONES

COQUIMBO 1179

Entra San Diego Chile

ESCUELA PROFESIONAL DE LABORATORISTAS DENTALES

EQUIPO y TECNICA MODERNA "INTEC"

—Matricula abierta—

COMPANIA N° 162

MUEBLERIA SALVADOR

MENTIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$30-

Muebles — Comedor, Dormitorio y Living. Gran surtido — mesas, bombé, Estante — cama y muebles sueltos.

ENTREGAMOS

Atendemos clientes comunes del Banco del Estado.

SALVADOR SANFUENTES 2879

A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

JORNADA UNICA

EN LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS LA JORNADA UNICA ENTRARA EN VIGENCIA EL LUNES DEL ACTUAL, CON EL SIGUIENTE HORARIO DE TRABAJO:

Lunes a viernes: de 10.00 a 18.00 hrs.
Atención público : de 14.00 a 17.00 hrs.
Sábados : de 9.00 a 12.00 hrs.
Atención público : de 9.30 a 11.30 hrs.

Vicepresidente Ejecutivo

SANTIAGO, 5 de MARZO de 1966.

GRATIS PIDANOS UD. TAMBIEN NUESTRO FOLLETO AUTO-DIDACTICO GRATIS, CON UNA LECCION DEMOSTRATIVA DE LA MATERIA Y MAS COMPLETA ENCICLOPEDIA DE ESTA INDOLE EDITADA HASTA HOY EN CHILE.

CONTABILIDAD GENERAL DOCUMENTACION Y REDACCION COMERCIAL MODERNA

Nombre completo
Calle N°
Ciudad

ORGANIZACION LINKS M. C. R.
Unión Americana 148
(Altura Avda. Bdo. O'Higgins 2880)

Fracasó la sesión inaugural del vóleibol metropolitano

A la reunión de apertura, convocada por la Asociación Santiago, sólo se presentaron los delegados de la U.C. y Vida Sana

Mal comienzo tuvieron las actividades oficiales del vóleibol metropolitano. La nueva directiva de la Asociación Santiago que preside Rolfo Kremer, citó a reunión de delegados, para tratar todas las materias relacionadas con la iniciación del Campeonato de Apertura, certamen que debe comenzar impostergablemente el sábado 19 del presente.

A la hora señalada para la reunión sólo se hicieron presentes los delegados de la Universidad Católica y Vida Sana, lo que impidió al directorio celebrar la sesión.

Esta ausencia de delegados extraña sobremanera a los nuevos directores Kremer, Rosovic, Stark, Zúñiga y Casas, ya que los representantes de los clubes afiliados a la Asociación prácticamente los nominaron por unanimidad en sus cargos.

trase en las actividades oficiales del presente año. De todas formas algo se adelantó en esta oportunidad. Desde luego se dio a conocer

las bases del Campeonato de Apertura, torneo en el que podrán intervenir equipos y clubes. Decimos equipos, porque en este evento bastará que se junten empleados u obreros de una industria, fábrica, tienda o cualquier conglomeración de deportistas y formen un equipo. En cuanto a la relación con los clubes, ellos podrán inscribir los equipos que deseen, en datos y varones, con la sola limitación de que no podrán llevar el nombre de la institución. En este caso, si Vida Sana desea incluir en la competencia más de un equipo, a los restantes deberá nombrarlos Loncura. Quintero o el que mejor se avenga a la institución.

En la realización del Campeonato de Apertura, el directorio de la Asociación Santiago aprovechará las canchas al aire libre, para acortar al máximo el torneo, el que tendrá que finalizar a mediados de abril.



JULIO CESAR CASTELLANI, veterano volante argentino, confirmó su participación en la carrera inaugural del Autódromo de "Las Vizcachas".

Confirmada la participación de once volantes extranjeros en la carrera inaugural de Las Vizcachas

En el día de ayer quedó confirmada la participación de once volantes extranjeros que tomarán parte en la carrera inaugural del Autódromo de "Las Vizcachas", a efectuarse el próximo 20 de marzo. Pilotos y máquinas arribarán a Santiago antes del 15.

La nómina de los pilotos invitados es la siguiente: ARGENTINA: Antonio Mariotti, Ford T. C., Eduardo Copello (Renault), Hugo Gimeno (Valiant T. C.), Emilio Boretto (Ford T. C.), y Julio Cesar Castellani (Auto Unión 1.600).

Con referencia a los argentinos, es innecesario destacar la villa de Hugo Gimeno,

primera figura del automovilismo transandino y ubicado en los primeros lugares del ranking de ese país. Julio Cesar Castellani, viejo conocido en Chile, se apronta a reeditar brillantes actuaciones, ahora conduciendo su viejo Auto Unión. La gran sorpresa debe ser Eduardo Copello, que conduciendo un pequeño Renault, ha ganado las tres últimas carreras en que participó en Argentina, en la serie T. C.

PERU: "Pitty" Block (Lotus Cortina), Kurt George (Volvo), Denis González y Ulderico Ossio (Cooper 1.300 S.), Henry Bradley (Alfa Romeo 1.600 Super, y Pío Delgado (Ford T. C.).

El Auto Unión y otros coches, de menos cilindrada que el máximo de 4.000 cc., reglamentado para la fórmula chilena, podrán competir con éstos y se asegura, por las actuaciones que estos pequeños coches acaban de cumplir en el Autódromo de Buenos Aires, serán rivales de mucho cuidado para los coches mayores, con lo que el espectáculo será altamente emocionante.

ENTRADAS Y MOVILIZACIÓN

Los organizadores han dispuesto vender la totalidad de las entradas en Santiago y otras ciudades cercanas a la capital, desde el martes próximo, en lugares que oportunamente serán dados a conocer. Esta medida tiene por objeto evitar aglomeraciones y facilitar, en la mayor medida posible, el acceso de los aficionados al Autódromo.

Por otra parte, hay que señalar que el día 30 de marzo funcionarán servicios especiales de locomoción colectiva, cuyos terminales estarán ubicados en diferentes barrios de Santiago. Oportunamente, se informará al público sobre este particular.

EL DOMINGO 13 VIAJAN A PERU "ESTRELLAS" ALBAS

Participarán en el Torneo Internacional de Chiclayo

Para el próximo domingo 13 tiene anunciado su viaje a Perú el cuadro cesterero femenino de Colo Colo, que actuará en el Torneo de Estrellas, a realizarse en la ciudad de Chiclayo.

En este evento internacional participan representantes de Brasil, Argentina, Paraguay, Ecuador, Perú y Chile. La rueda inicial se jugará en Chiclayo, del 14 al 20, para

RECHAZADA INCORPORACION DE PORTUARIOS AL NOMBRE DE SAN ANTONIO UNIDO

Aclaración de la Asociación Central de Fútbol

El directorio de la Asociación Central de Fútbol rechazó la solicitud de Deportes San Antonio, de unir su nombre con el de Portuarios, para quedar con la denominación de San Antonio-Unión Portuarios. Sobre el particular, la Central hace la siguiente declaración pública:

"Frente a reiteradas informaciones de prensa, en las que se afirma que el Club San Antonio Unido, de la II División de la Asociación Central de Fútbol de Chile, cambiará su nombre por el de "San Antonio-Unión Portuarios", el Directorio de la Asociación Central se siente en la obligación de aclarar que la autorización para efectuar ese cambio no ha sido concedida, por haber

sido rechazada la petición que se le hizo en tal sentido, en razón de que, esencialmente, el Directorio estima que la admisión de ese Club se hizo en el entendido que representaba a toda la zona de San Antonio y no a un sector, como es el caso de los Portuarios, por muy respetable que éste sea.

"Esta actitud del Directorio de la Asociación Central se concilia perfectamente con el predicamento invariable de ella, en cuanto a incorporar a su seno zonas geográficas, sin distinción de actividades comerciales o industriales, tal como lo dispone su Reglamento vigente."

Mimeógrafos portátiles

Eº 205 (80 copias hora)
CAJA 24 STENCILS: Eº 13,50
Copias a Mimeógrafos
Nueva York 35
FONO 6 5 0 5 2

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.
REICH Y CIA. LTDA.
Fonos: 90206-97328
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786

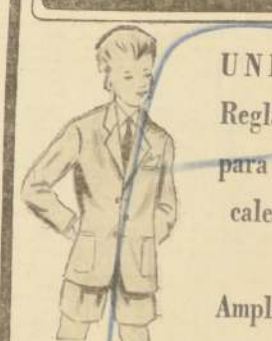
MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO, GOBI, BAUER



REPUESTOS
SERVICIO
ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES

MAICO MD "BLIZZARD" 250 CC
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE
RAFALOWSKI HNOS.
PROVIDENCIA 1414 SAN DIEGO 1271 y 1785

"TEMPORADA ESCOLAR"

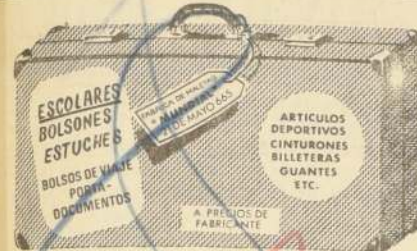


UNIFORMES Reglamentarios para Colegios Fiscales y Particulares
Amplios Créditos

SASTRERIA DANDY
de **JAIME COGAN**
673 SAN DIEGO 677

MONEDAS DE PLATA COMPRO

CASA RITZ ESTADO 248	
Entrada HOTEL RITZ	
Pesos años 1817 al 1849	100.000
Pesos años 1853 al 1891	8.000
Pesos años 1895 al 1905	2.000
Pesos años 1910 al 1917	1.400
Pesos años 1915 al 1917	750
Pesos años 1921 al 1927	650
Monedas de \$ 5 año 1927	4.500
Monedas de \$ 2 año 1927	\$ 1.100
Monedas de \$ 0,50 años 1902 al 1906	750
Pesos Dávila, año 1893	260
Soles peruanos, 0,900	4.000
Chaucho, dieces y cincos de plata, por peso	750
NIQUEL, por cada un peso	22
Pámanos más que la competencia. También compramos OBJETOS DE PLATA, MONEDAS DE COLECCION Y BILLETES ANTIGUOS CHILENOS	



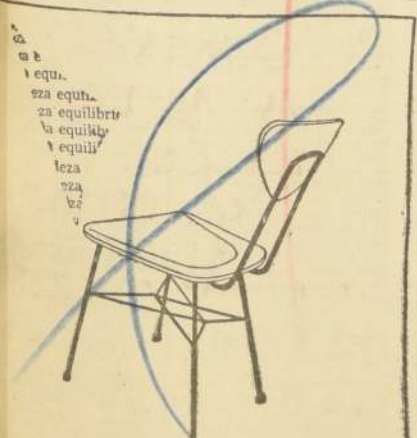
Este Domingo 13 Día de Suerte

PREMIO MAYOR
500 MILLONES
LOTERIA
de Concepción

más posibilidades en sólo 45 mil boletos



VIGESIMO Eº 2,50
ENTERO Eº 50



San diego 1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

En Iquique se hará Nacional de Caza Submarina

Iquique será la sede del próximo Campeonato Nacional de Caza Submarina en el presente año. Este sitio se ha elegido precisamente para dar las mayores facilidades a las Asociaciones y Clubes de la Zona Norte, desde Coquimbo a Arica, en las que existe mucho interés por tomar parte. Asimismo, y según hemos sabido de labios del propio presidente de la Federación Nacional, Jorge Lubascher, hay en la capital del Norte deseos de realizar esta competencia, lo que se ha traducido en el amplio apoyo que le han prometido todas las autoridades de Iquique, tanto civiles, como militares y deportivas. Es así como la Municipalidad, la Zona Naval, el Comando de la VI División de Ejército, el Intendente y el Consejo Local de Deportes, se han puesto desde ya a disposición de la Federación de Deportes Subacuáticos con todos sus medios para que este certamen, que se haría por primera vez en Iquique, resulte un éxito completo. El torneo se realizará entre el 20 y 22 de mayo.

Everton goleó a Coventry en el torneo inglés

LONDRES, 5 (UP).— Resultados de los partidos de hoy en la quinta rueda de la Copa de la Asociación de Fútbol y los de la Primera División de la Liga Inglesa de Fútbol:

COPA DE LA ASOCIACION
Chelsea Shrewsbury 3-2.
Everton Coventry 3-0.
Huddersfield Sheffield Wednesday 1-2.
Hull Southampton 2-0.
Manchester City City Leicester 2-2.
Norwich Blackburn 2-1.
Preston Tottenham 2-1.
Wolverhampton Manchester United 2-4.

PRIMERA DIVISION
Arsenal Blackpool 0-0.
Newcastle Sunderland 2-0.
Northampton Leeds 2-1.
West Ham Aston Villa 4-2.

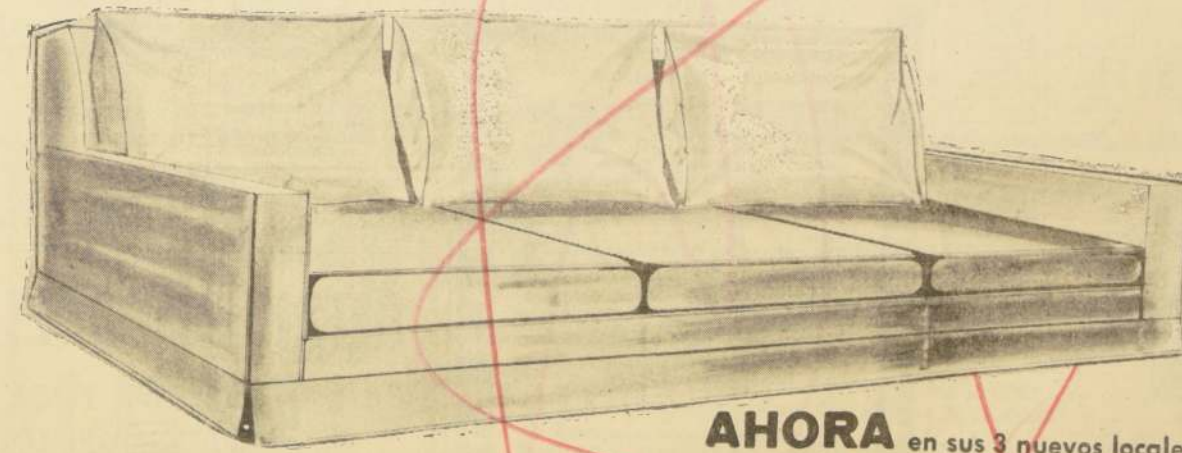
INSCRIPCIONES

Las inscripciones para los participantes están abiertas en las oficinas de Relaciones Públicas del Autódromo (calle Dieciocho 773). Cabe destacar que los pilotos que se inscriban hasta el día 8 del presente, estarán liberados del pago de derecho de inscripción. Con posterioridad a esa fecha, y hasta el día 14, fecha en que se cerrará impostergablemente el registro, deberá cancelarse las siguientes valores por concepto de inscripción: socios de la Rama Automovilística del Autódromo, Eº 30. No socios, Eº 60.

SUCULENTOS PREMIOS

28.500 escudos se repartirá en las diferentes carreras pro-

Muebles Alarcón



AHORA en sus 3 nuevos locales
VENTAS:
Alameda 265 y 269
Fono 36778
FABRICA:
Alameda 227
Fono 30505
CREDITOS

V Ventas especialmente rebajadas en Comedores, Dormitorios, Amoblados de Living etc.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966,
ULTIMA TEMPORADA DESPEDIDA DE
CHILE — VIERNES 11 — ALAMEDA 1461

LOS PAYASOS SE VAN... saldrán de Santiago jira al norte, a Bolivia, Argentina, Uruguay y Brasil.

El elenco internacional 1966 que desde el viernes 11 próximo trabajará bajo Carpa Moderna en Alameda 1461, destaca a los extraordinarios acrobatas cómicos estadounidenses sobre patines rodantes "The Mitchell Bros. Los Strikers Rollers de Nueva York; Daffne y Apolo, elegante dúo gimnasta plásticos franceses exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin, malabarista; Gimar, el trapacista uruguayo de cabeza abajo; los magníficos rotistas franceses "Les Dorval"; Berenice y Jean, elefantes rotistas franceses sobre pedestal aéreo; el gracioso acrobata de los trapecios, Chaplin Yodador, con la nueva trousse de trapecistas voladores españoles "Los Castillos"; los exóticos en bicicleta, "The Williams"; los parodistas "Los Cuatro Brujos" versión cómica de "Los Cuatro Búhos"; Miss Gladys Walton, ecuatoriana inglesa con "Los Seis Caballos Andalo-Árabes en Libertad"; el árabe Atak Yassif, con los dromedarios, camellos y caballos rayados de África; el Capitán Frank Marek, el domador suicida con los 10 leones africanos, todos juntos en el redondel; el trainer alemán Franz Schumann, con "Jumbo" y

"Dumbo", elefantes twisteros que encantan a los niños; Marek Junior con la tropilla de ponies—caballitos enanos de Shetland—; el gran alambriero juvenil estadounidense "Teddy", el Relampago del Alambre Alto; y los graciosos tonies Zapatin, Chamaco, Matita, Cumparsita, Pim Pim y Chicharrón.

La última temporada de "adidos" a Chile del Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1966 a desarrollarse en la Carpa Moderna de Alameda 1461, entre Amunueu y San Martín, está dedicada a los niños.

El viernes 11, noche debut inaugural, el sábado 12 tres primeras fiestas infantiles con matine a las 3 de la tarde, vermut 6.40 y noche 9.40; el domingo 13, igualmente tres espectáculos.

Seguirá actuando hasta fines de marzo con dos funciones diarias, vermut 6.40 y noche 9.40, de lunes a viernes.

A la primera matine del sábado 12 actuarán cariñosamente invitados por los tonies Chamaco y Zapatin, un mil niños pobres escolares de las escuelas primarias del sector Quinta Normal y un mil niños dependientes del Hogar de Cristo.

LAS FERIAS DEL
DISCO

terminan todas sus existencias

A precios de
5 AÑOS ATRAS
ULTIMOS DIASMILLONES DE DISCOS NUEVOS sellados.
CIENTOS DE OFERTAS

DESTACAMOS:

45 Singles, increíble a ... E° 0,80
Discos 33 1/3 desde ... E° 3,00
Long play de 12" stereo, solamente a E° 5,80
Caja de Música Clásica, valor E° 69, a E° 25,00

OFERTAS DE ESTA SEMANA

1/2 LONGS PLAYS a E° 4.-

8 interpretaciones de TOTO y su ORGANO.
LUCHO GATICA canta boleros. EXITOS JUVENILES ITALIANOS. RONDALLA FEMENINA DE BARCELONA. EXITOS DE AYER de FERNANDO TRUJILLO.

ESTADO 26

Al llegar a Alameda

BANDERA 666

Entre Rosas y Santo Domingo

SAN ANTONIO 453

El rincón, entre Merced y Monjitas

Nota.—Los discos a estos precios se agotarán muy luego, APRESURESE!! ACUDA DONDE LE QUEDA MAS CERCA. RECORTE ESTE AVISO y LE HAREMOS UN OBSEQUIO.

CAJA DE ACCIDENTES
— DEL TRABAJO —INSTITUTO TRAUMATOLOGICO DE
SANTIAGO Y HOSPITALES
TRAUMATOLOGICOS DE
VALPARAISO Y CONCEPCION

El INSTITUTO TRAUMATOLOGICO DE SANTIAGO y los HOSPITALES TRAUMATOLOGICOS DE VALPARAISO Y CONCEPCION, establecimientos hospitalarios de propiedad de la Caja de Accidentes del Trabajo, continuarán atendiendo al público durante las 24 horas del día, ya que no les afectará la JORNADA CONTINUA DE TRABAJO implantada por el Supremo Gobierno.

Por lo tanto, mantendrá atención permanente día y noche, incluso domingos y festivos, tanto para los accidentados asegurados como para el público en general.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TEATROS

CARLOS CARICOLA, San Diego 243 (89250).— 15.30 y 19.10 horas. Cia. Arturo Maya Gazo, presenta "La noche del cobardo".
CAUDALCAN, San Diego 840 (82427).— 18.40 y 21.40 horas. Festival Interoceánico de la Oca "Demon", 1966.
SILVIA, Pielisena 1181 (89252).— 16 y 19.10 horas. "Ángela en desgracia", de Hueli Caward.
MARU, Huérfanos 786 (397507).— 19.10 y 22.10 horas. Cia. Lugo-Córdoba. "Cuando la casa me cuenta".
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19.10 y 22.10 horas. Cia. Américo Vargas-Pury Durán. "Adorable muñeco".
PETIT REX, Huérfanos 235 (31144).— 19.10 horas. Campaña Comedia Satana Bouquet, presenta "El mundo de los niños".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 18.30 horas. ICTUS presenta "Lenta danza en el patíbulo", de William Mauley.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N° 1245 (50657).— 19.30 y 22.30 horas. Cia. de Revistas "Humorístico".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19.20 y 22.15 horas. Cia. de Revistas Músicas. "BIBI BAMB".
PICARESCO, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 22.30 horas. Cia. de Revistas Ship-Taste.

CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.45, 16.15, 19 y 22 horas. Ventana en Jauja. EE. UU. Aventuras. Colores. Mayores de 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49001).— 14, 17, 19.45 y 22.30 horas. Adios ilusiones. Not. y agregados. Mayores de 18 años. Matiné a las 11 horas. La fuerza de los caballos blancos. Not. y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 920 (33555).— 14, 16, 19 y 22 horas. Amor, amor. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (33575).— 14, 16, 19 y 22 horas. La navidad rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.
EGARA, Los Guindos 3568 (471026).— 19 y 22 horas. Meritutti. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. A hierro y fuego. Agregados.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 19.15 y 22.15 horas. Amanece en este mundo. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. Hoy como ayer. EE. UU. Comedia, mayores y menores.
ESPAÑA, 14, 16, 19 y 22 horas. Los tumbados. Española. Drama. Musical. Colores. Mayores de 14 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40082).— 13.30, 17.30 y 21.30. Mi bella dama (My fair lady). Not. y agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos N° 920 (33555).— 14, 16, 19 y 22 horas. El gran golpe. Francés. Drama. Policial. Mayores de 21 años.
LAS CONDES, Norwuega N° 6314 (480467).— 19.15 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana. Comedia. Mayores y menores. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22.15 horas. Mortuori. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.
LIDO, Huérfanos 480 (34566).— 13.30, 16, 19 y 22 horas. Las muñecas. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Viscera N° 2384 (481981).— 14.30, 18.45 y 22.15 horas. El hijo del capitán Blood. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas. Adios ilusiones. Mayores de 18 años. Matiné a las 11 horas. Selección de dibujos en colores, cómicas, viajes, descriptivos y policaric. Maté.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41245).— 15, 19 y 22 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (34097).— 16, 18.45 y 22 horas. Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. La tarjeta mágica. Agregados.
REX, Huérfanos 735 (31144).— 13.30, 16.15, 19 y 22. Tres noches de amor. Mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (40718).— Cerezo, por modernización para Super-Cinemas.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 19 y 22 horas. Mundo sin el. Franco-italiana. Documental. Colores. Mayores y menores.

ESPANIA, 14, 16, 19 y 22 horas. Los tumbados. Española. Drama. Musical. Colores. Mayores de 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40082).— 13.30, 17.30 y 21.30. Mi bella dama (My fair lady). Not. y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos N° 920 (33555).— 14, 16, 19 y 22 horas. El gran golpe. Francés. Drama. Policial. Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Norwuega N° 6314 (480467).— 19.15 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana. Comedia. Mayores y menores. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22.15 horas. Mortuori. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.

LIDO, Huérfanos 480 (34566).— 13.30, 16, 19 y 22 horas. Las muñecas. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Viscera N° 2384 (481981).— 14.30, 18.45 y 22.15 horas. El hijo del capitán Blood. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas. Adios ilusiones. Mayores de 18 años. Matiné a las 11 horas. Selección de dibujos en colores, cómicas, viajes, descriptivos y policaric. Maté.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41245).— 15, 19 y 22 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (34097).— 16, 18.45 y 22 horas. Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. La tarjeta mágica. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31144).— 13.30, 16.15, 19 y 22. Tres noches de amor. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (40718).— Cerezo, por modernización para Super-Cinemas.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 19 y 22 horas. Mundo sin el. Franco-italiana. Documental. Colores. Mayores y menores.

ESPANIA, 14, 16, 19 y 22 horas. Los tumbados. Española. Drama. Musical. Colores. Mayores de 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40082).— 13.30, 17.30 y 21.30. Mi bella dama (My fair lady). Not. y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos N° 920 (33555).— 14, 16, 19 y 22 horas. El gran golpe. Francés. Drama. Policial. Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Norwuega N° 6314 (480467).— 19.15 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana. Comedia. Mayores y menores. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22.15 horas. Mortuori. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. Tierra virgen. Not. y agregados.

LIDO, Huérfanos 480 (34566).— 13.30, 16, 19 y 22 horas. Las muñecas. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Viscera N° 2384 (481981).— 14.30, 18.45 y 22.15 horas. El hijo del capitán Blood. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas. Adios ilusiones. Mayores de 18 años. Matiné a las 11 horas. Selección de dibujos en colores, cómicas, viajes, descriptivos y policaric. Maté.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41245).— 15, 19 y 22 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas. El señor doctor. Mexicana, comedia, cómica. Mayores y menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (34097).— 16, 18.45 y 22 horas. Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años. Matiné a las 15 horas. La tarjeta mágica. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31144).— 13.30, 16.15, 19 y 22. Tres noches de amor. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (40718).— Cerezo, por modernización para Super-Cinemas.

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (30122).— Rotativo desde las 13 horas. Gigante. Traca audaces. Tierra de faros.

ALAMOSA, Avda. B. O'Higgins 2087 (31254).— Rotativo desde las 13 horas. Operación Crossbow. Bruma, el enemigo de Roma. Bandidos de la selva.

A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2379 (36848).— Rotativo desde las 11 horas. El mundo está loco, loco, loco. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas. El último tren. Aventuras en Malaya. La brigada de los valientes.

AMERICA, Subla 390 (32443).— Rotativo desde las 14 horas. Gigante. Tierra de faros. Festival de dibujos animados.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas. Sangre sobre la floja. Rómulo y Ramo. Hill. Avenida. Maté 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas. Cleopatra. El regreso de la caldera del diablo.

BAQUEDANO, Plaza Italia N° 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas. El pirata. El hidalgo. La brigada de los valientes. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (31787).— Rotativo desde las 14 horas. A la hora señalada. Los motorizados. El desierto.

CAPRI, Monjitas 325 (392414).— Rotativo desde las 14 horas. Amor sin barreras. Melodía in mortal.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (36665).— Rotativo desde las 14 horas. Fuera de la ley del matrimonio. Los maritiques. Mayores de 21 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 124 (38184).— Rotativo desde las 14 horas. Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores CINELANDIA, Puente 540 (37522).— Rotativo desde las 12 horas. La mujer pecadora. Mayores de 21 años.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas. Código 7, víctima 5. EE. UU. Suspense. Mayores de 14 años.

COLOM, San Pablo 2001 (30377).— Rotativo desde las 13 horas. A la hora señalada. El pibe. El desierto.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes N° 41 (40725).— Rotativo desde las 13 horas. El señor doctor. Mexicana. Cómica. Menores.

CHILE, Recoleta 2104 (37256).— Rotativo desde las 14 horas. La viuda indomable. El padrastro. Agregados.

DANTE J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 18.30 horas. Paraiso perdido. Not. y agregados. Matiné a las 15 horas. Regreso al infierno. También tiene la verdad.

ESMERALDA, San Diego N° 1035 (44303).— Rotativo desde las 14 horas. Sangre sobre la flecha. Rómulo y Ramo. Bill de Texas.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas. Help (Socorro). Inglesa. Comedia. Musical. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4030 (32142).— Rotativo desde las 14 horas. La verba de la palma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapalas.

HOLLYWOOD, Irarrázaval N° 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas. Maciste en la corte del Zar. Hércules, Sansón y Ulises. El precio de la venganza.

HUERFANOS, Huérfanos 920 (33555).— Rotativo desde las 10.30 horas. Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho N° 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas. Lawrence de Arabia. Río Concho. Los rifles de Batul.

IMPERIAL, San Diego 1344 (31121).— Rotativo desde las 14 horas. Limites de seguridad. EE. UU. Suspense. Mayores y menores.

LAUTARO, Carmen Maza 402. — Rotativo desde las 14 horas. El hijo del pistolero. Sandokán. El gran Caruso.

LIBERTAD, Vivacento 1564 (36127).— Rotativo desde las 13 horas. Aventuras en Malaya. El hidalgo. ¿Quién yace en mi cama?

LISA, Pinter Ciccarelli 393 (53181).— Rotativo desde las 14 horas. Cuando hierve la sangre. MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas. A la hora señalada. El desierto. El pibe.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas. Maté. Not. y agregados. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

MINERVA, San Pablo 2230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas. Estampida. El capitán del rey. Aventuras en Remmy.

MISTRAL, San Diego 279 (43994).— Rotativo desde las 13 horas. Estampida. El capitán del rey. Aventuras en Remmy.

RODRIGO, Gran Avenida 6544 (253).— La Cisterna. Rotativo desde las 4 horas. La trampa de oro. Hércules, Sansón y Ulises. Sa vezal de la muerte.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845)

Rotativo desde las 14 horas. Fuera de la ley del matrimonio. Los maritiques. Mayores de 21 años.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 2943 (31555).— Rotativo desde las 14 horas. La verba de la palma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapalas.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas. Adios ilusiones (El jugador solitario). EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas. Las memorias de Chaplin. La vuelta al mundo en 80 días. Entrega inmediata.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Cerrado por reparaciones.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas. La mujer de paja. EE. UU. Suspense. Mayores de 18 años.

O'HIGGINS, San Pablo N° 2283 (36929).— Rotativo desde las 14 horas. La viuda indomable. El padrastro. El regreso de la caldera del diablo.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921).— Rotativo desde las 13 horas. Adios ilusiones (El jugador solitario). EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6498

Rotativo desde las 14 horas. El terror de la frontera. Para atrapar un espía. El deporte predilecto del hombre.

PALMILLA, Pedro Fonteva 5021. — Rotativo desde las 14 horas. Fue un ladrón. La séptima aventura.

PORTUGAL, Díez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas. La verba de la palma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapalas.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 12 horas. Aventuras en Malaya. La brigada de los valientes. El último tren.

REAL, Compañía 1040 (45555).— Rotativo desde las 11 horas. El señor doctor. Not. y agregados. Mexicana. Cómica. Menores.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas. Mariel rumbo a Río. Buenos noches, Buenos Aires. Not. y agregados.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 14 horas. El hijo del pistolero. Sandokán. El gran Caruso.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas. Calmate, dulce Carlos. La derrota gloriosa. Not. y Agregados.

RITZ, San Antonio 30 (380613)

Armas de mujer. La calle de las tentaciones. Meyu de 21 años.

RIV. EDA, Diagonal Cervantes 803 (36092).— Rotativo desde las 13 horas. Cabaret trágico. Hijos del divorcio. Mayores 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas. La verba de la palma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapalas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas. Bústate una colegiala. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 235 (33605).— Rotativo desde las 13 horas. Gladiadores espantosos. Not. y agregados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas. El profesor y el león. Más allá de la tierra. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas. El profesor y el león. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (Fono 31262).— Rotativo desde las 14 horas. Más allá de la tierra. El profesor y el león. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas. Capitán veneno. La coquetona. Entrega inmediata.

Colegio "Braemar"

Sus delantales para 1966 lo tiene

Julín Serra

SAN ANTONIO 559

DIAGONAL CERVANTES 684

HAGA 3 HUMANIDADES EN 1 AÑO

Cursos diurnos y vespertinos de recuperación con profesores especializados y exámenes válidos (de acuerdo con el Reglamento de Educación Secundaria). ASEGURE SU EXITO EN:

ACADEMIA STUDIUM

(Liceo especializado en cursos de recuperación) Atención 9 a 13 y 15.30 a 20.30 horas

SANTIAGO: Huérfanos N.º 142

SU ALMANAQUE COMERCIAL

SASTRERIAS	TEJIDOS FINOS	TIENDAS	ZAPATERIAS
LAS OVEJITAS NEGRAS Selección de camisas y confección. Créditos. BANDERA 637. G.C. 10/III-66	"FRANCESA" Chaquetones, Encajes, damas, Pullover, Esquiladores. Yacar a máquina. 56 modelos. AVENIDA MATTA 1049. G.C. 10/III-66	LA CASA BLANCA NOVIAS. Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares partes de matrimonio. Extenso surtido en tarjetas para invitaciones y agendas para quincenas. Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor. Depósito de medias. En sus dos amplios locales. PUENTE 742 y 764. G.C. 10-III-66.	LUCERNA Calzado fino: Damas, caballeros. Puentes 628.
ALEJANDRO ZURIGA Hechuras y confecciones finas. Batas para vestir. Artículos finos de caballeros. Créditos. SAN PABLO 1			

Comenzó Festival de Mar del Plata

SE EXHIBEN 21 PELICULAS DE 16 PAISES DIVERSOS.— TERMINA EL 12 DE MARZO

MAR DEL PLATA (ANSA).— El 2 de marzo comenzaron a llegar las primeras delegaciones extranjeras que asistirán al Festival Cinematográfico Internacional.

El único acto programado para la fecha es la proyección de la película húngara "Horror", dirigida por György Hincsch, hombre de 31 años de edad, que está presente en esta ciudad. Entre los llegados figuran representantes de las delegaciones de España, México, Yugoslavia, Chile y Francia.

"He llegado como turista cinematográfico", declaró el joven iconoclasta finlandés Jörn Donner, que se proyectó a la

fama con su película "Amar", protagonizada por su mujer, la actriz sueca Harriet Andersson. Con ello Donner significaba su desilusión, por el hecho de que su reciente film realizado en Finlandia, Suecia y Alemania, no obstante estar en Mar del Plata, no participa de la competencia, por haber llegado mal convalidado y con retraso para poder exhibirlo. Cuando se le preguntó por Harriet Andersson, declaró que está ensayando para una película a filmarse en Gran Bretaña y que le invitaba a integrar el gran jurado.

Choque de espadas... Intrigas palaciegas... Desborde de pasiones... Puñales asesinos... Hermano contra hermano... Veneno en copa de oro... todo eso y mucho más en la epopeya de Universal,

EL SEÑOR FEUDAL

la película cumbre de Charlton Heston que con censura mayores de 18 años irá simultáneamente en los cines Astor y City



Vuelve Charlton Heston en un film más ambicioso que "Español". El héroe de "Ben Hur" y "El Cid", ahora en "El Señor Feudal", que se basa en la obra laureada "Los amantes malditos", Charlton Heston revive aquí sus laureles, superando a su papel de "Los Diez Mandamientos" como el mismo lo afirma. Esta cinta de Universal, en su versión de 16 mm, llegará en pocos días más a los cines Astor y City.

Sube y sube la presión arterial del gran interés del público santiaguino... Los "Yeh" "Yeh" y "Fangs" ante el gran show del sello "Demon".

HOY, TEATRO CAUPOLICAN, FESTIVAL ENTREGA DISCOS DE ORO "DEMON", EN VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40



A nivel artístico superior, hoy la GRAN FIESTA ENTREGA DE DISCOS DE ORO "DEMON", hoy en vermut 6.40 y noche 9.40 en el concurrido Teatro Caupolicán y dará oportunidad a nuestro público que conozca de cerca y reciba a sus favoritos de los discos "Demon" TV, y Radio.

Que grandiosa... qué excepcional agrupación de valores artísticos en torno del DISCO DE ORO "DEMON". ¿Quiénes serán los artistas que reciban el Disco de Oro "Demon"?

El espectáculo es múltiple, variado, bueno desde el punto de vista de la gran orquesta de CARLOS GONZALEZ, y además LOS ROCETS, cantando los valores de la voz uruguaya: LUCHO OLIVA y sus MELODICOS, valses limeños: HERNAN PAREDES Y SUS MARIACHIS, México lindo canta.

Y para los clásicos hay también LOS HARMONIC el grande y extraordinario conjunto vocal-instrumental con su cantante Brenda LOS C U A T R O DIAMANTES LARKS con el Gran BASILIO: NANO VICENCIO; ROBERTO CARVAJAL y CARLOS LETELLIER (El Cadillaco); VICTOR MANUEL (Golondrina); y el gran cólico-firmeza TOMMY D'ANGELO cantando SERVANDO Y SUS TORNADOS ELECTRONICOS.

¡El colmo! Esto es como "Hoy la casa por la ventanilla". Así será hoy FESTIVAL ENTREGA DE DISCOS DE ORO "DEMON" a E 4 platea numerada y E 2 balcones generales del segundo piso.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

OBRA A PREPARARSE: HAYDN: Las Cuatro Estaciones STRAVINSKY: Sinfonía de los Salmos

Inscripciones abiertas desde el lunes 7 de marzo. Presentarse en LIRA 150, desde las 5 P. M. en adelante.

En cuanto al realizador Yugoslavo Dusan Makavejev, cuyo film "El hombre no es un pájaro" completó el jueves 3 de marzo por la tarde, se interesó inmediatamente por conocer la composición del jurado, no ocultando su entusiasmo por el nombre de su admirado Karel Reisz, realizador checo radicado en Gran Bretaña, cuyo film "Saturday night, Sunday morning" conquistó el máximo premio, precisamente en Mar del Plata el año 1961.

Hasta el momento, el octavo festival responde a las características reiteradamente anunciadas por su presidente Enzo Ardigó, alto nivel de películas y personalidades de la cultura cinematográfica.

Con ceño adusto y en traje de "fajina", los integrantes de la delegación húngara ingresaron anoche en el salón auditorium —de 1.200 butacas— en la jornada inaugural del Octavo Festival Cinematográfico Internacional de Mar del Plata (Argentina). El extravío de sus valijas impidió que tanto el director György Hincsch como sus acompañantes lucieran ropas de etiqueta. Más adusto era el ceño de los 600 invitados que asistieron a la proyección de su película "Horror" (basada en la novela del médico László Nemethi), en la que se narran las desventuras de una muchacha humilde que se casa con un lujurioso y acaudalado granjero.

Las desventuras matrimoniales y asesinato de su marido marcan las etapas de una película muy conversada, de lento trámite y aburrida progresión expuesta con un lenguaje viciado de influencias de la televisión. "Horror" está muy lejos de garantizar para Hungría una conquista semejante a la que alcanzara este mismo país —en este mismo festival— cuando "Tierra de Angeles" conquistó el gran premio en 1962.

Las autoridades del Octavo Festival Cinematográfico de Mar del Plata (Argentina) —que se realiza desde el 2 al 12 de marzo— han fijado el calendario definitivo de películas. En total son 21 las películas de largo metraje que aspiran a la Cruz del Sur, máxima distinción de este certamen, que representa a 16

países, cinco de los cuales compiten con dos películas cada uno. El calendario es el siguiente: Miércoles 2: "Horror", de Hungría; Jueves 3: "El hombre no es un pájaro", de Yugoslavia; y "Gunilla", de Suecia; viernes 4: "El domingo al traidor" de Argentina; "El último mes de otoño", de la URSS; sábado 5: "Mañana México", de Polonia; y "Castigo al traidor", de Argentina; domingo 6: "Que viva la República", de Checoslovaquia; y "Posición avanzada", de España; lunes 7: "El ojo de la cerradura", Argentina; e "Ilusión", de Gran Bretaña; martes 8: "Los bien amados", de México; y "Los seres queridos", de EE. UU.; miércoles 9: "Galia", de Francia; y "Los cuervos están de luto", de México; Jueves 10: "El camino de las bestias", de Japón; y "Cuatro llaves", de Alemania; viernes 11: "La vida en un hilo", de EE. UU.; y "Viva María", de Francia; sábado 12: "El fuego", de Suecia; y "Yo la conocía bien", de Italia.

En un momento de improvisación del Nahuel Jazz Quartet, vemos al baterista Jaime Farfán tocando el contrabajo; Mario Escobar interpretando en saxo alto; Omar Nahuel en el piano, y a Jane Dobs, vocalista norteamericana, que actúa en el conjunto.



En un momento de improvisación del Nahuel Jazz Quartet, vemos al baterista Jaime Farfán tocando el contrabajo; Mario Escobar interpretando en saxo alto; Omar Nahuel en el piano, y a Jane Dobs, vocalista norteamericana, que actúa en el conjunto.

El Nahuel Jazz Quartet actúa todos los fines de semana

El Club de Jazz del Nahuel Jazz Quartet funciona en Mac Iver N° 273, 2º piso, comparte el local con el Club de Teatro "El Callejón". Tiene conciertos los días jueves, viernes, sábado y domingo, desde las 22.30 horas.

El Nahuel Jazz Quartet reanuda desde el último jueves su actividad en la capital, después de una exitosa gira por provincias del sur. Estuvieron en Valdivia 10 días durante las festividades de la Semana

Valdiviana y participaron en la Noche Veneciana. Tocaron todos los días los ritmos del jazz.

En Puerto Montt dieron dos conciertos en la Casa del Arte Diego de Rivera, un palacio donado por México con una sala con 500 butacas. Además participaron en un programa en el Teatro Rex, en la velada cumbre de la Semana Portomontina.

Este año proyectan participar en programas de TV, en

concertos dominicales gratuitos en el Instituto Cultural de Santiago y proyectan un corto de cine, idea de Mario Baeza, del Canal 13.

Los actuales componentes del Nahuel Jazz Quartet son: Omar Nahuel, pianista y director; Mario Escobar, saxo alto; Jaime Farfán, batería; Boris Castillo, contrabajo; y Jane Dobs, vocalista norteamericana actualmente becada en escultura en Santiago.

El maestro polaco Henryk Czyz dirigirá a la Sinfónica en abril

Temporada oficial de 15 conciertos.— Vendrán Vandernoot y la Orquesta de Cámara de Leipzig

El Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile inició sus actividades el 1º de marzo. Luego de un mes de vacaciones, esta institución prepara la Temporada Oficial de la Sinfónica 1966, que como en años anteriores se realizará en el Teatro Astor, los viernes y domingos, entre mayo y agosto.

El IEM dará comienzo al abono de esta temporada el 1º de abril, en Compañía 1264, 1er. piso.

La Sinfónica hará escuchar este año 15 conciertos, con sus respectivas repeticiones, y la dirección de ellos estará a cargo de los maestros nacionales Víctor Tevah, que actualmente dirige la Orquesta Filarmónica de Puerto Rico; Agustín Cullé, que trabaja activamente en Valdivia, y Juan Pablo Izquierdo, recién laureado en Nueva York. Este último viajará a Chile en junio próximo

PARIS. — (ANSA).— Un alboroto y una algarazía sin precedentes en la historia del más importante teatro de Francia tuvieron lugar anoche en la "Comédie Française".

Se estrenaba "La Sed y el Hambre", de Eugene Ionesco. La noche anterior se había efectuado la prueba general, en presencia, según la costumbre, de numerosas personalidades, entre las cuales la famosa actriz Cecile Sorel, la cual, aunque de 96

años y retirada ya de la escena desde hace tiempo, sigue siendo muy considerada por el público francés.

La atmósfera de anoche fue muy distinta. Desde las primeras frases y particularmente durante la escena en la cual dos prisioneros, después del "Lavado del cerebro", son obligados a recitar la oración "Danos nuestro pan de cada día", de la plaza se alzaron gritos de "¡basta!", es una vergüenza. "¡Abajo el telón!",

Pero otros protestaron gritando a la vez: "¡Si no les gusta, que se vayan!". Muchos espectadores se precipitaron a la salida. Durante diez minutos el alboroto fue infernal.

Los actores, con una actitud digna de los mejores elocuentes, continuaron actuando como si no hubiera pasado nada. El espectáculo continuó, no hubo otros incidentes y al término de cada acto el público aplaudió calurosamente.



ESTHER OFARIM, DE 23 AÑOS, y su esposo Abraham ("Abi"), de 28, forman la pareja de folkloristas que encabeza la lista de ventas de discos en Alemania occidental. Han renovado la canción tradicional y han viajado exitosamente alrededor del mundo.

Folkloristas de Alemania superan a los "Beatles"

MUNICH (Impresiones).— deron a conocer sino solo a ropuertos, hoteles, teatros y estudios de televisión. En dos años participaron en 60 programas de televisión. Además de su habitación en su patria, Israel, mantienen departamentos en los países donde tuvieron mayor éxito: en los Estados Unidos, en Nueva York, y en la Alemania occidental, en Múnich.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Sector Público

Se comunica a los Jubilados y Montepíos de esta Caja, que los pagos mensuales se efectuarán, como de costumbre, en los días fijados con anterioridad, en las mañanas, de 8.45 a 11.45 horas.

El resto de las Oficinas atenderán al público, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas y de 9.30 a 11.30 horas, los días sábados, horario en que se efectuará todo otro pago, que no sea el indicado en el primer párrafo de este aviso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, 6 de marzo de 1966.

FABRICA DE LIVING-HALL
Exclusivamente primera calidad

NO DECIDA SU COMPRA DE SU LIVING SIN ANTES VISITARNOS Y SE CONVENCERA QUE AHORRA EL 20% COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

SAN ISIDRO 53 (Media cuadra de Alameda)

PLAN DE CREDITO PARA CADA PRESUPUESTO

Despachos a provincias Embalaje GRATIS

KING M.R.
EL DOMINADOR DE CALIDAD Y ELEGANCIA.
Lujosos modelos Ingleses, Franceses, Americanos, Modernos.

INFORMACIONES AGRICOLAS

EN SAN FELIPE FUE INAUGURADO PRIMER TALLER PARA MANTENER Y REPARAR MAQUINARIA AGRICOLA

Fue inaugurado en San Felipe, a 9 kilómetros fuera de la ciudad, el primer Taller Piloto de Mantenimiento y Reparación de Maquinaria Agrícola, cuyo proyecto fue realizado bajo el patrocinio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, el Comité Inter-gubernamental para las Migraciones Europeas (CIME) y el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO (SCT).

Este taller está a cargo de los técnicos belgas seleccionados por CIME. Georges y Marius Carlier, de 39 y 35 años de edad, respectivamente, quienes en este taller tendrán por misión la de dar una fuente de trabajo a los egresados de la Escuela Técnica de San Felipe, para lo cual trabajarán con 8 o 10 de ellos este año, para prepararlos en el mantenimiento y reparación de maquinaria agrícola.

En el acto de inauguración estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet; el Embajador de Bélgica en Chile, Roger Malencreux; los Asesores del Ministerio del Trabajo, Ernesto Yávar y Ramón Lugo; el Jefe de Inmigración del Ministerio de Relaciones Exteriores, Hugo Vigorena; el Gobernador de Los Andes, Juan

Antonio Cruz; el Alcalde de San Felipe, Tomás Figueroa; el Jefe del Servicio de Cooperación Técnica, Mario Caraccioli; el Agregado Agrícola de los Estados Unidos, Waldo Rowan; el Director del CIME en Chile, Jacques Delons; el Jefe de Planificación de la Presidencia, Víctor Ocasio; el Consejero de la Embajada de Bélgica, Ernest Vanderlinden; y numerosos invitados.

BENDICION
A cargo del Vicario del Obispado de San Felipe, Monseñor Vives, estuvieron las oraciones rituales de la bendición del recinto del taller, quien, antes de proceder al ritual, expresó que era muy grato ver en San Felipe se levantaba un taller que llevaría progreso a la zona, al prestar servicios a su principal fuente de ingresos, que es la agricultura.

ALMUERZO
A continuación los invitados pasaron a ocupar las mesas, donde se sirvió un almuerzo campestre, haciendo uso de la palabra, en esta ocasión, en primer lugar, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet.

Manifestó en su intervención, después de dar los agradeci-

mientos al CIME por la labor realizada, que "S. E. está deseoso de hacer, más que un programa sobre inmigración, un real esfuerzo por traer inmigrantes que contribuyan al

desarrollo técnico del país". Agregó que el Gobierno no podía hacer una inmigración en masa, ya que Chile había perdido la oportunidad que se le había ofrecido después de la inmigración realizada por Pérez Rosales, CIME, dijo, nos da el verdadero camino a seguir, que es un programa sencillo, no traer inmigrantes en cantidad, sino en calidad. Terminó diciendo que el taller que se inauguraba, seguirían otros, y que se aprovecharía la experiencia que dejaban los técnicos belgas a cargo del Taller Piloto de San Felipe.

Agradeció las palabras del Subsecretario, el Director del SCT en Chile, Jacques Delons, quien se refirió a que se tenía un galpón y una casa, que era la obra de más de un año y que era el resultado del trabajo coordinado del CIME en Europa y aquí.

En seguida habló el Embajador de Bélgica, Roger Malencreux, quien expresó que agradecía las palabras dichas en honor de su país, pero que la responsabilidad de lo realizado en San Felipe era de cargo del CIME. Dijo que estaba contento de que en esta obra hubiera correspondido colaborar a dos familias belgas y que ello serviría para contribuir al desarrollo de este gran país y esta zona.

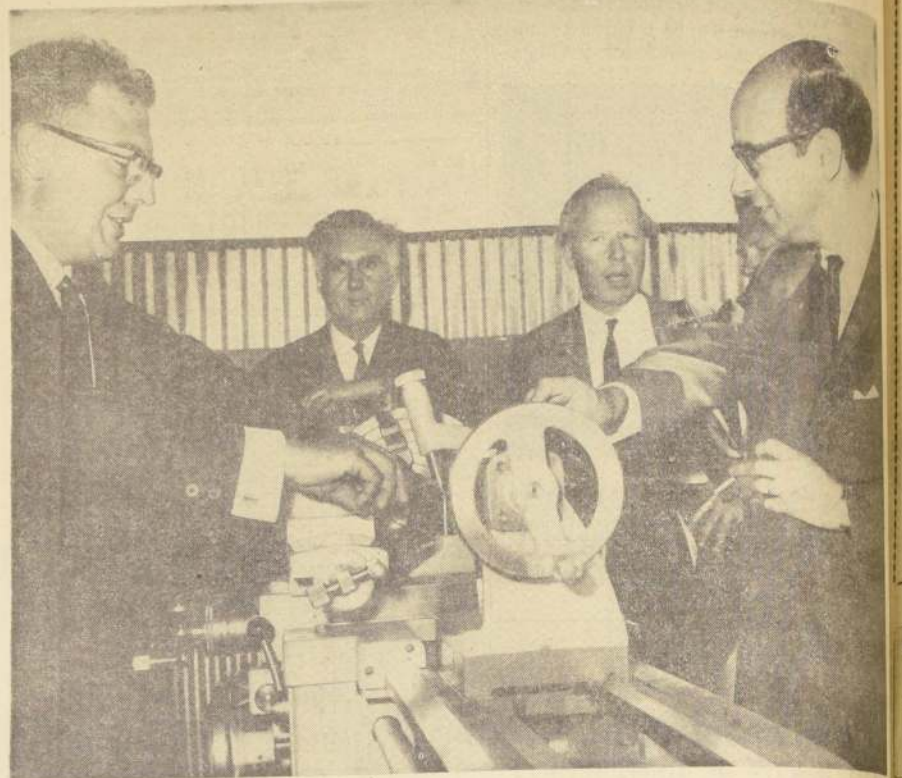
MARIO CARACCIOLI — Finalmente habló el Jefe del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, Mario Caraccioli, quien expresó que estaban seguros que una migración selectiva sería provechosa para el país y que los expertos belgas darían resultados ejemplares para instalar obras similares en otras zonas del país, creando nuevas fuentes de trabajo.

OTROS PROYECTOS

Por su parte, el Director del CIME en Chile, Jacques Delons, en declaraciones formuladas a LA NACION, manifestó que se había elegido la zona de San Felipe para la instalación de este taller piloto, por ser la zona de mayor concentración de tractores cosechadores y maquinarias agrícolas, sin contar con un taller de mantenimiento y reparaciones.

En este taller se proyecta la creación de un curso de formación de trabajadores técnicos especializados, en atención a que es necesario instalar nuevos talleres ante el aumento de la mecanización agrícola.

Agregó que para el futuro se piensa instalar talleres similares en Puerto Octay, Talca, Illapel y otros centros agrícolas.



Especiales proyecciones alcanzó la inauguración del pabellón de trabajo del Taller para la reparación de maquinarias, instalado dentro de la provincia de Aconcagua, una de las zonas de más adelantada mecanización de las labores del campo. La instalación de este taller es el resultado de una labor coordinada del Servicio de Cooperación Técnica —SCT— de la CORFO y del Comité Inter-gubernamental para las Migraciones Europeas. Además colaboraron los Ministerios de Relaciones Exteriores a través de sus departamentos especializados. El Taller de San Felipe es el primero que se instala dentro de la fase preliminar y demostrativa de lo que puede hacerse para un adecuado mantenimiento de las maquinarias y equipos que están trabajando en las actividades agropecuarias. Los aportes para poner en marcha el Taller proceden de un crédito

de CIME, con participación de los técnicos, que totaliza alrededor de 27.000 dólares en maquinarias, equipos, herramientas manuales, materiales varios, capital de trabajo y terrenos; y 14.000 escudos aportados por la CORFO, como crédito para la construcción del pabellón necesario para la instalación. Dos técnicos belgas, Georges y Marius Carlier, estarán a cargo de la dirección del taller y estarán con ellos seis a ocho jóvenes egresados de la escuela industrial de San Felipe, quienes serán capacitados en el trabajo especializado que su labor requiere. EN EL GRABADO, el Subsecretario de Relaciones, Oscar Pinochet, informado del trabajo por uno de los hermanos Carlier, Pinochet, que es un hombre de amplios conocimientos agrícolas (residió muchos años en el departamento de la tué), observó con interés la labor de uno de las máquinas a precisión de que dispone el Taller.

MAQUINARIAS

Tornos mecánicos
Fresadoras Universales
Cepillos Mecánicos
Talladores de sobremesa
Esmeriladoras
Sierras para Metales
Prensas Excéntricas
Tornillos Mecánicos
Tupies
Molinos de Grano
Platos Universales
Cargadores de Baterías
Teclas

OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES
— ARTURO PRAT N° 135 —

¿Escobillas Industriales?

SOLICITE SIN CAMBIO VISITA VENDEDOR TECNICO
Cepillos — Brochas — Pinceles — Escobillones.
Modelos estándar y a medida para Maquinaria Industrial — Textil.
Calidades especiales de fibras de lino de lechuguilla importada.
SOC. ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL LTDA.
IBANEZ 41 ESQUINA PINTO — FONOS 372953
— Por Maruri: 4 cuadras Estación Mapocho — CASILLA 6603 — SANTIAGO — 4

IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA

TODAS LAS SUCESIONES HEREDITARIAS ESTAN AFECTAS A ESTE IMPUESTO

En el artículo 4° transitorio de la Ley N° 16.433, publicada el 16 de febrero de 1966, se declaró que: LOS PATRIMONIOS DEJADOS POR PERSONAS FALLECIDAS ENTRE EL 1.º DE NOVIEMBRE DE 1964 Y EL 20 DE ABRIL DE 1965, ambas fechas inclusive, ESTAN AFECTOS AL IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA establecido en el artículo 1.º transitorio de la Ley N° 16.250, modificada por el artículo 5.º transitorio de la Ley N° 16.282.

En consecuencia, los herederos de SUCESIONES HEREDITARIAS QUE NO HUBIEREN EFECTUADO LA DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA respecto del patrimonio referido en el párrafo anterior o no lo hubieran incluido en su propia declaración, dentro del plazo que venció el 9 de septiembre de 1965, DEBERAN DECLARAR O, EN SU DEFECTO, RECTIFICAR LA DECLARACION YA PRESENTADA, A MAS TARDAR EL 18 DE MARZO DE 1966, liberándose en esta forma de la multa por declarar fuera de plazo y de la presunción de dolo, todo ello, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5.º transitorio de la citada Ley N° 16.433.

La declaración y pago del impuesto podrá efectuarla cualquiera de los herederos, en representación de la sucesión. Sin embargo, si no se declara como sucesión, cada heredero deberá incluir en su propia declaración su cuota en el patrimonio del causante, para lo cual podrá rectificar aquella. EL PAGO DEL IMPUESTO ADEUDADO POR EL AÑO TRIBUTARIO 1965 QUE RESULTE CON MOTIVO DE ESTA DECLARACION O DE LA RECTIFICACION DE LA DECLARACION YA PRESENTADA, DEBERA CANCELARSE CON LOS INTERESES PENALES CORRESPONDIENTES DENTRO DEL MISMO PLAZO YA INDICADO, es decir a mas tardar el 18 DE MARZO DE 1966. Este pago, desde luego, es sin perjuicio del que corresponda hacer por los años tributarios 1966 y 1967.

Se recuerda que sólo existe obligación de presentar la declaración de impuesto a la renta mínima presunta cuando la suma total del valor de los bienes, sin restar las deudas, excede de F° 10.816.55.

Los contribuyentes que no cumplan con la obligación señalada dentro del plazo que vence el 18 de marzo de 1966, incurrirán en una multa equivalente a un 10 por ciento del valor total de los bienes omitidos o no declarados, y en la presunción de dolo, además del pago del tributo con sus intereses penales.

Para mayores informaciones dirijase a cualquiera oficina de Impuestos Internos.

EN SANTIAGO utilice el servicio de información telefónica del Servicio de Impuestos Internos, Fonos N.ºs 85820 y 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Anticipo y pago al contado para los productores trigueros

Especial importancia adquirió la reunión realizada en Temuco por la Comisión encargada de poner en marcha el Plan de Fomento Triguero para la temporada 1965/1967. A ella concurrió Alejandro Hales, coordinador del programa y representantes de ECA, de la CORFO, del Ministerio de Agricultura y de la Cooperativa Nacional Especializada en Cereales

Importante resultado se logró en la reunión realizada en la ciudad de Temuco, en el Plan de Fomento Triguero para la próxima cosecha 1966/1967. En dicha ciudad se reunieron Alejandro Hales, Coordinador Nacional del Programa de Fomento Triguero, Ernesto Edwards, Subgerente de Cooperativas de la ECA; Nestor

Navarro, jefe del Grupo de Mecanización de la CORFO; el Ingeniero Agrónomo, Teja Zonal del Ministerio de Agricultura, y Juan Pablo Ariztiguí y Gonzalo Errázuriz, Gerente General y Gerente de Operaciones, respectivamente, de CERCOOP, que es la Cooperativa Nacional Especializada en Cereales.

También estuvieron presentes los representantes de las Cooperativas y de los agricultores, a quienes se les explicó fundamentalmente el nuevo proceso de comercialización del trigo, trabajo basado en la acción de las cooperativas locales y de CERCOOP. En plan puesto en conocimiento de los miembros de las actividades agrícolas de Temuco persigue los siguientes objetivos principales:

1.—Proporcionar anticipo al productor.
2.—Garantizar a todos los productores, especialmente a los chicos, el pago del precio oficial del trigo, y
3.—Pagar la cosecha al contado.

Los puntos señalados precedentemente significan una modificación sustancial del sistema tradicional de comercialización del trigo. Anteriormente los productores recibían tanto los anticipos como el pago de sus cosechas, en documentos a no menos de 180 días, lo que representaba una operación difícil y engorrosa para los pequeños productores que normalmente no tenían

acceso a las fuentes de crédito. Para facilitar este importante cambio en el sistema Plan de Comercialización Trigo se ha contado con el decidido apoyo del Banco de Chile y del Banco del Estado. La Empresa de Comercialización Agrícola (ECA), ha tomado responsabilidad, a través de la Subgerencia de Cooperativas, de coordinar la labor de las cooperativas locales y de RECOOP y de promover la sustitución de aquellas operaciones que se consideren como perjudiciales para el funcionamiento del nuevo Plan de Fomento Triguero.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

PROPUESTA PRIVADA PARA CONCESIONES DE CASINOS

Llámanse a Propuesta Privada para otorgar las concesiones de los Casinos de la Dirección General de Correos y Telégrafos, en la Central (Plaza de Armas) por un plazo de dos años, para lo cual los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el 16 de marzo de 1966, a las 12 horas. Las bases podrán solicitarse en la Oficina de Registro de la Dirección General de Correos y Telégrafos, Moneda N° 1155— 5.º piso, teléfono 62833— todos los días, de 10 a 12 horas. Director General de Correos y Telégrafos

I. Municipalidad de Arica

LLAMADO A CONCURSO

Para proveer el cargo vacante de Subdirector de Obras Municipales, grado 1.º, con sueldo mensual de F° 10.816,55, en el marco de la Asignación de Titulo en el cargo, se invita a los interesados a presentar sus antecedentes legales que proceden de la Corporación Municipal. Podrán optar al cargo los Arquitectos inscritos en el Colegio de Arquitectos de Chile.

Antecedentes que deberán presentarse:

- 1.— Certificado de Nacimiento.
- 2.— Certificado de Antecedentes.
- 3.— Certificado de Inscripción Electoral.
- 4.— Certificado de Inscripción en los Registros de la Propiedad.
- 5.— Certificado del Colegio de Arquitectos de Chile, que acredite: tener las cuotas al día y haber pagado el impuesto profesional.
- 6.— Certificado del Título Profesional.

La fecha de entrega de los antecedentes será hasta el día 30 de marzo del presente año, los cuales se recibirán en la Secretaría Municipal. La fecha de presentación del Arquitecto sea designado será el 15 de abril del presente año en curso.

ARICA, 26 de febrero de 1966. El Alcalde

BOTELLAS VACIAS
Compra de todas las botellas, vidrios, licoreras, frascos, etc. - Voy a retirar a domicilio.
falsosques Copeha N° 170 (Seminario, al' u a 500). Teléfono N° 613.667 - Rodriguez
Portugal 1381 (E. Licorera MITJANS). Luis D'Andurain G

PIERRO
C.A.P. IMPORTADO
PERFILES Y CERNIERAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
STA ROSA 2265 TEL 57.797

SNS
Propuesta Pública N° 7/66, de Plaza
14 c/u. Autoclaves verticales eléctricos.
12 " Hornos coaguladores.
11 " Agitadores de láminas.
Para el día 29 de marzo de 1966, a las 16 horas.
NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará firmas de precio superiores a los márgenes autorizados por la política económica del Supremo Gobierno. Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta 644, Sección Adquisiciones (entrepiso), de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 hrs. ET. JEFF

Neumáticos Bridgestone
LLEGARON PARA:
Motonetas
Motocicletas
Automóviles
Camionetas
Camiones
Tractores
Motoniveladoras
Industriales
SALOMON DIAZ A.
SERRANO 32
FONO 382412

SERVICIO NACIONAL DE SALUD - CENTRAL DE ABASTECIMIENTO
Propuesta Pública N° 7/66, de Plaza
14 c/u. Autoclaves verticales eléctricos.
12 " Hornos coaguladores.
11 " Agitadores de láminas.
Para el día 29 de marzo de 1966, a las 16 horas.
NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará firmas de precio superiores a los márgenes autorizados por la política económica del Supremo Gobierno. Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta 644, Sección Adquisiciones (entrepiso), de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 hrs. ET. JEFF